BON DIA Aruba

Diabierna 19, di September, 2008 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 97.88

Reunion cu Gobernador ayera a bai den bon ambiente pero

Ya cu ningun otro hende kier scucha nan lo tin cu uza e arma mas poderoso cu sindicatonan tin

No ta exclui cu un ora pa otro lo por tin un forma di accion

Pagina 2

Escape di gas e pone Biblioteca sera



ORANJESTAD- Ayera tardi algo prome cu 3'or, personal di Biblioteca Nacional na Oranjestad, a ordena tur esnan haciendo uso di e facilidad di e centro aki, pa bandona e edificio.

Un escape di gas di cual no por detecta for di unda e ta procedente, a pone gerencia tuma e decision aki, y a saca tur hende afor pa seguridad di tur hende. Studiantenan cu tabata studiando den e biblioteca, tambe mester a bai cas y e lugar a keda sera pa resto di a tardi. No ta conoci si awe mainta e lo habri su portanan bek y si a logra di controla e lek di gas aki.

LOCAL

Stanley Looman ta reacciona riba publicacionan den prensa local

Pagina 3

LOCAL

Festival Internacional di Piano ta sigui

Corte a dicta fayo y a duna organizadornan razon pa sigui cu festival

Pagina 2

Reunion cu Gobernador ayera a bai den bon ambiente pero

Ya cu ningun otro hende kier scucha nan lo tin cu uza e arma mas poderoso cu sindicatonan tin

No ta exclui cu un ora pa otro lo por tin un forma di accion

ORANJESTAD – E reunion entre Gobernador di Aruba y sindicatonan UEA y SIWA a bai den bon ambiente segun lider sindical Clifford Heiliger. Despues di nan reunion cu a dura casi 40 minuut, a mustra cu nan ta contento cu Gobernador si a asumi su responsabilidad y reuni cu nan, contrario na Parlamento cu no a cumpli cu su rol.
Mientras cu no a entrega ningun carta, a expresa e precupacion grandi entre e trahadonan y staff di e compania. E mensahe tabata cu tin cu haci algo pasobra si cosnan bai malo na e isla, cosnan lo bai malo pa Gobernador tambe.
A mustra tambe cu awe nan ta mas serca cu nunca di nan meta segun e sindicato. Gobierno ta esun cu ta skibiendo e storia y a prefera di skibi e storia di scuridad, di duda, enves di skibi storia di cos bunita. Pero esei ta keda na Gobierno.
E motibo pa pensa asina segun Heiliger ta pasobra Gobierno recientemente a declara cu nan no tin nada di combersa cu e sindicatonan. Si no tin nada di papia, no tin dialogo y bo ta buscando conflicto. Y ningun hende sa con esaki lo bai resulta.

No obstante e hecho cu Gobierno ta sigui bisa cu no ta bai mishi cu e posicion huridico di e trahadonan, e sindicatonan ta keda mustra cu Gobierno lo ta hayando mucho poder cu statuut. „Si bo permitie awe, bo tin cu permitie mayan.
Si bo bai bringue mayan, ta laat. E ora pa bo drecha algo ta na comienso. Si bo bai drecha un sopi traha, ta mucho mas dificil cu si bo bai traha cu ingrediente y recept manera cu e tabata for di comienso" Heiliger a sigui bisa. Ta sigui mustra cu e statutonan no ta na



beneficio di e compania.

E codes di corporate governance ta wordo hunga cun'e y si ningun hende sa kico ta kico, anto esaki kier men cu nan por tira kico cu nan kier den laira y ningun hende lo capta e mensahe toch. Pa awor, lo bai sigui reuni entre e sindicatonan y ta prepara e fiesta pa wak ki ora ta 'celebre'.
No tin fecha poni of deadline pa papia cu e sindicato y como tal e unico opcion pa e sindicato ta keda nan ta pa bai usa e poder cu nan tin, esta accion, aunke e sindicatonan no ta usa e palabra specifico aki ainda. „Si nos no haya oido, nos tin cu hasi uso di loke ta resta nos" Heiliger ta sigui bisa.

Festival Internacional di Piano ta sigui

Corte a dicta fayo y a duna organizadornan razon pa sigui cu festival

ORANJESTAD – Ayera e Fundacion encarga cu organizacion di e Festival Intenacional di Piano a bay Corte contra Minister encarga cu asuntonan di permiso pa motibo cu nan peticion pa permiso a wordo rechaza. Esaki na momento cu falta apenas algun dia pa e evento tuma lugar.
Segun un di e personanan encarga den e organizacion cu tabata presente, e no tabata sa nada cu mester cuminsa cu e procedura 40 dia prome, pasobra otro anjanan cu el a organiza e evento, e no mester a haci esaki.
Pero tambe ta asina cu el a bay na DIMAS, y riba e checklist cu nan a entregue ta te na ultimo ta papia cu mester tin prome un "voorlopige toestemming" di e Minister prome pa nan por sigui cu e tramitenan. Y mesora nan a core haci esaki, dia 10 di September ultimo.
Y awor nan a bin tende cu nan permisonan a wordo nenga, pasobra nan a entrega cosnan laat aden. Ademas e maneho di Gobierno pa algun anja caba ta cu no ta duna permiso pa ningun evento den e un luna prome cu un evento di ATA tuma lugar. Y den e caso aki ta di e Festival caminda Gloria Estefan lo actua.
E organizador, riba pregunta di Huez, a bisa cu e no tabata sa cu tabatin asina cambio den leynan. Y tampoco pa artistanan cu en realidad no ta wordo paga aki. E organizadornan ta solamente cubri nan gastonan y institucionnan pa cual nan ta traha ta paga nan..
Abogado di e fundacion tambe a splica cu ironia ta cu e evento aki ta conta cu apoyo di ATA y ta poni riba nan calendario di actividad.
Di otro banda el a ilustra cu e evento aki no ta ser haci cu metanan comercial
Hurista di Gobierno di su banda mr. Marsman, a bisa cu e actividad aki ta uno masha bunita y cu bon meta su tras. Pero cu Gobierno mester mantene su mes na leynan, pasobra eyfo tin yen di caymannan cu ta cla pa bula cu cualkier precedente cu wordo crea.
Den e caso aki, el a bisa, no ta aworaki e organizadornan a haya sa cu e Festival Internacional di Piano ta bay tuma lugar na Aruba den luna di semptember. Prueba di esaki ta cu na februari caba nan a drenta den contacto cu Cas di Cultuur pa huur e sala grandi. Na april nan a aserca ATA pa ta sponsor y pone riba nan calendario di actividad. Y pesey nan no ta compronde di con a spera te dia 4 di September pa bay DIMAS busca e checklist. Ey caba nan ta demasiado laat.

Huez a keda pa anuncia su decision ayera den oranan di atardi y pa banda di 7'or di anochi, Corte den Prome Instancia a dicidi di duna fayo na fabor e organizadornan di e festival interncional di piano y cu Gobierno tin cu otorga permiso na e organizadornan di e festival.

Stanley Looman ta reacciona riba publicacionan den prensa local

ORANJESTAD – **Ultimo** dianan mi nomber y esun di mi companianan a wordo asocia den prensa local cu un caso di labamento di placa y cu narcotrafico.

No ta mi custumber pa reacciona riba acusacionan infunda, pero den e caso aki mi ta haya mi mes obliga, mirando cu nan ta atacha mi reputacion en general.

Mitadirectordiuntrustkantoor respeta y internacionalmente reconoci estableci na Aruba funda for di anja 1989. Mi companianan, AMTR N.V. y AMTR Management N.V., ta fungi como representante legal di hopi otro compania internacional y local.

Den pasado nos a representa algun di e companianan cu ta wordo presuntamente investiga na Peru aworaki. Sinembargo, e relacion entre nos y e companianan aki a termina pa motibo di incumplimento.

For di es momento ey nos a retira como nan representante y no a brindanan ningun servicio mas.

Dia 12 di mei 2008 mi a haya peticion di huez comisario pa coopera cu un investigacion cu ta tumando lugar contra un supuesto senjor Zevallos Gonzalez. Cumpliendo cu mi deber mi a duna recherche tur file di e companianan envolvi den e investigacion aki.

E investigacion aki <u>na ningun instante</u> tabata contra mi persona of mi companianan, AMTR N.V. y AMTR Management N.V.

Ministerio Publico di Aruba a hasta confirmami por escrito cu ni ami ni mi companianan ta bou di cualkier investigacion, ni tampoco sospechoso den e caso aki.

Mi tabata desagradablemente sorprendi ora mi a tuma nota di e publicacionan cu a sali den prensa na Aruba unda mi a wordo asocia cu labamento di placa y traficacion di droga. E noticianan tabata tin nan efecto pafor di Aruba tambe.

E informacionan eroneo aki no solamente por tin consecuencianan pa mi persona, sino tambe pa Aruba den e mundo financiero internacional.

Sin mas particular, mi ta permanece atentamente,

Stanley Looman
AMTR N.V
AMTR Management N.V.

Reaccionando riba e caso di permiso pa Festival di Piano cu e la perde

Minister Wever ta lamenta cu un biaha mas Hues ta faborece interes general riba maneho di Gobierno

No obstante cu e ta considera e evento uno noble



ORANJESTAD – Argumentando cu ta trata di interes general, Hues a duna e organisadonan CRESENDO ok pa continua cu e Festival di Piano den un sentencia cu a cay ayera.

Un sentencia cu Minister Booshi Wever encarga cu permiso, ta lamenta pasobra ta uza argumentonan global pa hustifica trahamento ineficiente di e organisadonan. Esaki no ta kita afor cu e ta haya e actividad uno noble.

Tabata ayera cu corte a dicta fayo den e caso di Festival di Piano cual tabata na peliger debi cu no kier a otorga e permisonan necesario pa e evento aki tuma lugar. A dicidi di hiba gobierno Corte y a logra gana e caso aki tambe ayera.

Buscando reaccion di e mandatario encarga e ta mustra cu e ta lamenta cu Hues no ta tene cuenta cu maneho di Gobierno sino ta opta pa interes di e festival y hendenan cu ta organisa esaki.

Loke e organisadonan a haci pa cu e concierto ta hopi corecto segun Wever, pero na final nan a cai laat pa loke ta e entrega laat di documentonan.

Despues cu nan a haya e contesta positivo di Gobierno pa e festival, nan a bai paga laat y actua incorecto den e procedura. No obstante e hecho cu Wever tabata sa cu e chensnan pa gana tabata minimal a dicidi pa para e concierto aki pa motibo di principio.

E sa cu tin caiman na boca di riu cu ta mustra cu si e mandatario haci un excepcion, nan lo uza esaki mesora contra dje. Algo cu e no kier haci.

Loke ta sosode si e mandatario laga esaki tambe slek, ta pone cu den futuro ora cu hendenan entrega algo laat, e ta laga un buraco pa hende por haya un chens tambe pa haya un permiso toch pa presenta. Algo cu ta netamente cu e mandatario kier evita.

“No ta e manera cu mester actua” Wever a bisa. A mustra si cu hues a haci un belangen afweging unda cu a ordena e organisadonan pa paga nan mesun gastonan pasobra nan tabata laat.

E posibilidad pa cambia e maneho atrobe, debi cu no ta prome biaha cu ta perde casonan asina, ta molestia e mandatario.

„Mi ta un tiki cansa si cu na ultimo momento bo ta haya carta di departamentonan cu mes ta pidi pa haci cierto casnan pa nan” Wever ta bisa, indicando cu un di e propio departamentonan aki ta di turismo y ta netamente kier proteha e departamento aki manera prohibi conciertonan di afo un luna prome cu ATA tin su conciertonan.

Ta momento segun e mandatario pa sinta pensa y wak si nan tin cu cambia nan maneho un biaha mas y lo haci esaki dentro di poco pa evita cu cosnan asina ta sigui sosode.

Eerste Kamer di Hulanda ta kere cu ta asunto di Antiyas y Aruba

Duda cu cuerpo legislativo di Hulanda por otorga derecho di voto pa Parlamento Europeo

ORANJESTAD—Miembronan di e comision di Asuntonan Interior/Asuntonan General di Eerste Kamer Hulandes ta expresa nan duda si e cuerpo legislativo di Hulanda tin e autoridad pa percura pa ciudadanonan cu paspoort Hulandes na Antiyas y Aruba tambe por vota pa eleccion di Parlamento Europeo.

Esaki a bin dilanti den un carta cu a manda pa Secretario di Estado encarga pa Asuntonan di Reino, drs. Ank Bijleveld.

E comision ta tratando actualmente e cambio den e Ley di Eleccion pa asina reconoce e derecho di ciudadanonan Hulandes cu ta biba na Antiyas y Aruba pa por vota pa Parlamento Hulandes, cu ta tuma luga na Juni, otro aña.

E comision a expresa su dudanan a raiz di Statuut, cu segun e comision ta stipula cu derecho di participacion na eleccion ta un asunto autonomo di e paisnan partner den Reino, pues, ta Parlamentonan di Antiyas y Aruba mester percura pa amplia e derecho di voto pa Parlamento Europeo tambe.

E pensamento aki a keda expresa tambe den e Nederlandse Juristenblad di September 12, 2008. No ta conoci ki dia drs. Bijleveld lo duna su punto di bista riba e asunto.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Mientras cu Fiscal a exigi 4 anja y 6 luna di prison

Hues a declara padastro sospecha di a abusa di su yiu muhe liber

ORANJESTAD – Mientras cu Fiscal ta haya e homber K. culpable y a exigi 4 anja y 6 luna di prison, ayera mainta Hues a bisa cu e no ta haya K. culpable y a declara K. liber.
Algun siman pasa tratamento di e caso aki a tuma lugar caminda Fiscal den su rekisitorio a bisa cu e ta haya legalmente proba cu K. a comete actonan inmoral y tambe a viola su yiu di crianza. El a mustra cu ta durante un periodo largo K. tabata abusa di e mucha caminda e mucha a pasa e periodonan aki traumatisa.
Ta na December 2007, e mucha a dicidi di no ta sigui soporta mas y a conta su mama, kende na su turno a bay haci denuncia na Polis.
Fiscal a mustra cu e mucha na un forma detaya a conta e mama, Polis, psycologo y hasta e trahado di Team Challenge, con su padastro tabata abusa di dje. Fiscal ta haya cu K. a abusa di e confianza y relacion cu tabata existi entre e y e yiu di crianza.
Fiscal no ta kere e storia di K. cu aki lo ta trata di un set up di e mama pa asina nan keda cu e placanan y propiedadnan di K. ya cu nan a divorcia.
El a bisa cu e ta kere loke e mucha a declara y e raport di psycologo den un forma detaya ta splica con e mucha a keda afecta.
Fiscal ta haya cu den e investigacionnan tin suficiente prueba cu K. a haci actonan inmoral cu e mucha y a viola e mucha. Ademas tin prueba tambe cu K. a menaza e mucha. E hecho cu K. a bisa e mucha cu si e papia, ora K. sali for di KIA e lo bin bek p'e, ta wordo considera un menaza serio.
Fiscal ta considera e caso aki asina serio cu el a menciona sentencianan di Corte den Prome Instancia pa sospechosonan den casonan similar caminda castigonan di 4 y 4 anja y 6 luna a cay.
E ta haya e caso aki mucho mas serio ainda pero ta usa e sentencianan menciona y a exigi 4 anja y 6 luna di prison.
Abogado di K.,mr. Lotter Homan, ta para riba cu K. ningun momento a comete actonan inmoral y mucho menos a viola su yiu di crianza. E abogado a enfatisa dilanti Hues cu K. no ta capaz pa haci algo asina cu e mucha cu el a reconoce como su yiu.

E abogado a cuestiona e forma no professional con e investigacion a tuma lugar. E ta haya cu tin hopi fayo cometi den e investigacion. Mr. Lotter Homan ta sospecha cu e mucha lo a wordo guia pa e mama pa haci denuncia contra K. Esaki tabata net prome cu e divorcio a cuminsa.
E tambe a cuestiona e capacidad di e trahado di Team Challenge y hasta e raport di psycologo. El a presenta den Corte un raport di un Prof. Hulandes, cu ta conoci na Hulanda pa haci investigacion den casonan di actonan inmoral y violacion.
Ta asina cu e abogado a pidi asistencia di e professor aki y e professor despues di a evalua e caso a conclui cu no tin siguranza cu e mucha realmente a wordo abusa.
E abogado hasta a bisa Hues cu e ta haya cu e mama di e mucha ta ganja. El a cuestiona e hecho cu pakico e mama a wordo dos luna despues cu su yiu a conte kico K. lo a haci cune, pa e bay haci denuncia na Polis. El a remarca tambe con por ta posibel cu e mama ta laga e mucha ta biba cu un hoben den nan cas. Tur e puntonan aki ta pone mr. Lotter Homan yega na e conclusion cu no tin ningun prueba cu K. a abusa di su yiu di crianza.
Ayera mainta K. a presenta dilanti Hues pa scucha su sentencia y el a keda hopi satisfecho ora el a tende Hues bisa cu no a keda legalmente proba cu K. a abusa di su yiu di criansa y a declar'e liber.
Ta asina cu Ministerio Publico por apela e sentencia aki caminda Hof lo trata e caso completamente di nobo. Tempo lo mustra si e caso aki ta bay den apelacion of no.

Apesar cu Fiscal a exigi 6 luna di prison condicional y servicio comunitario

Hues a declara hefe di Douane sospecha di a malversa placa liber

ORANJESTAD – E persona masculino A.v.V. a keda sumamente satisfecha cu e sentencia di Hues ayera mainta, caminda e no a wordo haya culpable di malversacion.
Notabel ta cu A.v.V. a wordo retira for di Douane hustamente pa e motibo aki y awor cu Hues no ta hay'e culpable lo bira interesante pa sa kico lo bay pasa cu e retiro aki.
Na Augustus tratamento di e caso aki a tuma lugar caminda Fiscal a remarca cu A.v.V. ta para riba cu e no a haci nada y cu ta e cahera ta esun culpable.
Fiscal ta kere cu door cu A.v.V. tabata coy placa, e no tabata percura pa e placa wordo deposita na tempo na Ontvanger.
El a sigui bisa cu A.v.V. ta bisa cu e ta responsabel pero na trabou e no tabata responsabel den su maneho. Segun Fiscal, e hecho cu A.v.V. a paga bek, no ta kita afo cu el a malversa e placa. El a bisa cu e ta tuma A.v.V. na malo door di tira culpa riba otronan pa algo cu e mes a haci.
Fiscal a mustra cu dos anja despues di e asunto aki, A.v.V. ta haya un castigo pisa door di su retiro for di Douane. El a exigi 6 luna di prison condicional cu un tempo di prueba di 2 anja. Tambe Fiscal a exigi 120 ora di servicio comunitario y si A.v.V. no cumpli e lo mester bay 3 luna sera.
Abogado mr. de Hoogd a bisa Hues cu contrario na loke Fiscal ta pensa, e no ta haya A.v.V. culpable. El a mustra cu ta durante cu A.v.V. tabata cu vacacion a bin constata cu falta placa. E abogado a bisa Hues cu no tin ningun prueba legal y convincente cu ta A.v.V. a horta e placa. El a senjala cu por bien ta e cahera of e funcionario di Douane cu a bay su so den e caha fuerte, cu por a coy e placa y enbez di Ministerio Publico investiga esakinan, el a concentra riba A.v.V.

El a senjala cu e cahera a admiti di a duna declaracion falso y awor ta resulta cu Fiscal ta kere e cahera y no ta kere A.v.V. E abogado ta kere cu door di e cahera, su cliente A.v.V. a wordo poni den un mal situacion. El a bisa Hues cu di buena fe, A.v.V. a dicidi di paga bek loke a wordo horta y awor e ta wordo pinta como sospechoso. El a pidi Hues pa declara A.v.V. liber.
Ayera mainta Hues a dicta sentencia caminda el a bisa cu e no ta haya legalmente proba cu A.v.V. a comete malversacion y pesei e ta declara A.v.V. liber.



Minister Wever

Otro caso cu Minister Wever no por haci excepcion ariba

Si organisadonan di Festival di Teater no paga pa permiso no tin funcion

Nan kier permiso pornada y como tal lo mester busca sponsor pa esaki tambe

ORANJESTAD – Fuera di e caso di Festival di Piano, tin e asunto di Festival di Piano, cu tambe lo ta na peliger. Den e caso aki, contrario na esun di Piano, e grupo a haya toezegging pa trece e artistanan Aruba, pero no a paga e permisonan y como tal si esaki no sosode, tin chens cu e festival aki no por tuma lugar.

E problema segun Wever, ta cu e grupo aki kier e permisonan pornada. Algo cu no por segun Wever.
E trabounan di procesa permiso ta costa placa ya cu ta ambtenaarnan cu ta haci e trabounan aki y mester wordo paga pa esaki. E leges mester wordo paga y Gobierno no por permiti pa duna esaki pornada.
Ta spera cu tin departamentonan cu lo por paga e sumanan pendiente of pa e organisadonan busca sponsor pa por paga e permisonan. Na ultimo Wever a compronde cu e grupo a pidi 'kwijtschelding' di e permisonan aki.

E ta spera cu tur e cosnan aki keda soluciona pa e no stroba e festival aki.
E hecho cu tin un toezegging ta haci dificil pa nenga un permiso. Pero si no paga e legesnan na Dimas, esaki lo por nifica cu no ta haya e permiso. Y den e caso aki mester bisa cu ta trata di un suma simbolico cu mester wordo paga ya cu den casonan normal, ta papia manera 1.265 pa un permiso. Den e caso aki ta papia di un suma di 'apenas' 165 florin y bo tin cu como tal hala un banda pa haci e trabounan aki pa menos placa. Ta lo minimo cu lo por haci segun e mandatario.

Pues tin dos festival cu tabata na peliger te cu ayera cu ta e festival di Piano y esun di Teatro.
Awor cu esun di Festival di Piano ta sigura (lesa otro articulo) ta keda e festival di Teatro cu mester wordo resolvi awor.

Ora cu ta cla pa pasa post "Oscar" pa aeropuerto completamente

Cuerpo di Bombero lo mester habri un post nobo na Santa Cruz

ORANJESTAD – Unabes cu cuerpo di bombero na post di aeropuerto cai bou di aeropuerto, lo mester habri un post na Santa Cruz pa alivia e 'basio' cu ta keda. Esaki segun comandante interino Jaime Lacle a declara na Bon Dia Aruba recientemente. Esaki pa por keda den e 'range' di uitroeptijd, esta e tempo di ranca Sali pa un candela.
Ta un hecho normal cu tur caminda rond di mundo Brandweer na aeropuerto ta cai bou di mando di aeropuerto.
Den combersacion cu mando interino di bombero Jaime Lacle e ta mustra cu cosnan no ta cla ainda pa e traspaso tuma lugar. Tin cu wak con ta bai traha riba e plan aki y ta premira cu mas tempran esaki lo por tuma lugar otro aña na 2009.
Unabes cu bomberonan di Oscar no cai bou di gobierno mas, esaki lo no ta mucho problema operacionalmente. Si tin caso cu ta necesario, lo tin cu pidi asistencia di Aeropuerto. Pero e autonan di aeropuerto ta di aeropuerto. E autonan cora ta di caya pero esunnan otro lo mester keda aeropuerto. Como tal mester saca e autonan cora for di Oscar y pone otro caminda. Si mayan aeropuerto dicidi cu nan ta ok pa tuma e post over, segun Lacle, e parti mas crucial lo ta e parti di finanza. Mester por haya un edificio prome pa un 'tussenpost' na Santa Cruz pa cual lo mester di un edificio. Lo mester spreek af temporalmente pa tin un fase transitorio prome cu e post 'nobo' di Santa Cruz por habri y bira operacional. Tin tambe e factor di trahado, unda cu tin e posibilidad cu aeropuerto lo por tuma tur hende di post Oscar y keda cu nan. Of si nan ta busca hende nobo pa leid op. Esei ta e cosnan cu mester wordo palabra ainda. A base di esei por bisa con lihe por move y con grandi e facilidad ta cla pa move. Comandante interino Lacle ta bai asina leu di bisa cu si nan 'perde' e post di Oscar, e lo ta un alivio pa nan. Esaki riba e parti financiero cu ta pisa hopi. E parti di operacion, esei no ta cambia mucho.
Tin un win win situacion mientras cu e parti financiero lo tin un alivio grandi di entre 4 miyon florin cu ta bai bek pa Gobierno. Ainda ta dificil pa duna un fecha riba cual e cambio na Oscar por tuma lugar segun Lacle. E no ta bai dura mucho tempo.

Mr Pancho Geerman:

Conbibencia na Aruba mester ta basa riba principionan di estado di derecho

Cultura di miedo y venganza mester cambia

ORANJESTAD— Un condicion esencial pa hende por biba bon cu otro riba cualkier pais ta respet pa ley y respet pa derechonan, scirbi y no scirbi. Esaki ta un di e factornan mas importante cu mester mantene na dje si Aruba kier logra haya un cultura di combibencia y progreso sustenibel. Mr. Drs. Pancho Geerman a enfoca riba diferente elemento cu ta permiti un conbibencia sano, y a considera Aruba como un estado di derecho real como esencial. No solamente na nivel di ley, sino tambe na nivel di comportacion cu otro teniendo cuenta cu derecho di un di tur.

"Pa hende por conbibi di un forma ordena paisnan ta implementa forma di goberna. Como pais Aruba ta basa riba e prinicipionan di un estado di derecho. Esaki ta contrario na principionan di un 'estado di polis' of un 'estado di poder,'" Geerman ta señala. "Un estado di derecho ta promove stabilidad politico y social loke ta un pre-rekisito pa confiansa di inversionistanan y asina ta sostene economia di un pais basa riba mercado liber."

Un estado di derecho ta ensera cu comportacion di gobernante y cuidadanonan ta basa riba cuater principio, esta: libertad di hende, democracia, derechonan humano, determinacion y limitacion di poder di gobierno dor di reglanan di derecho.

Libertad di ser humano ta ensera cu cada persona ta liber pa move y expresa su mes. E libertad aki ta ensera responsabilidad tambe pa otro. Intencion ta pa conbibi di un forma respetuoso cu otro aceptando cu tin diferencia den puntonan di bista sin cu esaki ta trece cune cu ta descualifica otro hende. "Den e cuadro aki nos mester balora e contribucion economico y social cu imigrante a hasi y ta hasi na nos pais. Sam Cole a indica den un rapport riba desaroyo turistico cu historicamente 50% di migrantenan ta keda Aruba. For di un estudio hasi dor di CBS un 70% di imigrante a indica di ta desea di keda Aruba."

CULTURA DI MIEDO Y DI VENGANZA

"Ta na bienestar di nos tur pa conbibi cu otro y brinda otro e mihor como ser humano. Si tur esnan cu ta califica nan mes como Cristian practica e amor pa prohimo y compasion, Aruba lo ta un comunidad cu conoce mas paz y prosperidad, " ta e mensahe di Pancho Geerman.

Un precupacion cu e tin, ta, cu na Aruba bou cierto gruponan ta existi un 'cultura di miedo' cu ta acopla na 'cultura di venganza'. E dos culturanan aki ta sigui existi tanten cu falta balor propio, conocimento di bo derechonan, tanten cu falta transparencia di proceduranan pa yega na decisionnan, tanten cu color politico ta determina ken ta bin na remarca pa kico y ki ora.

"Democracia ta ensera cu mayoria ta dicidi cu respet pa minoria. E di dos parti di e definicion di democracia ta hopi desconoci na Aruba. Den desaroyo di humanidad cambionan cu a bira aceptabel a cuminsa cu un minoria p.e. lucha pa igualdad pa hendenan di diferente religion, hende color scur, hende muhe, esnan cu limitacion etc. Mi ta boga pa nos propaga e spirito aki den nos accionnan diario, riba nivel publico y den politica. Esaki ta promove discusion y dialogo sano ariba e problematica cu ta na discusion y no ariba e persona. Di e forma aki nos ta enfrenta reto a base di hecho, conocimento y escogencia a base di criterianan comun."

BALOR DI IGUALDAD

Un di e derechonan fundamental di ser humano ta igualdad di hende sin distinccion di sexo, preferencia sexual, color, status, religion. Practica di e derecho aki ta "fortifica nos conbibenciana Aruba y nos relacion cu bishitantenan. Mi ta di opinion cu respet pa tur minoria ta beneficia e desaroyo di e comunidad ya cu minoria sa aserca un situacion for di un angulo creativo y diferente. E hecho cu Direccion di Turismo den su plan actual di mercadeo ta pone cu ta sostene e mercado di homosexualnan pasivamente ta ensera cu nos mester brinda esnan di Aruba oportunidad y trato igual y no solamente ora e ta combini nos economicamente. Tambe e ta ensera cu nos mester cumpli cu Leynan di Reino den cua ta reconoce actanan oficial incluso matrimonio di mes sexo."



Determinacion y limitacion di poder di gobierno ta basa riba ley y derecho, e hurista ta enfatisa. Ora ta papia di respeta norma y balornan mester realisa cu esaki ta ensera cu nos tur mester cumpli cu ley debidamente. Leynan di Aruba, Leynan di Reino y Tratado internacional cu ta conta pa Aruba tambe.

SEPARACION DI PODER NO TA TRAHA NA ARUBA

Desde cu Aruba conoce derecho di voto general te ainda e separacion di e poder legislativo y e poder ehecutivo no ta funcciona debidamente.

En bez cu Parlamento controla Gobierno/Gabinete di Ministro ta ministronan tin mayoria di Parlamento manera nan mucha manda, ta e observacion di Pancho Geerman.

"Ley di contabilidad ta un instrumento importante pa percura cu recursonan ta wordo uza y responsabilida debidamente. Pesey ta responsabilidad di cada un di nos pa sa kiko e ta ensera y keda exigi pa cumpli cune debidamente."

PAPEL DI MEDIA

Geerman a toca tambe e punto cu mas y mas ta reconocibel na Aruba, specialmente den medionan di comunicacion, cu ta acusacionnan sin base. "Cuanto bez ta condena un persona publicamente sin cu huez a declare culpabel? Cuanto bez no ta condena publicamente veredicto di huez ora cu e sali na fabor di contrincante? E comportacionnan aki ta malo pa nos mes y pa nos comunidad. Cuanto biaha nos ta keda sin practica e principio di scucha tur partido involvi den un problema. E forma con medionan di comunicacion ta funcciona na Aruba ta ehempel con e no mester ta."

E ciclo di discurso durante e luna cultural di Biblioteca Nacional di Aruba ta sigui awe nochi, cu presentacionnan di Byron Boekhoudt, Errol Sjak Sjie y Maria Dijkhoff Pita, cuminzando pa 8'or di anochi.

Cabesante di Scol sr. Andres Rasmijn

Danki na yudansa di comercio, comision di mayor y boluntario cu por drecha infrastructura di Colegio Pastoor Kraanwinkel



ORANJESTAD – Ta parse cu ta cierto scol so ta haya atencion di gobierno y otronan pro sinta warda y lubida riba drecha na infrastructura. Colegio Pastoor Kranwinkel ta un di e scolnan cu constantemente ta pasa den situacion nan deplorabel y no ta hayando atencion necesario pa drecha e condicion di e scol.

Siman nan atras un fan den pleno orario di scol, a cai den klas, pero danki dios e no a alcansa ningun studiante di e scol. Esaki a trece cune cu e scol a sigui busca yudansa pa drecha e situacion di e scol.

Sr. Andres Rasmijn cabesante di e scol a duna di conoce cu na varios ocacion nan a pidi yudansa pero practicamente nan tin cu sinta warda riba esaki.

Algun luna atras nan a mustra riba e problema cu tin cu e cura di scol, sinembargo no a haya oido pero comerciantenan a duna un man, entre otor Quick Electrical a pone un cura temporario, pa e muchanan ta sigur dne e cura, peor e cura not a wanta vandalismo pafo y nan por apsa facil paden.

Awor aki cu e cargacion di verf a yega, e stelage a bini y e machine di pressure washer a bini, ta cuestion pa diasabra awor pa e trabounan cuminsa.

Banda di verf tin un overdekte cu un par di aña pasa e la wordo afegekuerd pa problema di paloma, despues cu a haci esaki limpi y a laba bou di e dak, a ripara cu e asbest a cuminsa garna y e la wordo afgekuerd atrobe pa departamento di enseñansa, y e ora e comision di mayor a dicidi dos aña pasa pa baha e dak completo.

Tin un compania actualmente interes pa drecha e dak, pero a pidi un cotizacion pa wak cuanto e ta Sali, pa wak si nan por tuma e proyecto over pa pone e dak pa e scol. Tambe nan ta bezig cu e plafond nan di e scol y e comision di mayor a cuminsa cu esaki pero pa motibo financiero e comision di mayor a cuminsa cambia plafond, pero ta pega ainda.

Bentanan nan tambe ta cambiando pero poco poco ta bayendo, peor tin bentana nobo poni, pero ya cab a sufri na man di vandalismo, a pidi un prijs pa drecha e bentanan kibra, pero ta 225 florin pa drecha uno, pero e scol no tin e presupuesto pa haci esei. Awor aki a haya e verf y ta wardando ainda riba e cura.

E speransa ta cu e meta pa december mester mira algo bunita y pa fin di aña escolar por finalisa cu tur e proyectonan cu tin pendiente ainda pa cu e por tin un scol na drechi pa otro aña.

For di aña 1985 cu e scol aki cu tabata bou di e nomber di Martinus school, un contratista a haya e trabou pa renoba e scol, peor nan a haci mitar trabou, paso no a caba di verf e scol y plafond caminda cu e verf a caba, nan a keda na mitar caminda. Na 1992 e scol e keda para pa 6 aña, na 1992 a tuma e decision pa pastor kraanwinkel cuminsa.

E hecho cu e palca ta bin for di e placa di comision di mayor y cu ta drecha infrastructura di e scol, ta stroba un gran parti pasobra ta traha pa drecha e scol, enves di ta traha pa yuda e muchanan den un forma mas activo cu competencia di deporte. Pues e palca cu ta wordo recauda, ta uza un parti cu e muchanan pa deporte of un parti pa mantencion of ta dicidi si ta uza tur e placa pa infrastructura, pero e ora ta perhudica e muchanan den loke e comision di mayor mester haci pa yuda e muchanan.

Vocero di FCCA, sr. Franklin Leest

FCCA ta consciente cu hunto por contribui pa tin barionan sano y habitabel

ORANJESTAD - Un invitacion special ta bai na comunidad di Aruba, especialmente e habitantenan di Bushiri y vencindario pa asisti na e caminata di concientisacion "Ban cana pa un bario sano" cu ta tuma lugar dia 20 di september 2008 pa 5'or pm saliendo for di Bushiri nobo. Pa e actividad aki Comision Bushiri ta wordo asisti pa un team di guia y aporte forma pa Departamento di Asunto Social, Cuerpo Policial, Centro di Informacion pa Asuntonan di Droga (CIAD) y FCCA,.

FCCA ta sostene e tipo di actividadnan aki cien porciento, como cu e ta cuadra exactamente cu e maneho intergral di FCCA, cual ta e aporte na elevacion di e calidad di bida den nos barionan y asina promove convivencia.

Despues cu FCCA a construi su proyectonan di vivienda y na unda hopi di nos cuidadano a bin biba hunto, e Fundacion mester a adapta tambe un parti di su maneho na e tipo di proyectonan di vivienda asina. FCCA, atravez di e departamento di "Woon-en Wijkbeheer" ta hibando un maneho di conscientisacion y guia na e habitante pa con nan trata cu nan bisiña y hiba un bida responsabel pa cu esaki. Pa e tipo di proyecto asina mester a introduci reglanan di biba. (Woonregels). FCCA inverti pa logra tene e barionan limpi y percura pa seguridad di e habitantenan. A nombra manehadornan di bario (Wijkbeheerders) y a encurasha e habitantenan pa nan crea comisionnan pa asina nan mes organisa actividadnan pa nan bario.

Ya den algun bario e comisionnan ta basta activo y ta organisando varios actividad hunto cu e partidonan di e team ariba menciona. Manera ya ta conoci FCCA a pone den practicamente cada bario un vivienda disponibel y a converti esaki den un oficina (bariopost). E oficina aki ta aloha e Manehador di e bario(Wijkbeheerder) y Polis di bario (Barioreggiseur) di Cuerpo Policial.

FCCA ta consciente cu hunto nos por haci mas pa logra e meta tan desea, esta di tin barionan sano y habitabel.

RED y Fundacion Elsa Coffi ta invita pa un curso interesante

ORANJESTAD- RED Democratico y Fundacion Elsa Coffi tin e honor di invita publico en general na un curso di Staatsrecht/Staatsinrichting, cu lo ta na encargo di sra Mr. Lily Marval. Sra Lily Marval ta un hurista cu un carera extraordinario den servisio publico, cu conosementu i experiensia amplio den organisacion di estado Arubano.

E curso lo tuma luga entre 20 di September pa 11 di October. E dianan di curso lo ta cuater djasabra mainta entre 9'or i 12'or, cuminzando diasabra awor 20 di september.

E luga lo ta na sede di Sociedad Bolivariana na Vondellaan, dilanti Cas di Cultura, banda di e estatua di Simon Bolivar,

Tur esnan cu ta interesa na partisipa, independiente di bo color politico, por inscribi riba e siguiente e-mail aki: curso@fundacion-elsacoffi.org.

Pa partisipashon na e curso aki Fundacion Elsa Coffi ta pidi un contribucion di AWG 75.00 pa persona.

Bo por paga:

1. Hasiendo un transaccion riba nos cuenta di Banko #2279530190 na Aruba Bank i presenta cu e prueba di transaccion riba e prome dia di curso.

2. Pagando cash riba e prome dia di curso.

Mas c'un luna a pasa cu a haci investigacion di Lotto pero nada ainda

A uni famia pa sconde dosnan malo

ORANJESTAD – Armand Hessels di partidi RED ta mustra na Bon Dia Aruba cu exactamente un luna pasa sr. Andy Croes, kende ta Presidente di Hunta di Comisario di Lotto pa Deporte, a declara cu tin un problema den Lotto pa Deporte y cu tin un investigacion andando. Cu den dos siman e investigacion lo keda cla y cu despues lo bin informacion kico a tuma luga. Awor ta un luna mas leu di su declaracion y te ainda no por a tende ningun declaracion riba e asunto aki.

Loke ta straño den e asunto aki ta e hecho cu Directiva a cuminsa un investigacion c'u compania priva chikito, mientras cu Director cu nan a suspend'e, a pidi un investigacion di dos instancia oficial di Aruba, cu ta CAD y tambe Landsrecherche y sr. Armand Hessels di partido RED por kere cu tur hende por ta di acuerdo cu si Director di un instituto asina ta pidi investigacion dor di e dos instancianan aki, algo malo ta tumando luga eiden.

Hessels a bisa cu p'e no ta straño cu tin algo malo andando, mirando e hecho cu henter e asunto ta mustra cu ta trata di un negoshi di famia.

Si mira tur e hendenan den e fundacion, e lazonan familiar cu nan tin, e hecho cu tur ta pertenec'e na e mesun grupo y color politico, ta duna e impresion cu eynan a pone hende di confiansa hustamente pa tapa cos cu no ta bai bon.

Bo ta purba asina di evita cu tin transparencia y na momento cu bo ta haci esey, cu a bira algo hopi remarcabel den henter e gobernacion aki, bo ta mira cu ta algo simplemente general, pasobra ta mira den henter e gobernacion cu ta pone hende di e mesun color politico y di e mesun famia, aparentemente pa caba cu e transparencia cu mester tin den un organisacion asina importante.

Monica Kock di MPA kier sa con no por tin placa pa paga ambtenaar si

Tin confirmacion cu Gobierno a haya 64 miyon florin mas den 2008 caba

Compara cu prome 6 luna di aña pasa

ORANJESTAD – Monica Kock di partido MPA kier sa con bin tin mas gasto cu lo bin, mientras cu segun Gobierno tin un saldo di exploitatie begroting a baha cu 8 miyon. A mustra cu Gobierno a duna hopi comentario cuestionando di unda nan ta bai haya placa pa paga tur e ambtenaren y ta resulta cu ora cu bo lesa articulo di gobierno, cu nan tin hopi mas entrada cu nan lo a pensa.

Un di e entradanan di mitar anja di 2008, ta mustra cu esaki compara cu 2007, ta 12% mas halto. Nan a haya 64 miyon extra den e prome mitar di aña aki. E ta extra di loke nan tabatin na 2007. Mayoria di esaki tin di haber cu e BBO na unda ta genera mas placa. Aki tin 64 miyon extra cu ta di pueblo pasobra pueblo ta dunando mas placa pa paga cierto cosnan.

Banda di esaki, a haya un storia di Gobierno cu hasta e pago cu a bin extra pa e ambtenaren banda di esaki a bin un otro 15 miyon extra cu Gobierno ta bai paga na AZV pa 2008. Esaki pasobra ningun medida a wordo implementa ainda. Ta puntra unda e otro 15 miyon ta Sali. Ta ora cu bo lesa e documento cu tin cu dunabo splicacion di esei, bo por lesa den dje cu nan ta haya 13.5 miyon di diviesen provisie di Centrale Bank, y e otro punto ta cu nan ta bai baha e budget di Serlimar cu 2.7 miyon. Con budget di Serlimar por baha si mira cu e splicacion di minister Wever ta cu door di cu nan ta bezig cu e fabrica na Parkietenbos, door di cu e la tarda asina hopi, e gastonan pa 2008 ta mas abou. Ta preguntanan cu MPA a haci na Gobierno.



Directiva di SIMAR ta yama tur Miembro/penshonado pa un Reunion General:
- Fecha: Diaranson prome di (1) october.
- Ora: 19:30'or
- Lugar: Sede di SIMAR

AGENDA:

1- Apertura.
2- Participacion.
3- Posicion directiva pa cu e mocion di desconfiansa.
4- Splicacion di miembronan preocupa.
5- Preguntanan aclaratorio di sala.
6- Votacion pro of contra mocion di desconfiansa.
7- Clausura.

BO PRESENCIA Y OPINION TA IMPORTANTE PA FUTURO DIBO Y DI SIMAR.

Si no tin quorum pa e reunion, directiva, ta sera e reunion y ta habri un otro reunion pa diaranson 1 di october 19:45'or. Den e reunion aki desicionnan valido por wordo tuma irespecto e cantidad di miembro presente.

Hugo van Varsseveld, presidente di SIMAR

BON DIA Aruba



Castigo combina pa guardia di club nocturno cu a maltrata turista

ORANJESTAD –E homber A.Franken a wordo haya culpable di a maltrata un turista Mericano y Hues a conden'e na 90 dia di prison di cual 64 dia ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña, kitando e dianan cu Franken tabata sera caba.

Algun siman pasa e caso aki a wordo trata y Fiscal ta haya Franken culpable cu riba e anochi di 2 pa 3 di September 2006, trahando como guardia na Café Bahia, a maltrata un turista Mericano di tal forma cu e turista a fractura algun ripchi.

Fiscal a bisa cu den e caso aki tin masha hopi hende cu a mira algo. Tin un grupo cu ta confirma loke e victima a declara y tin un grupo cu ta e miembronan di seguridad cu ta confirma loke e sospechoso a declara.

Un grupo ta papia cu ta Franken a yega schop e turista mientras cu e otro grupo ta bisa cu no ta Franken sino un grupo di Curasoleño.

Fiscal a sigui bisa cu den e grupo cu a bisa cu ta Franken a maltrata e turista, tin hende cu conoce Franken y cu e ta traha cu safety shoes bisti. E pregunta cardinal ta, ken pa kere. Fiscal a mustra cu algun di e miembronan di seguridad, a confirma un parti di e declaracion di e grupo di e victima esta cu Franken a hiba e tursitanan afo pero cu nan no a mira cu Franken a schop. Fiscal ta puntra su mes, kico lo ta motibo pa e turisa bay ganja riba Franken. E ta kere cu ta e guardianan lo ta ganja pa asina tapa pa Franken. El a senjala cu Franken mes a ganja si compara su declaracion cu tur su coleganan. Fiscal ta haya cu Franken a perhudica e turista cu a bin Aruba pa asina bon. El a tene na cuenta cu Franken a keda 26 dia sera pa e maltrato aki, pero e ta haya cu esaki no ta suficiente. Fiscal a exigi 90 dia di prison di cual 64 dia ta condicional y cu Franken lo mester haci 100 ora di servicio comunitario y un multa di 750 florin.

Ayera mainta Franken a presenta den Corte caminda Hues a dicta sentencia. Hues ta haya legalmente proba cu Franken ta culpabel di maltrato riba e turista. Hues a confirma parcialmente e exigencia di Fiscal caminda el a condena Franken na 90 dia di prison di cual 64 dia ta condicional cu un tempo di prueba di 2 anja. Hues no a mira e necesidad pa impone servicio pa comunidad y tampoco e multa di 750 florin. Ta asina cu Franken tin dos siman di tempo pa pensa si e ta apela e sentencia of no.

Sjeidi Feliciano, ehempel di un hoben profesional determina pa sigui studia

Estudio di Masters den Turismo na Universidad di Aruba ta cuadra cu su filosofia cu educacion ta yabi pa exito



ORANJESTAD—Busca y lo bo haya. Esaki ta un dicho cu Sjeidi Feliciano ta para completamente su tras, pasobra ta basa riba e filosofia aki cu e hoben profesional aki semper a bay dilanti. Y awe, cu un beca di Caribbean Tourism Organization, e ta cla pa asumi e reto pa sigui su estudio di Masters na Facultad di Hospitalidad y Maneho den Turismo, di Universidad di Aruba.

Feliciano tabata un di e prome personanan cu a reacciona riba e informacion cu e facultad hoben lo inicia su programa Masters. Pasobra, pa Sjeidi, sigui studia ta un meta cu semper e tabatin su dilanti y tabata durante apertura di Aña Academico nobo, cu el a haya un reconocimento special pa e logro di e beca, hunto cu otro studiantenan di Universidad di Aruba kendenan a resalta den nan estudio.

E hoben profesional cu awe ta traha den e seccion di Relacion Publico di Direccion di Turismo for di adolecente tabatin interes den turismo. E tabata sigui ehempelnan di otro localnan cu a logra posicionnan clave den e industria mas importante pa Aruba y como tal tabata busca tur forma pa por a siña mas. Sjeidi tabata un di e tantisimo hobennan di Aruba cu a logra su Associate Degree na Aruba Hotel School, pero contrario na varios, e no tabata kier a bay Florida pa sigui pa su Bachelors. Feliciano a scohe e ciudad di New Orleans pa sigui su estudio. den Hotel, Restaurant and Tourism Administration. Pero, e proceso no a bay asina facil, ya cu Florida International University tabatin un relacion caba cu AHS y tabata reconoce e diploma, pero esaki no tabata e caso na New Orleans. Asina mes, cu ayudo di Tony Green, Sjeidi a logra su proposito y despues di e reconocimento di diploma, a sigui pa su estudio na nivel Bachelors pa cua el a gradua na 2000.

E experencia di studia na New Orleans tabatin su frutonan. E ciudad ta totalmente diferente cu local e poco Arubianonan cu tabata na e scol tabata custumbra cu n'e, pero pa Sjeidi en todo caso, el a laga un impresion grandi di e rikesa cultural cu ta haci New Orleans asina famoso. Un rikesa cu mas y mas destinacion ta buscando tambe, mirando e tendencia di e turista moderno cu kier mas cu djis lama, santo y solo.

Semper a gusta e carera den turismo

Su carera na Direccion di Turismo a cuminsa dos aña despues cu el a caba di studia. Pero, ya den pasado el a traha den temporada di vakantie na e departamento aki, unda el a haya e sabor di e trabou. Pues, su introduccion na e trabou den e departamento cu ta percura pa tene e industria turistico di Aruba andando tabata un transicion casi 'logico.' "E miho parti di e experencia aki tabata cu mi tabata sa kico mi kier a haci."

Y ta e amor pa e trabou den turismo ta locual ta motiva Sjeidi y tur cu ta traha den e industria aki. Pasobra, contrario na e pensamento di un trahado publico, no ta cuestion di traha 8 ora y despues bay cas. Ta un trabou cu ta exigi oranan flexible y largo, unda fin di siman hopi biaha tambe ta comprometi pa atende cu gruponan cu ta bishitando Aruba. "Si bo no ta gusta e trabou, bo no por haci'e, pasobra e salario so, no ta suficiente. E ta e satisfaccion cu bo ta mira e expresion riba cara di hendenan, despues cu bo haci algo pa nan." E responsabilidad di e seccion di PR di Direccion di Turismo ta nifica traha cu entre otro agentenan di biahe y otro profesionalnan den e ramo, kende nan tur ta hendenan cu conoce diferente destinacion, ta custumbra cu biahe, y ta spera e miho trato.

Sigui lesa pagina 12

BON DIA Aruba

Sjeidi Feliciano, ehempel di un hoben profesional determina pa sigui studia

Estudio di Masters den Turismo na Universidad di Aruba ta cuadra cu su filosofia cu educacion ta yabi pa exito

Continuacion di pagina 11





Tambe ta trata cu bishitantenan cu tin mas di 20 aña ta bin Aruba, cu ta rekeri pa adapta na local e personanan aki kier. "Y ora cu nan tin un sonrisa riba nan cara y ta comenta cu Aruba ta nan cas leu di cas, anto mi ta ripara cu mi ta haciendo algo bon. E momento ey, mi ta lubida tur e stress, tur e anochinan cu no por a drumi." Feliciano ta señala cu tur cu ta traha den PR di Direccion di Turismo ta experencia e mesun emocionnan aki, ya cu ta trata di un team di apena 5 hende cu aña aden, aña afo, ta encarga cu conferencianan, bishitanan di periodistanan y tur evento necesario pa promove Aruba. "Nos no ta mas y ta nos mester haci tur esaki, di yena tas, pa percura cu e busnan tey y cu e evento por core bon."

Sinembargo, manera e ta mustra cada biaha, Sjeidi Feliciano no ta keha, pasobra haciendo e trabou aki, el a ripara cuanto e ta siña tur dia. Awor den su tarea adicional como miembro di e team di maneho di e proyecto 'Aruba 2025' e conocemento aki ta bin na un bon momento, pa asina duna lo maximo pa percura cu comunidad henter participa den e proceso pa yega na un vision pa Aruba.

Participacion di Sjeidi den e team di maneho pa 'Aruba 2025' ta djis un otro reto mas pa e hoben, pero, e no ta suficiente. Pasobra Feliciano kier mas.

Y locual cu e kier awor ta logra su titulo di Masters den Maneho di Turismo. "Ami ta un studiante eterno. Cualkier seminario cu tin, si mi por atende, mi ta haci'e tambe. Pasobra, mi pensamento ta cu si mi por siña un cos nobo awe, ta mas cu locual mi tabata sa ayera." Como un persona cu ta kere den educacion continuo, Sjeidi Feliciano ta convenci cu un diploma na nivel HBO den e temponan aki no ta suficiente mas. E ta reconoce cu e ta un persona ambicioso, pero e sed cu e tin ta pa mas informacion, mas conocemento. Y e momento cu Facultad di Hospitalidad a anuncia su programa di Masters, Sjeidi tabata sa cu ta ora pa sigui studia.

Beca

E beca di CTO no ta e prome cu Sjeidi a ricibi. El a logra su estudio na New Orleans danki na e beca di Aruba Scholarship Foundation. Y mescos cu ASF, awor e mester percura pa su resultadonan di su estudio ta suficiente halto pa cumpli cu e rekesitonan pa por mantene e beca di CTO.

Mester bisa cu CTO tur aña ta ofrece becanan di estudio den turismo pa personanan di paisnan miembro.

Sigui lesa pagina 13

Continuacion di pagina 12

Tin un total di 20 beca pa aña, y ta Direccion di Turismo mes ta promove aplicacion pa e becanan aki. Sinembargo, Feliciano a ripara cu e interes pa aplica pa un beca di CTO no ta asina grandi.

Mirando su mesun interes den sigui studia, el a haya luz berde pa aplica. Pero, aplica ta un cos, y haya e beca ta otro, mirando cu CTO ta busca e personanan cu ta mas cualifica posibel pa otorga e becanan. “E ta un presion, pero ami ta un persona cu unabez mi compromete cu algo, mi ta haci tur lo posibel pa cumpli cu n’e tambe.”

Despues di un entrevista cu oficina principal di CTO pa medio di telefon, Sjeidi a haya e notificacion cu e tabata un di e recipientenan di beca. Esaki a sosode aña pasa, pero lamentablemente, Universidad di Aruba no a logra cuminza cu e programa di Masters. Despues di intervencion di e decano di e Facultad di Hospitalidad, dr. Ryan Peterson, CTO a bay de acuerdo pa ‘reserva’ e beca, y awe Sjeidi ta bek na Universidad, combinando su estudio cu su trabou den turismo. “Pero, si mi mes mester a paga e estudio, lo mi a haci’e tambe. Pasobra, mi ta convenci cu educacion ta e unico forma pa bay dilanti. Ademas, mi kier contribui na mi pais. Mi kier ta bon prepara ora mi ta representa Aruba.”

Facultad di Hospitalidad

E programa di Masters’ ta a base ‘part time,’ y ta ensera programanan di 8 siman, unda ta trata dos materia cada biaha. E lesnan ta tur Diabierna di 6’or di atardi pa 9’or di anochi, y tur diasabra mainta, di 9 pa 12. Aunke cu e combinacion di trabou/estudio ta pisa, e hecho cu Sjeidi tin experiencia den e ramo, ta algo cu lo facilit’e den e reto aki. E ta reconoce hopi di e temanan cu ta trata den e programa Masters. “Mi ta haya e programa un iniciativa asina bon, specialmente mirando cu por haci’e a base ‘part-time.’” Pa hopi hende e ta dificil pa simplemente stop di traha y dedica tempo completo pa studia na nivel Masters, y awor Facultad di Hospitalidad ta duna un opcion cu pa hopi hende ta hopi atractivo.

Un otro punto atractivo ta e prijs. Inscripcion pa e programa di Masters ta unicamente 1080 florin pa aña, compara cu 7000 dollar minimo na Merca. E bukinan kizas por sali 1000 dollar. “Kierman cu na Aruba, e estudio por costa entre tres a cuater mil florin pa aña, cu ta net nada compara cu cualkier otro pais,” ta e opinion di Sjeidi Feliciano. Y banda di prijs atractivo, e facultad, hunto cu henter Universidad di Aruba ta den proceso pa logra acreditacion como institucion academico, cu ta duna reconocimento general na e diploma y titulo di Masters.

Obviamente, e sacrificio grandi ta e tempo y esfuerzo, mirando cu basicamente, e prome grupo cu a compromete su mes na e programa por lo pronto lo no tin fin di siman liber pa fiesta y relaha. Pero, esey ta djis e lesnan, pasobra banda di e oranan na Universidad, studiantenan mester inverti oranan den e materialnan di lesa y preparacion. Asina mes, Sjeidi Feliciano ta determina pa logra su estudio, sin laga su responsabilidadnan di trabou un banda. “Mi ta un luchado. Mi a pone mi mente pa logra y mi lo haci’e tambe.”








Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta anuncia:

Directora Nobo pa Centro Orthopedagogico

ORANJESTAD- Centro ortopedagogico di Aruba ta un centro hubenil cu ta duna opvang y cuido pa hobennan cu problemanan grave di conducta. Ademas e centro orthopedagogico ta ofrece hobennan un actividad diario util (zinvolle dagbesteding) cual ta duna un contribucion real cu ta hisa nan oportunidad pa un existencia comunitario independiente.

E Centro Ortopedagogico ta consisti di tres diferente unidad, cualnan ta e unidad habri (open afdeling) cu aworaki ta situa na Adrian Lacle Boulevard den cual e muchanan tin mas libertad pa drenta y sali anto e guia ta leve y asina cu renobacion di edifcio di ex klooster di Imeldahof termina lo muda ey, e unidad semi sera (besloten) cu ta na Dakota den cual e guia ta mas hopi y e muchanan tin menos libertad pa drenta y sali, e unidad sera (gesloten) cu lo construi esaki na e mesun sitio na Dakota anto aki e muchanan ta bay tin hopi control pa drenta sali y cu e guia lo ta hopi pisa.

Gobierno a anuncia vacatura pa un puesto di director di nos centro orthopedagogico. Despues di un procedura di seleccion rigoroso, Gobierno a nombra den puesto di directora drs. Carlien Anet Nijbroek. Drs. Carlien Anet Nijbroek ta un profesional naci na Aruba kende a gradua na Universidad di Nijmegen na aña 1979 den klynische psychologie y cu tin mas cu 29 aña di experiencia den e sector psyco-social na Hulanda.

Diahuebs, 18 September 2008 Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a reuni cu drs. Carlien Nijbroek GZ psycholoog BIG reg/ PshychＯloog NIP. Su titulo di BIG reg ta garantisa cu drs. Nijbroek mag di haci diagnostica y duna terapia y su titulo di NIP ta garantisa su calidad profesional a base di su añanan di experiencia. E encuentro a bay bon. Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta desea Carlien hopi exito cu su trabao nobo na Centro Orthopedagogico.

E trabao di maneha un centro orthopedagogico ta uno hopi duro y cu ta exigi hopi esfuerso, pasion y dedicacion especialmente un centro orthopedagogico nobo cu ainda ta den su fase inicial. No obstante esaki, e trabao di un centro orthopedagogico ta un necesidad grandi y campo social tin hopi tempo ta boga p'e pa mehora e situacion di algun hoben den nos sociedad. Ya caba a drenta aanmelding pa e centro tuma mas hoben.

Pues cierto hobennan di Aruba cu ta bini den contacto cu husticia door di a comete un hecho condenabel tabata carece di gastigonan penal, suficiente cuido social y recursonan pa guia e hobennan aki. E centro orthopedagogico aki lo mester cumpli cu e necesidad aki dunando un enfoke systematico cu ta sostene e desaroyo di e hobennan aki. Segun informacion Stichting Reclassering & Kinderbescherming nos por haya un bon bista y concreto riba e gravedad di e problema di hobennan cu ta drenta den contacto cu husticia aki na Aruba.



Tabla 1: Categoria di Edad di Hobennan cu a drenta den problema cu Husticia

Edad di Hoben	2003	2004	2005	2006
11/12 aña	-	--	-	-
13/14 aña	6	3	2	1
15/16 aña	14	24	28	28
17/18 aña	16	30	39	37

E cifranan di 2003 no ta totalmente representativo pa e aña pasobra no ta tur caso a keda registra e aña ey. E cantidad di hoben cu ta drenta den contacto cu husticia pa mas cu 3 aña ta mas cu 30.

Tabla 2: Delitonan mas Comun

	2004	2005	2006
Robo	13	20	27
Robo cu violencia	10	11	3
Robo arma		3	
Violencia Publico	10	6	11
Menasa cu arma	7	6	8
Intento di Asesinato		4	12
Participacion den crimen organisa			11
Complice den delito cu a causa morto			9

Obviamente e yudansa existente prome cu apertura di e centro orthopedagogico no tabata suficiente.

Pues, cada bes Aruba tabata haya su mes cu un aumento di e cantidad di hoben delincuente, aumento di e variacion di delito cometi pa hoben y un aumento di cantidad di hoben delincuente di 15-18 aña.

Sin un centro orthopedagogico un hoben asina mayoria biaha ta termina riba caya sin bista riba un bon futuro.

Un centro orthopedagogico mester duna hobennan cu problema di conducta e guia adecuado.








Comision Paseo Monumental III kier manda palabra di gratitud na e siguiente persona, sponser, colaborador, organisacion, voluntario & doñonan:

Sponser:

Platinum:
Fundacion Lotto pa Deporte & Cultura
Valero Marketing & Supply

Gold:
Aruban Investment Bank
Albo Aruba NV
Arubaanse Wegenbouw Maatschappij
Arubus
BSL Laundry Aruba
KPMG
Multi Media International NV
R.E. Yrausquin & Sons NV
RBTT Bank
Setar NV
Van Kessel Havenbouw NV
Zenitel

Silver:
Banjolux
Elmar NV
Intellisoft
Jads Dive Center
Polytechnisch Ingenieurs Bureau
Valero Aruba Refinery

Bronze:
Antraco Group
Aruba Phoenix Resort
Atlantis Submarine
Burger King
Caribbean Drip Irrigation
Chesterfield NV
Colombian Emeralds
De Palm Tours
De Wit & Van Dorp Boekhandel
Every Aruba Entertainment
Emco
Faarup Figaroa Law Offices
Glamour Unisex Beauty Salon
La Cabana Beach & Raquet Club
Nos Seguro NV Insurance Broker
Notariskantoor Yarzagaray, Bodeker & Eman
Papiamento Restaurant
Pelican Adventures NV
Plaza Bookshop
Potoshi NV
PriceWaterhouseCoopers
adisson Aruba Resort & Casino
Red Sail Sports
Rhodana Security
S.E. Aruba Fly 'N Dive
Subway
The Aruban Resort
The Coco Crazy Shuttle
Thiel Corporation NV
Victoria Bottling Co.
Xerox

Colaborador:

Tiara Air

Organisacion:

ADIAA
Aruba Tourism Authority
AHATA
Biblioteca Nacional Aruba – Mediadienst
Bureau Voorlichting
Conseho di Monumento
Direcion di Cultura Aruba
Fundacion Fondo di Monumento
IDEFRE
Korps Politie San Nicolas & Visibility Team
Ministerio di Labor, Cultura & Deporte
Oficina Central di Estadistica
Oficina di Monumento
San Nicolas Business Association
Serlimar

Persona, Doñonan & Voluntario :

Roberto Geerman
Direcion di Asuntonan Social
Douane
Down Jander
Famia Arends
Famia Brown
Famia Da Silva
Famia Hope
Famia Nicolaas
Famia Vorst
Municipio di Gospel Hall
Municipio di Iglesia di Adventista di Shete Dia
Pastoor di Misa St. Theresia
Sr. Pimedo
Sr. Chalub
Sra. Marchena
Studiante di Instituto Pedagogico Arubano
Studiante di Colegio EPI Sector Ciencia & Tecnologia

Y naturalmente tur Media en general!






SERVICIO BON DIA Aruba



Problema ora cu yiu kier drumi riba cama di su tata

ORANJESTAD— Diaranson pa mei anochi, polisnan mester a bai pa un asistencia entre un yiu y su tata, na un cas den Caya Frere Casper.

Na e cas polis ta papia cu e tata H.L.M. naci na Corsow di 62 aña, kende ta bisa polis cu su yiu homber S.S.L.M. naci na Hulanda di 20 aña, kier a bin drumi riba su cama y e tata no tabata kier. Dor di esei a start un discusion cu a caba den un problema.

E ta bisa cu e yiu ta onbeschoft. E ta bisa cu e yiu a co'i un piedra y a mand'e riba auto di e tata. E tata a bisa cu e piedra a machica e porta banda drechi di e auto. Polis a intermedia, y e tata a dicidi di bai drumi otro caminda.

Homber ta destrui tur shutter di cas y ta maltrata su casa

ORANJESTAD—Diaranson 10.50, polisnan ta bai na un cas den Caya Fransebloem, pa un problema entre pareha cu ta bai discuti. Ora cu polis ta bayendo pa e cas, nan ta haya informacion cu cos ta sali for di man. Na e cas polis ta topa cu e muhe C.M. v. H. naci na Aruba di 46 aña, y e ta bisa cu su homber C.A.H.A. naci na Aruba di 52 aña, a destrui tur shutter di cas cu un schop.

Polis a mira tambe cu e muhe tabata di remate y casi no por papia. Su frenta tabata na sanger y su rudia tabata hincha.

Polis a mira tambe cu tur shutter di e cas ta destrui, tanto dilanti di e cas como patras. Tambe e homber a destrui glasnan di e auto cu ta para dilanti di e cas.

E muhe ta bisa polis cu e homber a maltrat'e cu e schop. E muhe a bisa polis cu e homber a coi dos maleta y a bai for di cas direccion pazuid.

El a duna polisnan descripcion di e homber y polisnan a bai y ta topa cun'e den Caya Bembe. Nan a deten'e pa maltrato y destruccion. Polisnan a nota si cu e muhe tabata bou di influencia di alcohol.

El a bisa polis cu e ta bai sosega y despues e ta bai duna keho. Na warda, polis a papia cu e homber y despues a lague bai.

Homber burachi ta bin mira yiu y no kier bai for di cas

ORANJESTAD—Diaranson pa 21.30 di anochi, polisnan ta bai na un cas na Bushiri, pa un problema di famia.

Na e cas polisnan ta papia cu e habitante di e cas y a ta bisa cu su ex J.R.W. naci na Aruba di 46 aña, a bin cas burachi pa e mira su yiunan.

El tabata haci fastioso y a start un discusion.

E homber a bisa cu e no ta bai for di cas. Polis a papia cune, pero el no kier tende. Polisnan a detene y a duna un cuarto gratis.

Miembro di parlamento pa fraccion di AVP, Alexander Tromp

Despues di kita Centro Hadicurari for di e piskadornan, cua lo ta e destino di e tereno situa na Fisherman's Huts?

ORANJESTAD- Miembro di parlamento pa fraccion di AVP a keda soprendi ora di a tuma nota den e "noticiero Aruba", cual revista ta wordo emiti pa e kabinete di minister plenipotenciario di Aruba na Hulanda, tokante e tereno cu ta conoci como "Fisherman's Huts", panoord di Marriott Hotel!
Den dicho revista por lesa cu minister president a declara cu Marriot a laga sa cu nan ta cla cu STIPA, cu ta un grupo inversionista venezolano, pa asina cuminsa cu un proyecto y cu actualmente ta wardando riba luz berde di Gobierno di Aruba pa cu esaki.
Parlamentario Tromp ta sigui accentua cu minister president a declara tambe cu actualmente tin un destaho ta tumando lugar pa cu otorgamento di e terreno conoci como Fisherman's Hut, na unda tin tres inversionista cu a mustra di tin interes den e terreno aki.
Gobierno ta indica cu motibo di esaki ta cu si Aruba no upgrade e calidad di e turistanan cu ta bishitando nos isla y si no atrae un cadena di Hotel cu no ta zorg pa trese nan propio turistanan, Aruba lo bay hanje confronta cu problemanan serio den futuro!
Parlamentario Tromp ta asombra cu e preocupacion di promer minister mirando e hecho cu cada anja su Gobierno ta corta den e postnan cu ta regarda promocion di nos Turismo den exterior!
Pero un cos cu ta sigur cu atrobe nos por wak nos dilanti un otro proyecto na unda otorgamento di tereno comercial lo bay tuma lugar atrobe! Un tereno cu ta di un gran balor hopi significante pa nos pueblo, principalmente pa e pueblo di Noord.
E Gobierno aki manera a bini ta sosodiendo pa e ultimo anjanan constantemente ta bende o regala terenonan pa finesnan comercial. Tristo ta cu despues di a kita e centro hadicurari, na unda nos piskadornan por a hasi uso di e facilidad aki despues di un dia largo di peska, awor ta toca turno e tereno di Fisherman's Huts situa panoord di Marriot Hotel!
Parlamentario Tromp ta hasi su mes e pregunta kiko lo ta e destino di tur e botonan di e piskadornan cu ta mara na e beach di Fisherman's Huts? Pasobra hecho ta cu si bin un Hotel riba e tereno aki, anto sigur e donjonan di e botonan cu ta mara na e beach aki mester buska un otro lugar y esaki ta danki atrobe na e Gobierno cu no tin nos piskadornan na pecho. Parlamentario Tromp ta hasi su mes e pregunta si Gobierno cueste loque cueste mester bin cu un otro Hotel pa asina tin e excusa manjan pa kita e moratorium pa cu otorgamento di Taxi vergunning y asina durante campanja di otro anja regala mas permiso di Taxi?!

E miembro di parlamento ta pidi pueblo, muy especialmente nos piskadornan, pa ta alerta riba e otorgamento di e tereno na Fisherman's Hut, lesando e declaracion di minister president na unda cu e ta menciona cu e ta spera cu dentro di poko lo tin un decision loucal cu ta regarda e destaho cu ta tumando lugar pa cu e sitio aki!!

Fundraising dia 15 di november 2008

Quota Internacional of Aruba preparando pa evento "Un recorrido por Sur América"

ORANJESTAD - Quota International of Aruba ta un organisacion di servicio dedica na mehora calidad di bida di esnan menos afortuna den nos comunidad, especialmente esnan cu problema di oido y habla y hende muher y muchanan den dificultad.
Anualmente e organisacion ta organisa un evento grandi pa recaudacion di fondo. Danki na sosten di comunidad di Aruba en general, y comercio di Aruba en especial, Quota a logra hasi donacionnan cuantioso na esnan cu mas mester di dje den nos comunidad.
'E aña aki e evento anual di fundraising lo tuma lugar dia 15 di november na Marriott Aruba Resort.
E tema e aña aki ta "Un Recorido por Sur America". Manera e tema mes ta indica, e anochi aki lo wordo tipifica pa e cushina y ambiente Sur Americano.
Musica lo ta den man di NBO y Robert Jeand'or y su Solo Banda Show.
E culminacion di e anochi lo ta e doorprize: un crucero di 14 dia pa dos persona pa Sur America, saliendo di Santiago, Chile, pa Buenos Aires, Argentina.
Pa medio di esaki Quota International of Aruba kier hasi un apelacion atrobe na comunidad di Aruba en general, y comercio di Aruba en especial, pa yuda Quota yuda nos comunidad.
Ticketnan ta obtenible serca tur miembro di Quota y tambe na Antraco, Jardin Caribe y Maggy's.

Segun Parlamentario Dirk Dumfries

No tin nada mas cu AVP por ofrece pueblo si MEP a ofrece pueblo tur cos y mas



Parlamentario Dirk Dumfries

ORANJESTAD - Dor cu tur producto na Aruba ta wordo importa y prijsnan ta subiendo e presion y efectonan ariba e núcleo familiar ta aumentando. Consecuentemente e problema social ta aumentando. Pueblo a mira cu MEP a alivia e pueblo dor di hisa sueldo minimo na 6 ocasión. A hisa e sueldo minimo te na 1505 florin pa luna. MEP a hisa onderstand y pensioen di behez.

Tin hopi cupo y hopi trahador stranhero ta yudando nos economia. Cu prijsnan di alimento a subi dor di factornan mundial ta un hecho. Cu nos pueblo ta exigi un alivio ta comprendibel y gobierno ta buscando tur manera pa trece cambio den e structura di WEB y Elmar pa trece un alivio. Di otro banda mester mustra cada famia e realidad di e situación cu mundo ta confrontando.

Ta di condena con lider di AVP Mike Eman den tur forma ta manipula esnan humilde cu promesanan falso. Expertonan a mustra cu 3% BBO no ta e problema. Ta prijs di awa, coriente, gasolin, cuminda y hipotheek of huur di cas ta caro. Ta bon pa recorda cu ora a introduci 3% di BBO a baha tur tarifa di importación di berdura y fruta etc. Pero esaki a keda caro pa motibo di e prijs di flete cu e comerciante tin cu paga pa importa di e producto a subi.

Pa loke ta e maneho social. Nos ta na altura cu tin famia cu tin problema pa cubri nan gasto. Cu e famianan aki mester di un gia con pa organisa nan budget. Un estudio di CBS na 2007 a mustra cu e hobennan cu ta bini di un famia caminda e mama ta divorcia, hopi biaha ta confrontando problema.

E impacto caminda hopi biaha e mama tin cu traha 2 trabao pa cumpli cu su responsabilidad ta grande. Esaki hopi biaha tin efecto pa cu educación di nan yiunan. Hopi biaha e hecho cu e mama soltero tin cu traha 2 trabao sa pasa cu pa falta di atención y falta di motivación serca e yiunan varios ta bai den mal caminda. Tambe mal amigo ta hunga un rol. Nos a mira e problemática di gambling tambe crea hopi problema social.

Pa no papia di e problema di comportacion y di gang den varios districto. Tur habrimento di siman den e noticia di polis por lesa unda e problemanan ta.

Un apelación ta bai pa tur mayor pa atende cu nan responsabilidad. Mirando cu mucho hoben ta cay den man di husticia.

Cifranan ta mustra cu divorcio ta aumentando. No pa falta di gobierno pero pa escohencia nan. Aki un yamada ta bai na tur doño di trabao den sector priva pa tuma tempo pa scucha y gia boso trahadornan. Conseha of yuda un empleado tambe ta forma parti di e maneho social di un empresa.

Un empleado cu poco problema social ta motiva y ta produci mas. Un trahador cu tin problema social na cas y no tin ningun hende pa atende su situación familiar ta un problema pa su mes y pa e compania. Esaki por efecta su motivación y si laga su situación deteriora ta perdiendo un trahador. Gobierno ta ofrece Traimerdia pa guia hobennan cu nan lesnan. Tin nos biblioteca pa yuda tur studiante.

Tin 6 Team di Districto pa brinda servicio social y Polis di bario. Segun raport Fundini na 1992 tabata tin mas cu 11.000 hende na Aruba ta usa droga. Mester bini un estudio nobo pa frena e problema aki pa soluciona e problemanan y adicionan cu ta afectando varios famia. MEP ta subsidia FADA y habri Centronan di información contra uso di droga. Pa combatimento di adiccion a nombra 40 hende y mester mas personal, pasobra tin un problema cu e adictonan den nos comunidad cual ta rekeri atencion di gobierno. Gobierno lo construi un Centro pa atende cu hobennan cu problema di comportacion y educación. Gobierno su maneho di Justicia ta serio y duro.

Awor cu a nombra extra personal na KIA lo cuminsa cu e parti di tratamento di adicto problemático. Gobierno ta persiguiendo esnan liga cu AVP cu ta meti den e mundo di labamento di placa y negoshi di droga. Hopi no kier papia di e negoshi di droga cu ta un precupacion. Ta esaki ta e realidad cu ta causante di hopi problema serca e hubentud y den hopi famia.

Pues pueblo ta mira cu MEP ta trahando pa atende cu e bienestar di pueblo. E problema cu AVP tin ta, cu pa falta di vision e plan cu nan a presenta no tin contenido y no tin nada pa ofrece na pueblo.

Loke AVP kier ta nos Aruba bira UPG y entrega nos Status Aparte. Loke e partido RED, DR y MPA kier. Pa berguenza nan no ta mensiona esaki. Loke MEP a haci ta construi Aruba cu seriedad. Na Aruba tin stabilidad economico y politico. MEP ta traha pa pueblo.

Segun Camara di Comercio y Industria (KvK)

Contribucion anual ta conta pa tur registracion no cancela

ORANJESTAD - Regularmente Camara di Comercio y Industria (KvK) ta haya reaccion di doñonan di empresa cu no ta mucho contento cu e hecho cu nan ta ser confronta cu un debe no paga, cu den cierto caso por yega na un suma considerable despues di varios aña sin paga nan contribucion anual (jaarlijkse bijdrage) na KvK. Den varios caso ta ripara cu e persona en cuestion ta bao di e impresion cu ya cu su negoshi no a opera durante un tempo, o nunca a funciona, nan no mester di paga e contribucion anual. Esaki no ta corecto, y ta bon pa repasa varios aspecto di e asunto aki pa clarifica un que otro. Kico ta "Jaarlijkse Bijdrage" (contribucion anual)? Pa cuminsa, ora un empresa inscribi, segun stipulacion di H andelsregisterverordening (AB 1991 GT 15) ta paga un suma como "Eerste Inschrijving". Durante e mesun aña ey e empresa no ta paga nada mas, pero entrante e aña siguiente y durante henter e periodo cu e empresa keda registra na KvK, cada aña e empresa mester paga su contribucion anual.

E suma di contribucion anual, mescos cu e suma di "Eerste Inschrijving" ta depende di e tamaño di e inversion haci den e negoshi, pa cual ta existi un clasificacion stipula pa ley.

E sumanan pa contribucion anual ta varia actualmente entre Afl. 80,- pa e empresanan cu inversion minimo, te na Afl. 1275,- pa e empresanan cu capital grandi. E pago di e contribucion no tin absolutamente nada di haci cu e hecho cu e compania ta opera o no ta opera, o si e ta genera entrada o no. E simple hecho cu e ta registra ta trese cune e obligacion pa paga e contribucion.

Ora un doño di empresa kier evita pago di e contribucion pasobra su negoshi no ta opera, loque e mester haci ta acudi na KvK y cancela inscripcion di e negoshi. E ora ey e mester paga e contribucion pa e mesun aña ey, mas eventual contribucion pa añanan anterior cu ta pendiente ainda. Pero entrante

e siguiente aña e lo no haya cobranza di KvK mas.

Den caso cu un persona ta opta pa mantene e registracion apesar cu e negoshi no ta opera, pa cualquier motibo cu sea, anto e mester acepta e consecuencia cu e mester paga e contribucion anual pa e compania keda registra. Un caso specifico ta esun di un persona huridico manera un "naamloze vennootschap" (NV) cu no ta opera mas y ta sigui registra y como consecuencia ta acumula debe di contribucion anual. Un opcion ta pa cancela e registracion na KvK, y inscribi di nobo ora cu e compania cuminsa opera atrobe.

Ta importante señala cu loque ta registra na KvK den Handelsregister ta e negoshi, y no e persona huridico, e NV mes. Aunque a cancela registracion, e persona huridico ta keda existi, y por reanuda su actividadnan. Consecuencia di cancela e negoshi sinembargo por ta cu ministro di Asunto Economico, o e persona cu e encarga cu e responsabilidad di maneha permiso di negoshi, ta revoca e permiso di establecimento di e negoshi bou di e NV, entre otro si e empresa tin mas cu tres luna sin opera, a base di ley di establecimento di negoshi (AB 1990 No. GT 55, art. 7 inciso 1, bou d.). Ora di cuminsa opera atrobe, e NV mester registra e negoshi di nobo, dentro di siete dia despues di start di opera y pidi un permiso nobo pa por opera.

Den cierto caso sa opta pa mantene e registro na KvK, pensando cu asina ta mantene tambe e permiso di e negoshi, aunque e NV no tin un negoshi mas. Esaki sin embargo no ta corecto; segun Ha ndelsregisterverordening articulo 14 inciso 1, tin un obligacion pa registra e eliminacion di e negoshi. Loque en todo caso ta imposible pa tolera, ta cu ta mantene e registro na Camara di Comercio, y ta nenga retundamente pa paga e contribucion anual, bao di e pretexto cu e compania no ta opera o no a genera entrada. Claro cu esaki no ta conta pa mayoria di compania registra cu ta cumpli cabalmente tur aña cu nan obligacion legal.

Don Ruben Yrausquin a fayece

E ta entre otro fundador di e compania R.E. Yrausquin & Sons na Korsou



ORANJESTAD- E tabata entre otro fundador di loke nos conoce awe como R.E Yrausquin & Sons, agencia di autonan marca Ford y Mitsubishi na Aruba. Diamars ultimo Sr. Ruben Efrain Yrausquin, naci na Aruba dia 22 di November 1916 a fayece na Aruba na edad di 91 aña, despues di un lucha largo cu su salud. Nos ta referi aki na e tata di Rubencito Yrausquin q.e.p.d. y abuelo di e rumannan Yrausquin cu awendia ta manehando R.E Yrausquin & Sons.

Un aña prome cu e Prome Guerra Mundial, Ruben a nace na Aruba den e cas unda cu añanan despues Club Tivoli a establece su mes. Den e temponan difícil di guera, su mayornan tabata dividi nan bida entre Aruba y Puerto Cumarebo na estado Falcón, Venezuela.

Ta pa e motibo aki e mucha homber chikito aki a pasa su prome añanan den e poblacion Venezolano unda cu el a asisti scol hunto cu su rumannan Fernando y Alexis. Ruben Yrausquin tabatin solamente 5 aña ora cu su ruman Harold a nace y su tata Efraín a muri tragicamente.

Don Ruben Yrausquin, manera nan tabata yame a cuminsa su bida di comerciante na edad hopi hoben. Na edad di 7 aña el a cuminsa bende bals, limpia zapato y despies cuminsa bende zapato den aki na Aruba.

E tempo ey hacimento di negoshi no tabata facil y mester a pasa trabao pa bende Bo productonan. Circumstancianan sinembargo a pone cu na un dado momento e famia mester a muda y a bay biba na Korsou, na Otrabanda.

Y aki Ruben a drenta e mundo comercial na Korsou trahando como bendedor den e negoshi di su primo Augusto Damian Jonckheer, cu tabata ubica den e "begane grond" di Hotel Americano.

E no a conforma su mes cu su ingresonan ora cu el a haña sa cu tabata tin un inventario grandi di Keds cu no tabata bendiendo bon y Ruben a sigura su primo cu e si lo por bende nan. Ruben a huur un pickup y cu esaki e a core henter e caminda cu ta yega West Punt te ora cu el a bende henter e inventario, sea ta na cash of na credito. E prueba di aspiracion, abilidad y perseverancia tabata suficiente pa su primo Augusto yude pa habri e tienda Vogue.

E actividadnan comercial di Ruben no tabata limita na Cursow so. Den e decada di añanan 40, un gran amigo di famia yama Don Elías Mansur tabatin un tienda grandi yama Mansur Trading; Don Elias a ripara e abilidadnan superior di Ruben y e relacion aki a sirbi como un gran experiencia pa e hoben y Don Elias a bira socio cune den un negoshi di paña na Corsow.

Mester menciona cu na aña 1952 ela cuminsa cu e negoshi di auto R.E Yrausquin & Sons na Korsou. Don Ruben a pasa den hopi tempo durante su añanan den negoshi, pasobra despues di a lanta differente compania for di tera y , ata e fecha 30 di Mei 1969 a bati na porta. Apenas el a drenta den su edificio nobo na Saliña cu su agencia di auto, Botica Brion & Botica Americana, pacus di paña y hasta un negoshi conoci como "Discoteca Brion". E susedidonan e tempo ey a causa cu tur su negoshinan a kima por completo, el a perde tur cos y mester a cuminsa completamente di nobo atrobe. E unico cos cu a reste e tempo ey tabata su experiencia y bon reputacion.

Awendia e tercer generacion di famia Yrausquin ta manehando e agencia di autonan Ford y Mitsubishi na Aruba. "Abuelo semper a keda pendiente di nos y tabata cla pa un conseho. Mi ta masha orguyoso di por a siña hopi di dje. E ta bini di e generacion cu no tabatin tanto posibilidadnan manera nos tin awendia, y a demostra cu trabou duro y dedicacion ta paga. Nos lo sinti su falta hopi", asina Juan David Yrausquin a bisa.

Ruben Efrain Yrausquin a haci hopi riba differente tereno y como tal a ricibi un condecoracion di S.M La Reina. E tabata consul honorario di Spaña na Korsou y a ricibi tambe un condecoracion real di España. Su trabounan diplomatico no a keda limita solamente na Korsou, pasobra aki na Aruba el a sirbi tambe como Consul di Venezuela. E la ricibi dos condecoracion presidencial di Venezuela, esta e Orden Francisco de Miranda den su Primera y Segunda Clase. E ta e Presidente Honorario tambe di Sociedad Bolivariana na Korsou.

Su entiero lo tuma lugar na Korsou. Su deseo ta pa dere banda di su di dos señora cu a fayece na anja 1989. Aki na Aruba lo tin posibilidad pa duna condolencia awe diabierna 19 di September for di 7or pa 9or na Caya Frere Alexius 5.

E ceremonia di despedida lo tuma lugar diasabra atardi entre 2or pa 4or durante un santo sacrificio di misa na Misa San Francisco na Oranjestad.



Segun Parlamentario sr. Marlon Werleman (MEP)

Partido AVP a cuminsa campaña di promesa nan falso atrobe den comunidad riba maneho social

Nunca partido AVP a precupa cu maneho social di Aruba

ORANJESTAD – E hecho cu partido AVP a cuminsa cu campaña den diferente bario di Aruba, no a cai bon serca fraccion di MEP y nan a cuestiona e forma con e partido berde ta hibando nan campaña den comunidad.

Partido di AVP ta dwal den pueblo y nan a yega ultimo den e bario di Moko y Catiri, awor ta nan pleno derecho di inicia nan campaña y bishita hende y wak pa trata di gana confiansa di e pueblo pa loke ta e eleccion dia 29 di september 2009, pues aki un aña.

Mester bisa cu partido AVP ta bishitando hende, pero Mep ta mira cu e mesun promesa nan ta wordo haci riba tereno social, promesanan cu partido AVP ta ilustra cu kisas na prome instante ta zona noble, pero ora bai midi e promesanan aki na historia di partido AVP den gobernacion, mester conclui cu historia not a traha na fabor di partido AVP.

Partido AVP nunca den gobernacion maneho social tabata un prioridad pa na, y esaki esnan cu bai den historia por sa esaki. Si cuminsa den añanan 1050, na momento cu partido PPA a word funda, ta exactamente pa motibo di e cosnan social cu partido AVP no tabata kere aden pa duna pueblo y eseinan tabata cosnan basico di e temponan aya, entre otor pension di biehes, awa dne tur bario, coriente, tur e tipo di facilidadnan aki.

Despues por a mira cu na 10986 na momento cu Aruba a logra su status aparte cu partido AVP a base di promesa den pueblo, cu nan sa cu nan no proa cumpli cu nan, pero pa conveniencia politico a haci promesa, tur hende pro corda cu na 1985 nan a bisa cu lo elimina e impuesto di solidaridad cu a word enforsa dor di Hulanda, implementa dor di MEP, Hulanda a bisa cu nan ta dispuesto pa yuda Aruba cu ayudo presupuestario, peor Aruba mester introduci un impuesto di solidaridad y e gobierno di MEP a dicidi cu e impuesto di solidaridad ei lo dura di september 1985 te cu 31 di december 1987.

AVP manera custumber e tempo ei a bisa cu lo elimina e belasting aki, mesun cos cu nan ta priminti di elimina e BBO, e tempo ei a bisa cu lo elimina e impuesto di solidaridad ora nan drenta gobierno.

Ningun momento esaki a sosode y na 1986 e impuesto a keda intacto, mesun cos na 1987 y ora e la caduca legalmente AVP a bin cu uno di 4,1 na 1988, kiermen ta promesanan cu a wordo haci den pasado y ta custumber cu AVP den oposicion ta haci promesa y den gobierno hamas ta cumpli cu esakinan.

Mesun cos por corda cu sr. Eman na 1985 e la priminti cue lo baha prijs di gasoline, den gobernacion esaki nunca a sosode. AVP ta campeon y ta e partido tata of mama di cheap labor na Aruba. Na 1986 pa 1987 a habri y a mal uza e inicio di e desaroyo economico di Aruba, ta na a introduci cheap labor y cu a laga Venezolanonan traha pa 90 cen pa ora den proyectonan na Aruba y ta nan a para na inicio di e desaroyo di un ola di yegada di imigrantenan den un forma no planifica cu a trece un disequilibrio den e sociedad aki.

Pesey awe ora mira con partido AVP ta bai den pueblo y haci promesa atrobe riba e maneho social ye cara social cu partido AVP ta bende na comunidad, nan historia ta den nan desbentaha, pasobra nan partido den gobierno nunca a cumpli cue promesanan aki, pasobra partido AVP den gobernacion maneho social no ta un prioridad pa nan.

Na 1996 nan a priminti cu lo redobla pensioen di biehes, despues cu partido MEP na juni 1994 a pone e prome 50 porciento, ora nan a drenta gobierno na 1994 den gobierno, a haya nan obliga di pone e otro 50 porshento, pues e fabula cu nan a redobla e pension di biehes, ta MEP a pone e 50 porshento y AVP a pone e otro 50 porshento di e pension di biehes, pero di einan padilanti partido AVP nunca a pone atencion na e situacion social di ningun hende riba e pais aki.

Representante Animal Rights Goriaca Maal:

Animal Rights Aruba ta organisa concurso di potret di mascota y su doño

ORANJESTAD - Animal Rights Aruba den su afan pa sigui conscientisa e pueblo di Aruba riba e respet y importancia di cuido, proteccion y calidad di bida di e animal na Aruba, conhuntamente cu Westin Aruba Resort ta organisa un fundraising dinner bailabel cu e bon musica di Robert y su Solo Banda Show diabierna 24 October 2008 den e Grand Ballroom di e Resort, combina cu un grandioso competencia di sacamento di potret hunto cu Checkpoint Color

Den cuadro di e fundraising aki, Animal Rights Aruba hunto cu Checkpoint Color ta lansa un campaña pa henter Aruba por saca un potret cu nan mascota o animalito faborito cu e chens pa gana un gran premio, cu ta consisti di un potret grandura 14x 26 hinca den un leishi bunita y 2 pasashi ida y buelta pa Miami cu estadia na Westin Diplomat Resort & Spa Florida.

CON PA PARTICIPA

Bisti bo paña leuk, pasa na Checkpoint Color hunto cu bo mascota o animalito faborito den hora di oficina di Dialuna pa Diasabra y laga e profesionalnan di Checkpoint Color saca un bunita potret cu alavez por keda como un bunita recuerdo.

E potret nan aki ta bai ariba e web site di Checkpoint Color inmediatamente y tur hende por vota pa nan potret faborito, e ganador lo gana viahe mas estadia pa un siman na Westin Diplomat Resort & Spa na Florida. Pasa for di awor na Checkpoint Color y saca bo potret, igualmente si bo kier e potret esaki mes ora por tambe na Checkpoint Color. Por bai ariba e web site www.checkpointaruba.com y vota pa e potret cu mas bo a gusta. Probecha di e oportunidad unico aki, cu Animal Rights Aruba (ARA) hunto cu Checkpoint Color ta dunabo y yuda alavez contribui pa un bon causa.

Na mes momento e organisacion di Animal Rights Aruba kier a corda tambe cu carchi pa e dinner dance fundraising ta Afls.300,- pa pareja y ta obtenibel serca tur miembro di e board di ARA y na Westin Aruba Resort, tambe na telf. 5880833. E potret ganador lo ser anuncia diabierna 24 October durante e fiesta den Westin Aruba Resort y dia 3 di October ta e ultimo dia pa bai saca potret. Ta pidi henter comunidad pa Ban juda Animal Rights Aruba, Cuida Proteha y Educa.

Bus disponibel pa esnan cu ta desea pa participa na "Marcha di Paz"

ORANJESTAD - Diadomingo 21 di September lo tuma lugar e MARCHA DI PAZ, organisa dor di Fundacion di Agente di Paz Aruba i.o. en co-operacion cu UNESCO Aruba. Esaki den cuadro di celebra e Dia Internacional Di Paz.

Pa tur esnan cu ta desea pa participa na e marcha nos ta pidi atencion pa lo siguiente. Fundacion Agente di Paz Arubua i.o. lo pone un bus disponibel pa transporta participantenan.

Ta pidi tur chofer pa baha yui y amistadnan na DOW pa e marcha y laga boso auto na Plaza Libertador Betico Croes. E bus lo ta presente for di 4'or di atardi pa transporta e chofernan pa DOW. Transportacion lo tuma lugar for di 4'or te cu 5'or di atardi.

Percura pa bin bisti na blanco, cu un t-shirt blanco, of cu un lenso blanco cu ta simbolisa paz y JOIN NOS den e MARCHA PA PAZ. Aruba ta e di 23 pais miembro y e prome pais pafor di e paisnan Latinoamericano cu ta organisa e anja aki un actividad riba 21 di September 2008. Bista internacional lo ta riba pais Aruba, asina ta ban demostra cu nos tambe ta AGENTENAN DI PAZ.

Un danki ta bai na tur iglesia y gruponan den nos comunidad cu ya caba a inscribi. Nos ta conta riba boso presencia!

Employee Appreciation Day 2008:

CMB su empleadonan ta demostra ta con ta duna otro un man!







ORANJESTAD – Diaranzon ultimo Caribbean Mercantile Bank N.V. a celebra su di 4 Employee Appreciation Day. Esaki ta un evento cu henter Grupo di Banconan Maduro ta organiza na Aruba y Antiyas, cada 2 aña.

E aña aki e tema tabata "duna otro un man" y cu obra y adornonan e diferente branch y departamentonan a wordo decorá na forma colorido.

Na mes momento ta encurashá empleadonan pa organisá charla y eventonan cu invitadonan especial pa asina nan haci nan dia uno mas especial ainda.

Gerencia di e banco mes a bishitá tur 8 sucursal y hunto cu Delbert Bernabela, saxophonista extraordinario, a brinda un mainta musical hunto cu un treat na cada empleado.

CMB mes di su parti kier a gradici tur su empleadonan pa nan dedicacion y e cooperacion cu cada uno ta brinda otro cu ta un gesto cu sigur ta na beneficio di tur cliente.

Ariba e fotonan adhunto por admirá e momentonan special di e Dia di Aprecio pa Empleado.

Parlamentario Otmar Oduber

Fundacionnan y comercio a tuma e iniciativa pa drecha un scol den mal condicion

Gobierno no ta asumiendo su responsabilidad

ORANJESTAD – Ora cu un scol su infrastructura ta den un estado deplorabel, instancianan mester para hunto y drecha e situacion y no laga e situacion bai mas for id man.
Parlamentario Otmar Oduber a constata algun siman atras cu un fan a cai casi riba cabes di e muchanan cu ta hayando les na Colegio Pastor Kraanwinkel y esaki ta un situacion peligroso, esaki a pone cu e parlamentario no a sinta man crusa y a dicidi di duna e scol un man, despues cu e la bishita e scol y constata cu su mesun wowo nan con e situacion di e scol ta.
Otmar Oduber ayera a dicidi cu ta percura pa duna e scol un facelift y caminda por, drecha e situacion pa asina e alumnonan por haya enseñansa den un luga agradabel.
Parlamentario Oduber a un maestro na e scol, a tuma e decision hunto cu Fundacion Aruba Uni, cu ta un fundacion cu ta sostene Otmar Oduber den e diferente actividadnan, caminda cu danki na nan ta haci posibel cu ta adopta e scol pa duna e scol, un verf nobo y ta bai pone algun porta y tambe heki nan nobo y algun borchi cu lo bai drecha atrabes di e fundacion aki.
Sr. Otmar Oduber a bisa cu e simpel hecho cu ta wak e caranan contento di e muchanan, paso nan sa cu e scol ta bai keda drecha\a y nan ta bai ta orguyoso di nan scol unabes cu esaki ta cla, ta yena Oduber cu un satisfaccion grandi mes.
Oduber a bisa cu nan a tuma e iniciativa aki, paso no ta mira cu gobierno ta tumando paso pa drecha e scol. Sr. Oduber a bisa cu bo ta wak cu esaki ta un ehempel, pero ohala por a tuma





haci entrega di un cantidad di material na e scol, cu yudansa di comerciante y otro organisacionnan, pa asina duna e scol un mantencion y un facelift nobo.
Sr. Oduber a bisa cu pa hopi biaha nan a bishita e scol varios biaha y un par di aña pasa a mira cosnan tuma luga na e scol aki cu no ta bon. Hekinan di e scol cu no ta bon y danki na comerciantenan a logra sera esaki.
E Parlamentario a bisa cu e scol ta den sumamente mal estado y no digno di un pais avansa manera Aruba. na momento cu a cai un fan riba cabes di 15 pa 20 scol cu ta bayendo den e mesun direccion aki.
Pa añanan largo prensa politiconan y esnan cu ta sostene gobierno a bin di e bario di Paradera, pero nan no a duna e scol un man ningun dia pa drecha e situacion. Awe sr. Oduber ta bin y e no tin yiu na e scol y a puntre si e tin yiu na scol, e la bisa cu no, pero e no ta bai pa su yiu of su famia, pero ta bai pa e muchanan haya un ambiente felis, duna e comision di mayor un espacio pa nan pro traha, pa e muchanan por haya un buki pa nan lesa, enves di lesa copia, pues laga e comision di mayor haci e trabou cu pa loke nan tei, no pa mantene y carga responsabilidad di gobieno y cu e gesto aki ta manda un señal pa gobieno, paso esei ta loke e ta, pa den e presupuesto cu ta bai bin percura pa drecha scolnan.
Hopi placa ta wordo malgasta na e momentonan aki den tur tipo di scol y sr. Oduber ta puntra su mes si e Minister y Parlamentarionan ta wak cara di e muchanan con cu un tiki cos ta alegra e muchanan aki y esaki mester bira e espirito y ora bai trata presupuesto aki dos luna di aña 2009, pa cu esaki ta bira e espirito.
Na mes momento sr. Otmar Oduber kier a gradici Quick Electrical, CERD B.J. Arends and Sons hopi instancia cu a yuda na un manera grandi pa duna e scol un man awe, mesun cos AIB tambe a yuda, pues nan a keda sumamente contento cu finalmente e fundacion Aruba Uni y comision un solo Aruba, ta cuminsa trabou hunto cu voluntarionan di Valero hunto cu mayor y ta spera cu tur hende pro bin pa dialuna e scol por habri cu un scol cu e hobennan ta orguyoso di dje.



KLIP KLAP BON DIA Aruba

News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

Tur artista local ta invita pa inscribi y forma parti:

Tres di October lo graba e prome edicion di "Aruba's got talent TV show"



Vicente Tromp hunto cu Lirios del Campo cu produccion nobo



Full Moon Dance Yellow Edition



Vicente Tromp hunto cu Lirios del Campo cu produccion nobo

ORNAJESTAD – Esaki ta e di seis produccion di Vicente y Lirios del Campo y un biaha mas e ta priminti di bira un exito.

Cu un total di 11 cancion, algun di nan nobo y otro pone den un bachi completamente diferente, Vicente y Lirios ta presenta e produccion nobo aki.

E produccion aki ya caba ta di benta y por haya esaki serca Vicente Tromp mes na 5933929 of serca Nelson 5644505.

E otro produccionnan anterior tambe tin ainda, pues lo por busca henter e pakete serca Vicente mes.





Prive...'show me what you got' a celebra den grandi

ORANJESTAD – Despues di un aña di a debuta, e banda Prive a demostra cu nan tey pa keda celebrando nan prome aniversario den grandi den Café Bahia. Durante di henter anochi e banda a presenta nan repertorio sumamente amplio pa asina tur presente por a balia y celebra hunto cu nan.
Pa haci e celebracion aki ainda mas grandi, Clarck Zalm di Gio Fuertisimo tabata tey pa canta y celebra hunto cu nan. Cu cortamento di bolo, baliamento y masha hopi celebracion Prive a disfruta di nan prome aniversario hunto cu nan fanaticonan.

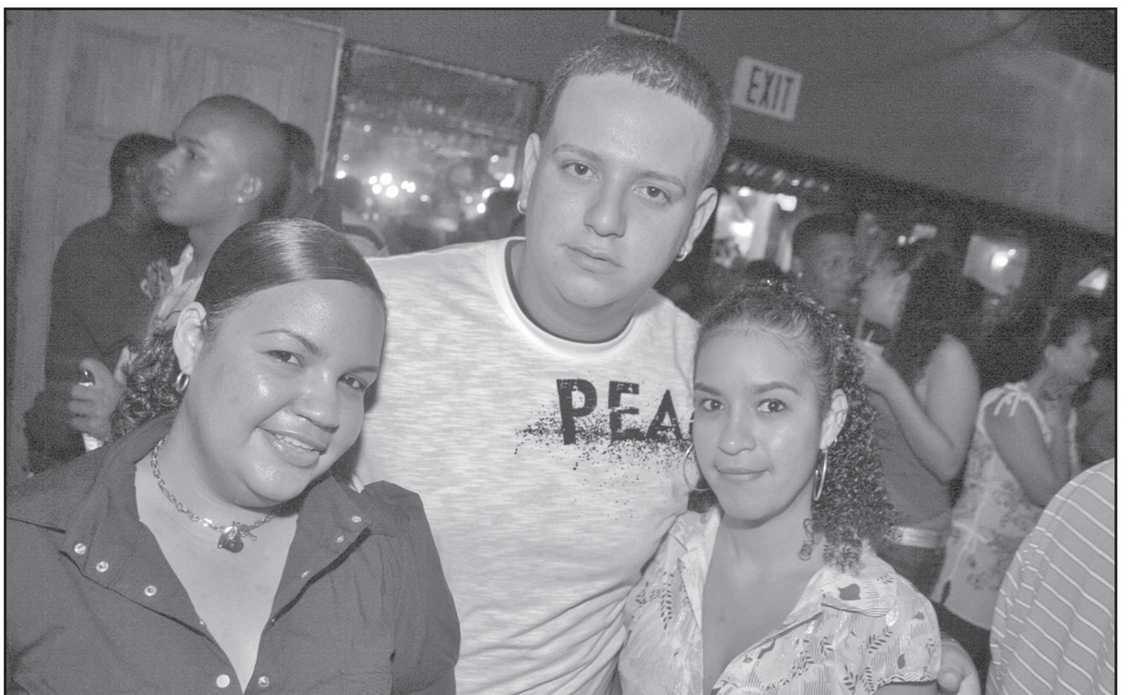












Tur artista local ta invita pa inscribi y forma parti:

Tres di October lo graba e prome edicion di "Aruba's got talent TV show"

ORANJESTAD – Inscripcion a habri pa asina tur nos artistanan local por forma parti di e programa tan spera na bo television, e reaccion ta inmenso mey mey di e comunidad di Aruba. E pregunta ta ken por inscribi? Wel e programa aki ta pa tur talento local cu kier mustra Aruba su talento of su produccion nobo, sea bo ta un cantante existente of nobo, grupo di baile of baliador individual, miniteca of dj, un persona cu ta hasi magia of arte visual tur por forma parti di Aruba's got talent tv show. Pues si bo grupo ya ta existi y bo kier pa Aruba sera conoci cu boso cancion nobo of videoclip den e programa aki lo bo por presenta esaki, loke ta hopi great di e programa aki cu tur grupo of artista lo duna su presentacion en vivo dilanti un publico grandi estilo concierto. Aruba's got talent tv show lo no ta un competencia entre talentonan local, e programa aki lo ta pa yuda y promove nos talento local. Nos ta convenci "Aruba's got talent tv show" lo yuda promove nos artistanan local pa asina Aruba mira y conoce cada un di nos artistanan mas di serca. "Aruba's got talent tv show" lo wordo graba tur prome diabierna di luna y lo ta 1 biaha pa luna, unda e lo wordo produci den estilo di concierto, pues abo tambe lo forma parti di e programa aki. E prome edicion lo wordo graba 3 di October y lo tuma lugar den e grandioso Club Arena (ex pool Plaza) un lugar super espacioso y perfecto pa e programa aki, unda ta invita tur hende pa bin y forma parti di "Aruba's got talent tv show" su publico. Lo bay tin busnan disponibel cu lo sali for di diferente distrito di Aruba pa asina transporta tur esnan cu no tin auto pa yega Club Arena, lo anuncia for di unda y ki ora esaki lo ta den e dianan venidero. Nos ta convenci cu Aruba's got talent lo contribui na mehora e imagen di nos hubentud, objetivo di e programa aki ta pa descubri, guia, motiva y engrandece nos talentonan local. Den futuro "Aruba's got talent tv show" lo drenta diferente skina di nos isla den e concepto di concierto buscando y presentando mas talentonan local. Pues ya bo sa esaki ta e show cu bo tabata warda riba dje, Aruba's got talent tv show ta wordo dirigi y presenta pa Miniteca Exide Aruba, Plus Minds media, Pop Corn Club, High Performance, Departamento di Cultura y Telearuba. Pa inscribi of informacion yama : 560.8080 of 5670088.







Festival Voznan Uni di Banco & Seguro 2008 diasabra na City One






ORANJESTAD - Tur cos ta cla pa diasabra awor pa cu e grandioso festival di canto "Voznan Uni di Banco & Seguro 2008". Expectativa nan pa e aña aki ta hopi grandi mes y sin kita afor di e calidad di festival cu ta bay tin diasabra awor 20 September 2008 den City One. Festival lo cuminsa pa 8:00 en punto y e dushi anochi lo sera cu un tremendo fiesta bailabel cu Eyes Band te cu 3:00 di marduga.



Un total di 23 participante den categoria A y B lo competi fuertemente pa gana e titulo maximo di e festival.

Representante di cada compania nan cu ta participa ta lo siguiente: Norenne Dabian, Melvin Dabian, Julio Wever(BoogaardAssurantie), Viviana Hooker (Sagicor), Ari Kooyman (Nagico), Erilu Arcaya, Ludwina Peña (Seguros Geerman), Magriet Bareño (Alico), Shamila Perez (RP Collections & Insurance Agency), Jerusha Arendsz, Sharon Roberts (AZV), David Orman, Ruben Croes, Angel Vrolijk, Otami Thomasia (CMB), Erlene Fingal (Aruba Bank), Bianca Baiz, Sahitza Robert-Paesch, Shariska Dirksz (Banco di Caribe), Rodney Semerel (RBTT), Tamahine Mathilda, Susan Croes (Banco Central) y Jeanine Wong-Fat (FCCA).



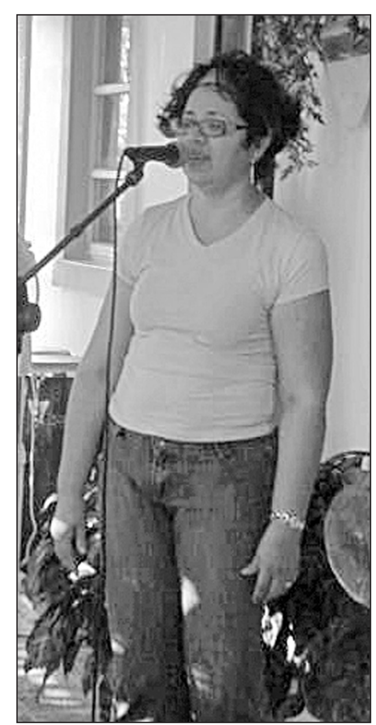


Tickets ta na balor di Afls. 25,= y ta obtenibel cerca tur participante y tambe na porta. Si tin un of otro compania nan cu lo ta interesa di cumpra tickets pa e evento aki, por yama cell : 9642049 y ta hasi delivery service tambe. Comision organizador ta desea tur e participante nan tur clase di exito e anochi aki.

Un invitacion special ta bay pa tur coleganan den mundo di seguro, banco y otro instancia financiero, cliente nan y Aruba completo pa bin presencia y baila pasa bon den e grandioso festival di canto "Voznan Uni di Banco & Seguro 2008 diasabra awor.







Apertura oficial di Custom Style

ORANJESTAD – Diabierna siman pasa invitadonan a asisti na un show di moda special cu cual e tienda Custom Style, kier laga tur hende sa cu awor nan ta situa na final di Weststraat, net bou di Señor Frog's. E desfile tabata tremendo y manera e potretnan aki ta ilustra, tur esnan presente a pasa super bon tambe.

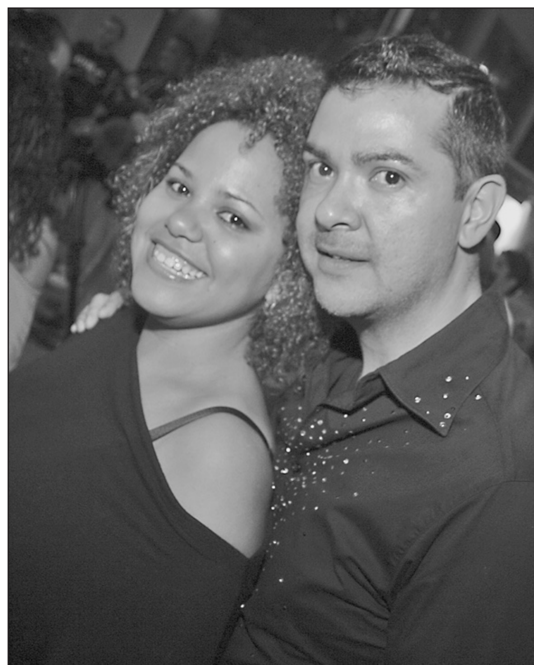




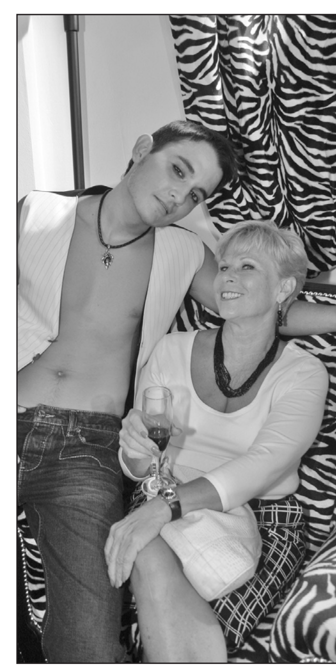












Drempelito cla pa celebra e temporada cu nos muchanan

For di dia 16 di October!





ORANJESTAD - Ya caba tur preparacion ta tumando lugar pa asina diahuebs 16 di October, cuminza un otro temporada di Drempelito; un programa cu e aña aki ta celebra 6 aña den aire.

Drempelito ta un programa masha special cu ta contene musica di Pasco pa nos muchanan, storianan, leyenda, receta y hopi mas informacion pa brinda nos muchanan e berdadero nificacion di Pasco.

Drempelito lo ta tur Diamars y tur Diahuebs di 6'or pa 7'or pm, atravez di e señal di Magic FM y lo ser presenta pa Tio George & Tanchi Esme, hunto cu su drempelitonan.

Drempelito ta un programa cu a bin ta goza di un sintonia total no solamente di e muchanan pero tambe di e mayornan cu ta gusta scucha e topiconan masha interesante cu e programa aki ta presenta.

KLIP KLAP kier a desea e crew di Drempelito tur clase di exito pa un otro temporada cu nos muchanan.

Competencia di Baile Foklorico pa parehanan 40+

NOORD – e BARIO DI Noord lo clausura e aña di cultura na un manera full suave. E comision dinamico di Carnaval di Centro di Bario Noord ta organiza un competencia di baile di pareha mayor di 40 aña di edad. Esaki lo tuma lugar dia 1 di November 2008 pa 8'or di anochi na Centro di Bario Noord.

Pa e grupo di edad ki masha poco sa organiza Actividadnan atractivo. Esaki sigur lo bira un competencia cu lo bay den bo tera cerca e bon bailadornan di pista. Cu e creatividad aki kier duna e veteranonan un oportunidad unico pa mustra kico tur nan tin aden.

E cantidad di participante lo ta limita pa asina por garantiza un competencia di nivel. Participantenan por baila solamente riba e ritmonan tipico Arubiano: tumba, wals, mazurca, danza, polka of foxtrot.

Lo scoge e pareha ganador a base di e siguiente puntonan: Coreografia; coordinacion y presentacion. Fuera di e competencia riba su mes, lo tin premionan pa e mihor trahe, pareha mas elegante, pareha cu mas apoyo (popular). Parehanan interesa mester inscribi mas pronto cu ta posible.

Otro aña Noord lo celebra 44 aña di Carnaval di mucha y kier sigui mantene e tradicion unico y bunita aki. Cu e actividad aki, comision di Carnaval di Centro di Bario Noord kier recauda fondo p ayuda e gruponan cu pa hopi aña a forma parti di nos parada di Carnaval.

Pa mas informacion por yama Marlin Ignacio na 963-1891. Dia 19 y 20 di September por pasa entre 7'ory 8'or di anochi pa inscribi na Centro di Bario Noord.

Festival di Ranchera Aruba 2008

ORANJESTAD – Den centro di Ranchera cu ta Centro di Bario Brazil dia 27 di September, kier men otro siman Diasabra, lo tin e Festival di Ranchera Aruba entre centronan di bario di nos isla.

E mariachi estelar lo ta mariachi Perla di Aruba. Tin un grupo di binti cantante inscribi pa competi. Di nan lo saca seis finalista cu lo representa Aruba den e festival ABC dia 1 di November cu tambe lo tuma lugar na Centro di Bario Brazil. Aki lo tin mes tanto representante compitiendo den nomber di Corsou y Boneiro.

Pa cualkier informacion por yama Chico Harms na 594-6862, Belo Martijn na 594-6583 of Dolfi Rasmijn na 584-6500 despues di 5'or di atardi.

BON DIA Aruba

Aruba a goza cu Makay den City One

ORANJESTAD – Acompaña pa un all star band, e legendario Macario 'Makay' Prudencia a duna un tremendo presentacion den City One.

Un cantidad grandi di hende a balia henter anochi y goza cu e dushi musica presenta pa e gran artista. E cancionnan presenta sin duda algun a pone esnan presente recorda tempo cu a pasa y con nan a disfruta di e gran ambiente cu semper Makay a presenta.

Wak pa bo mes con tur hende a goza.





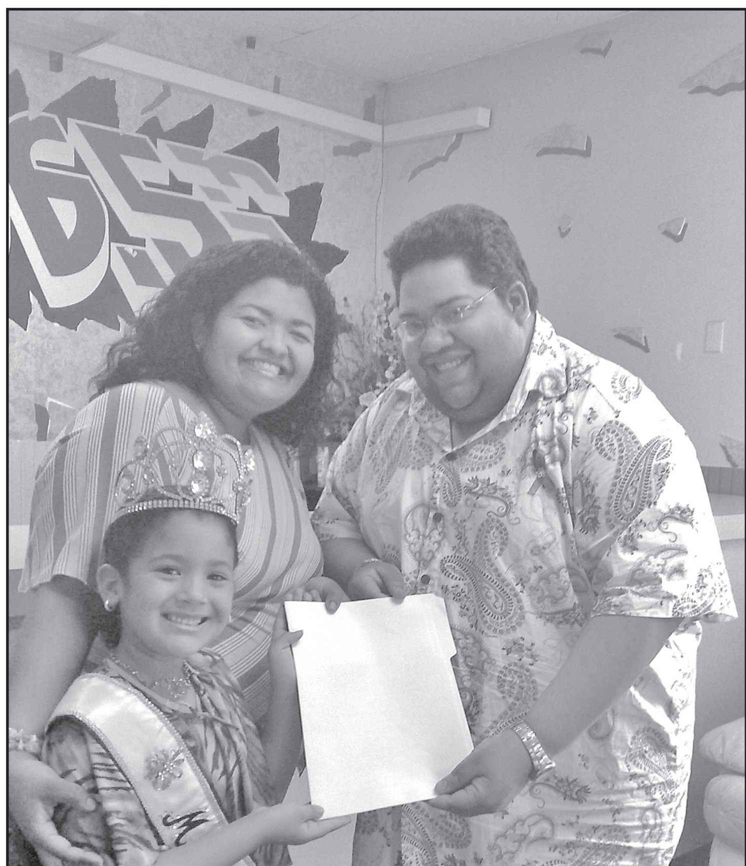






A&A Home of Beauties

Ta encarga oficialmente cu e certamen Mini Universe 2008





ORANJESTAD - A&A Home of Beauties, bou encargo di su directora Sra. Nelkies Arends ta bira e franchise holder oficial di e certamen “Mini Universe 2008”.
Ta asina cu aña pasa Sr. George Winterdaal a haya e frankicia aki pa asina manda un candidata pa e certamen y a manda Srta. Alviana Davina Arends pa e concurso unda cu e popchi aki a araza cu e premionan na Republica Dominicana.
E aña aki e interes ta grandi pa e participacion di Aruba den e certamen aki, pero mirando e tantisimo compromiso di Sr. George Winterdaal tin y despues di a combersa cu Sra. Neries Diaz , directora di e certamen Mini Universe, a dicidi pa pasa e frankicia na Sra. Nelkies Arends, mama di Alviana kende lo sigui cu e preparacion pa candidatanan pa dicho certamen.
E aña aki e certamen tin 3 categoria y e idea ta pa manda 3 candidata pa e certamen. Den Categoria Mini Universe, Little Universe, Teen Panamericana.
Ya caba e trabou di scouting di candidatanan a cuminza caba y si abo tambe ta interesa bo por yama 592-7119. Si Sr. George Winterdaal ta keda como consehero y den background pa cu e certamen internacional aki pero e esnan encarga ta Sra. Nelkies Arends.
A & A Home of Beauties su prome proyecto ta Mini Universe, pero tin mas proyecto grandi na caminda pa loke ta A & A Home of Beauties. Keda pendiente pa mas di e proyectonan cu A & A Home of Beauties ta bin cune pronto.
Riba e combinacion di potret por mira e momento di e traspaso di e frankicia ta tuma lugar den presencia di Alviana Arends, Mini Universe 2007 – 2008.

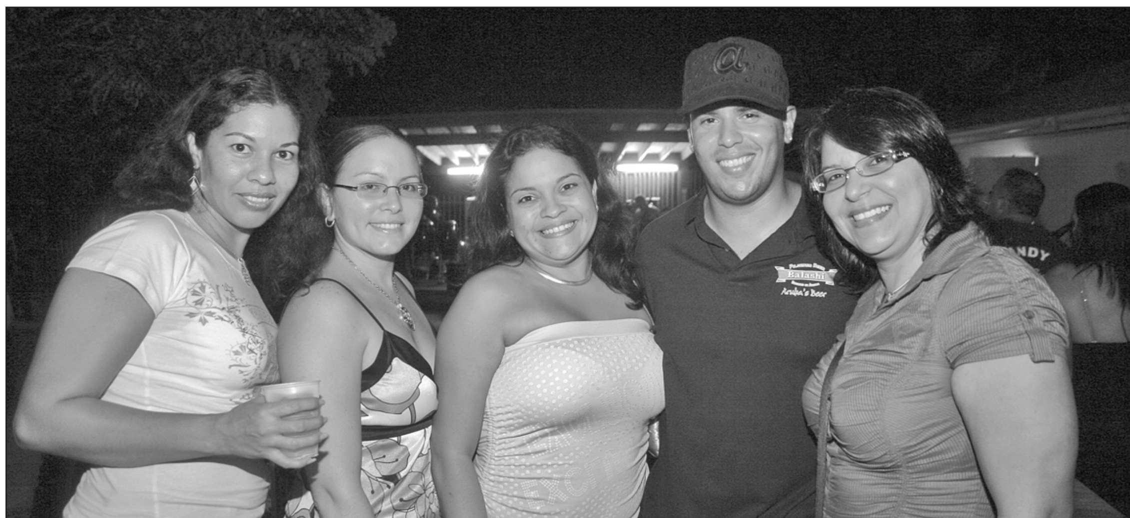


BON DIA Aruba

Casting di Orkesta Search na Balashi Gardens

BALASHI – Un cantidad grandi entre fanatico y interesadonan a reuni siman pasa na Balashi Gardens pa conoce ken lo por bira e cantante nobo di e agrupacion musical Search. Henter siman, a publica invitacion pa tur esun cu kier y cu ta kere cu tin e stem necesario, bin demostra su talento y opta pa bira e integrante mas nobo di e orkesta cu e aña aki tabata e Roadmarch ganador di Carnaval.

Riba e combinacion di potret ta haya un bista di e ambiente cu tabatin aya na Balashi Gardens Diabierna anochi.











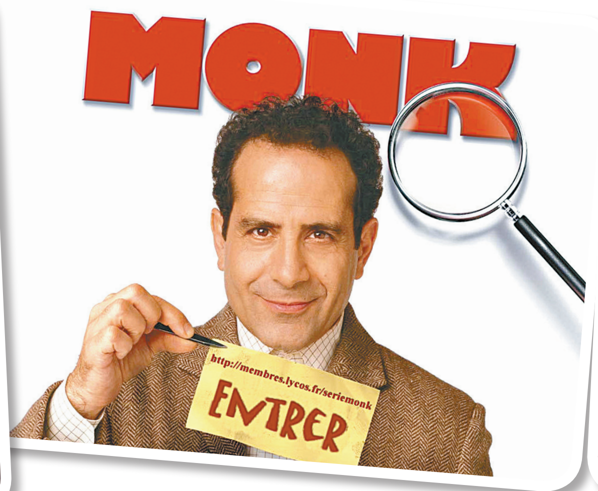














Diadomingo awo ta tuma luga

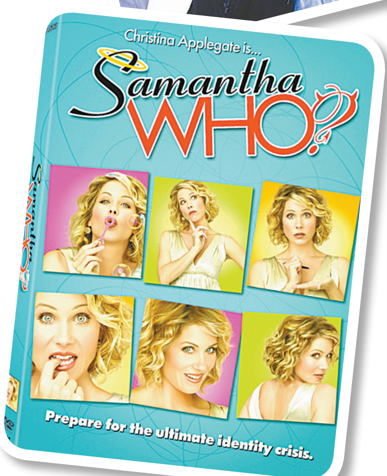
E di 60 entrega annual di e premio Emmy Primetime

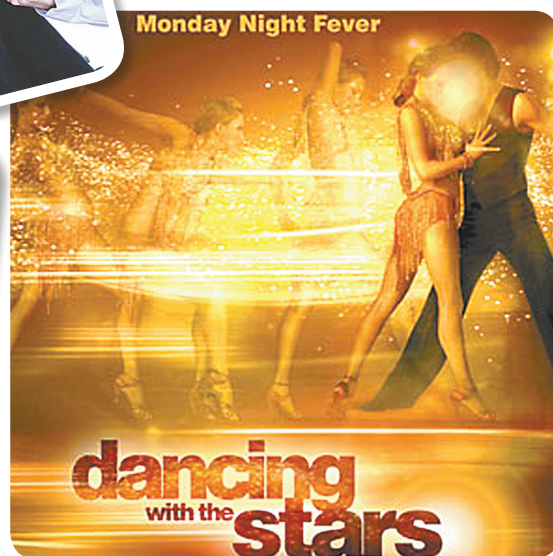
Esaki ta algun di e nominadonan…





*Miho actor pa un serie di comedia
-Monk • USA • Tony Shalhoub
-The Office • NBC • Steve Carell
-Pushing Daisies • ABC • Lee Pace
-30 Rock • NBC • Alec Baldwin
-Two And A Half Men • CBS • Charlie Sheen





*Miho actor pa un serie di drama
-Boston Legal • ABC • James Spader
-Breaking Bad • AMC • Bryan Cranston
-Dexter • Showtime • Michael C. Hall
-House • FOX • Hugh Laurie
-In Treatment • HBO • Gabriel Byrne
-Mad Men • AMC • Jon Hamm

*Miho actor den un miniseries of pelicula
-Bernard And Doris • HBO • Ralph Fiennes
-Extras: The Extra Special Series Finale • HBO • Ricky Gervais
-John Adams • HBO • Paul Giamatti
-Recount • HBO • Kevin Spacey
-Recount • HBO • Tom Wilkinson

*Miho actriz den un serie di comedia
-The New Adventures Of Old Christine • CBS • Julia Louis-Dreyfus
-Samantha Who? • ABC • Christina Applegate
-30 Rock • NBC • Tina Fey
-Ugly Betty • ABC • America Ferrera
-Weeds • Showtime • Mary-Louise Parker

*Miho actriz den un serie di drama
-Brothers & Sisters • ABC • Sally Field
-The Closer • TNT • Kyra Sedgwick
-Damages • FX Networks • Glenn Close
-Law & Order: Special Victims Unit • NBC • Mariska Hargitay
-Saving Grace • TNT • Holly Hunter

* Miho actriz den un Miniserie of pelicula
-An American Crime • Showtime • Catherine Keener
-Bernard And Doris • HBO • Susan Sarandon
-Cranford (Masterpiece Theatre) • PBS • Dame Judi Dench
-John Adams • HBO • Laura Linney
-A Raisin In The Sun • ABC • Phylicia Rashad

*Miho actor di reparto den un serie di comedia
-Entourage • HBO • Jeremy Piven
-Entourage • HBO • Kevin Dillon
-How I Met Your Mother • CBS • Neil Patrick Harris
-The Office • NBC • Rainn Wilson
-Two And A Half Men • CBS • Jon Cryer

*Miho actor di reparto den un serie di drama
-Boston Legal • ABC • William Shatner
-Damages • FX Networks • Ted Danson
-Damages • FX Networks • Zeljko Ivanek
-Lost • ABC • Michael Emerson
-Mad Men • AMC • John Slattery

*Miho actor di reparto den un miniserie of pelicula
-John Adams • HBO • David Morse

-John Adams • HBO • Stephen Dillane
-John Adams • HBO • Tom Wilkinson
-Recount • HBO • Denis Leary
-Recount • HBO • Bob Balaban

*Miho actriz di reparto den un serie di comedia
-Pushing Daisies • ABC • Kristin Chenoweth
-Samantha Who? • ABC • Jean Smart
-Saturday Night Live • NBC • Amy Poehler
-Two And A Half Men • CBS • Holland Taylor
-Ugly Betty • ABC • Vanessa Williams

*Miho actriz di reparto pa un serie di drama
-Boston Legal • ABC • Candice Bergen
-Brothers & Sisters • ABC • Rachel Griffiths
-Grey's Anatomy • ABC • Chandra Wilson
-Grey's Anatomy • ABC • Sandra Oh
-In Treatment • HBO • Dianne Wiest

*Miho actriz di reparto den un miniserie of pelicula
-Cranford (Masterpiece Theatre) • PBS • Eileen Atkins
-Extras: The Extra Special Series Finale • HBO • Ashley Jensen
-Pictures Of Hollis Woods (Hallmark Hall Of Fame Presentation) • CBS • Alfre Woodard
-A Raisin In The Sun • ABC • Audra McDonald
-Recount • HBO • Laura Dern

*Miho presentacion individual den un variedad of programa di musica
-80th Annual Academy Awards • ABC • Jon Stewart, Host
-The Colbert Report • Comedy Central • Stephen Colbert, Host
-Late Show With David Letterman • CBS • David Letterman, Host
-Mr. Warmth: The Don Rickles Project • HBO • Don Rickles, Performer
-Saturday Night Live • NBC • Tina Fey, Host/Performer

*Miho presentador di un programa di competencia of 'reality show'
-American Idol • FOX • Ryan Seacrest, Host
-Dancing With The Stars • ABC • Tom Bergeron, Host
-Deal Or No Deal • NBC • Howie Mandel, Host
-Project Runway • Bravo • Heidi Klum, Host
-Survivor • CBS • Jeff Probst, Host



*Miho serie di comedia
-Curb Your Enthusiasm • HBO
-Entourage • HBO
-The Office • NBC
-30 Rock • NBC
-Two And A Half Men • CBS

*Miho serie di drama
-Boston Legal • ABC
-Damages • FX Networks
-Dexter • Showtime
-House • FOX
-Lost • ABC
-Mad Men • AMC

*Miho miniserie
-The Andromeda Strain • A&E
-Cranford (Masterpiece Theatre) • PBS
-John Adams • HBO
-Tin Man • Sci Fi Channel

*Miho serie di Comedia, Variedad of Musica
-The Colbert Report • Comedy Central
-The Daily Show cu Jon Stewart
-Late Show cu David Letterman • CBS
-Real Time cu Bill Maher • HBO
-Saturday Night Live • NBC

*Miho reality program
-Antiques Roadshow • PBS
-Dirty Jobs • Discovery Channel
-Extreme Makeover Home Edition • ABC
-Intervention • A&E
-Kathy Griffin: My Life On The D-List • Bravo

*Miho competencia di reality program
-The Amazing Race • CBS
-American Idol • FOX



-Dancing With The Stars • ABC
-Project Runway • Bravo
-Top Chef • Bravo

*Miho programa di mucha
-Classical Baby (I'm Grown Up Now): The Poetry Show • HBO
-Hannah Montana • Disney Channel
-High School Musical 2 • Disney Channel
-Nick News With Linda Ellerbee: The Untouchable Kids Of India • Nickelodeon
-The Suite Life Of Zack And Cody • Disney Channel







SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Tessanne Chin "The Jamacian Chinee girl" ta bek den atake c'un tema nobo titula "Messager"

Ta casi un aña pasa cu Tessanne tabata den boca di tur hende y lista musical di tur radio stacion local y manera nos a compronde esaki tabata un aña di hopi trabao. For di Tessanne Chins nos compornde cu sin un par di hende clave esaki no por tabata posibel despues di su exito "secret hideway", pa prome e ta gradici enormemente Conroy y Dan cu a 'set-up' su web site di un forma masha profesional. Tessanne su pasion ta cadamomento cu e hala rosea ta paralelo na music, tur tipo di musica, pero specialmente musica cu ta laga un mensage cu ta laga'bo pensa hopi.
E tipo di musica cu pa hopi tempo e ta biba den dje y basicamente loke e ta crea cu e ayudo di Yahwehs. Tessanne ta cantando for di semper y e ta kere cu e la nace pa esaki esta canta loke ta sinti y loke ta pasa den su bida…
Den su trayectoria e la topa masha hopi bon experiencia y di mes cu riba e mesun caminda ey tambe e la topa e malo nan tambe, tur e miho temanan cu e la yega di scirbi ta bin di e situaionnan ey di cual e ta dun'e un bachi c'un toke rocker dependiendo di e temporada.
Pero despues di su éxito tur cos a cuminsa cora riba rolschaats y esaki a hib'e sali den un tour international, porcierto e tabata parti di e gira cu legendario "Sir Jimmy Cliff" como su 'back up singer' pa mas o menos 2 a 3 aña.
Mayoria di su fanaticonan jamaiquino conoce como lider vocal di e banda di reggae band yama "Mile High", pero esey a yega na su final mas di 1 aña y mey pasa.
Asina ta cu pa un aña completo e la practicamente sera su mes den studio cu e miho productornan, un di nan ta Rudy Valentino, tambe e la traha cu un di e miho drummer/producer na Jamaica esaki ta Paul Kastick.



E la haci su maximo esfuerso pa traha musica cu ta yega'mi, cu ta pone hende move, musica cu ta pone bo adrenalina core den bo sistema! Su tipo di musica bo no por simplemente hay'e den un caha, pasobra e ta un mescla di Reggae, Dancehall, Rock y Soul. Tur e generonan aki di music ata loke a touch mi durante henter mi carera musical, asina ta cu semper e kier a traha musica cu ta represent'e y esaki ta loke ta sali!
Mi ta spera di tin suerte cu loke mi a crea dor di mi esfuerzo y resa cu mi musica por touché e oyente di un manera of otro y si esaki no touch bo ta di lamenta si! Tessanne ta masha contento cu e rescividad cu e la haya te n'e momentonan aki y actualmente cu su exito nobo titula "Messanger", Actualmente e ta den studio creando hopi mas cosnan di su propio inspiracion.







SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Eddy Lover ta sufri un perdida na Colombia



Eddy Lover tabata di luto diasabra pasa p'e tema principal durante e grabacion di su video nobo titula "Más allá del sol", tema cu for di su estreno radial a haya un impacto enorme p'e contenido di su letra.

E seyo Panama Music a traslada te na Bogota, Colombia, p'asina sigui e desaroyo di e dramatico y tragico storia di amor unda cu Eddy Lover ta perde su pareha. Grabacion a inicia for di mainta tempran den e centro di e capital, esaki a tuma luga na un iglesia unda nan a haci "free style" di e artista, ademas di e simulacro di e ceremonia.

Asina cu e ora di atardi a yega tabata e momento propicio pa realisa e parti final di dicho video. E artista a traslada su mes riba un garosa cu tabata carga e caha di morto direccion p'e Santana p'asina filma e despedida final, reflejando asina cu su pareha a bay di berdad... "Más allá del sol". Segun e cas productor Indigo Entertainment, e video lo ta cla aki 3 siman.

Madonna no a concreta su tour pa pasa na Caracas



E compania "Producciones Solid Show" a informa cu nan no por a caba di coordina p'e gira di Madonna, Sticky & Sweet Tour haci un escala na Caracas, Venezuela despues di simannan di negociacion cu e compania productora "Live Nation".

"No por a caba di concretisa esaki debi cu e unico fecha cu madonna tabatin habri pa pasa na paisnan Latino Americano ta no tabata esun cu e compania Venezolano a solicita y esaki ta cay un tiki afo di su fecha di gira. Aunke a existi e posibilidad di agrega un fecha adicional, no por a yega na un acuerdo pasobra e propio artista a exigi cu su presentacionnan na Latino America conclui dia 20 december, p'asian e por bai di vacantie di navidad", asina aki e compania venezolano a duna di conoce. Tambe nan a duna di conoce cu e paisnan di Latino America unda cu Madonna lo presenta a surpasa e cantidad di presentacion, manera na Argentina e lo tin un dobel funcion esaki ta un "hecho determinante pa no por un fecha nobo pa Venezuela".

Juan Luis Guerra ta ricibi titulo di artista pa paz



Juan Luis Guerra a bira e prome caribeño den wordo nombra "Artista di UNESCO pa paz". "Mi ta 'Guerra' cu ta stima paz", asina e cantante a bisa na momento di gradeci e nombramento durante un ceremonia unda cu e director general di UNESCO, Koïchiro Matsuura a entreg'e titulo pa cual e proximo dos añanan e lo pone "su fama na servicio di e idealnan" di e Organisacion di ONU p'e educacion di ciencia y cultura. Matsuura a señala e importancia di e esfuersonan cu Juan luis a bin ta haci cu su trabaonan humanitario manera e fundacion ALAS. Juan Luis Guerra a declara: "in mas honor p'esun cu ta duna cu esun cu ta haya" y e la pidi Dios sabiduria p'e cumpli cu su mision nobo.

SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba

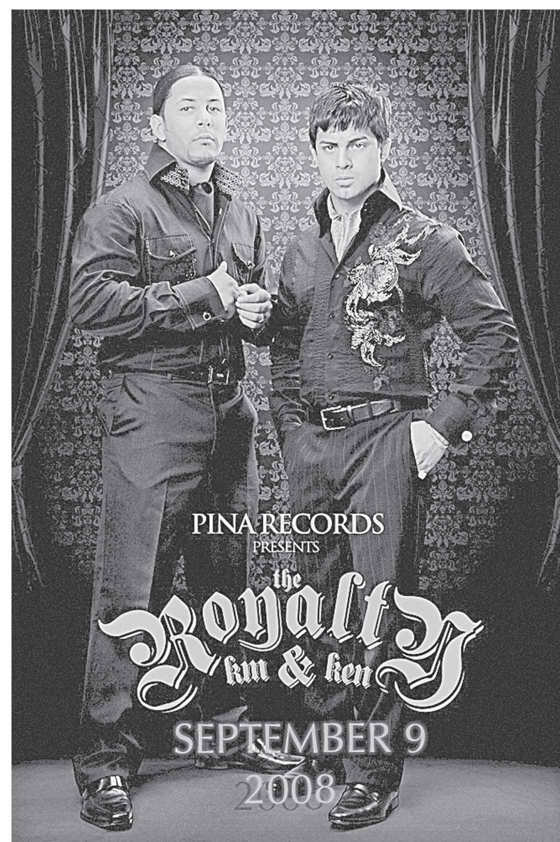
La Factoría ta bira victima di plagio



N'e largo di nan trayectoria, e grupo Panameño "La Factoría" a haya nan mes c'un sin fin di gruponan falso cu ta haci nan mes pasa manera nan y cu den realidad esaki ta afectanan. Actualmente, e grupo Panameña ta di bishita na Mexico cumpliendo cu compromisonan di trabao artistico y nan a bin haya sa cu nan ta wordo promociona cu nan ta den pleno presentacion bao di e nomber "La Factoría" na Venezuela, Ecuador y Uruguay. Esaki a hiba e grupo manda un comunicado di prensa splicando cu e grupo "La Factoría" no ta haciendo ni gira, ni promocion of entrevista n'e momentonan aki na ningun otro pais cu no ta Mexico n'e momentonan aki….

Rakin y Ken-Y cu nan produccion nobo "The Rolalty"

The Royalty, t'e produccion nobo di e duo RKM y KEN Y cu a bira e lansamento mas importante di e genero urbano di e aña'ki. Tabata un par di dia pasa cu a pone e produccion aki den circulacion bao di e seyo di Pina Records/Machete Music. E duo RKM y KEN Y a inicia un plan di mercadeo formal na Merca p'asina nan por supera loke nan a logra cu nan produccion anterior yama Masterpiece.



Nan lo pasa Houston, Dallas, San Francisco, Los Angeles, Chicago, New York y Orlando den un lapso di 7 dia pa cual esaki a inicia for di dia 6 september ultimo, den e pakete aki nan tin eventonan importante di lanzamento d cual a bira un cos masha 'in' mes na Merca cu ta organisa fiestanan publico pa lansa esaki. Nan lo tin como base Miami p'asina nan Sali di eynan pa pasa bishita tur e ciudadnan menciona.

Aunke cu Puerto Rico ta nan principal plaza, e interpretenan di e tema "Te regalo" lo ta compartiendo detayenan di nan produccion nobo cu e medionan di comunicacion otro siman na merca mes. Pero prome cu esey RKM y KEN Y a filma den e area di Río Grande (Puerto Rico), e video cu ta coresponde n'e tema promocional.

THE ROYALTY ya caba ta disponibel riba disco compacto y den forma digital for di dia 9 september, porcierto den e disco aki ta inclui e participacion special di Ivy Queen, Don Omar, Plan B, JCO y El Torito.

Miguelito, E Heredero di Reggaeton

Un par di dia pasa e chikitin Miguelito a duna catedra di ta un berdadero 'showman'. Pa mas di dos ora e rapper di apenas 9 aña di edad a lidera e concierto yama "El Heredero" unda cu e la interpreta mas di 20 cancion y a conta cu pilarnan di e genero di reggaeton como su invitadonan special. Tabata un diadomingo atardi den "Coliseo Roberto Clemente" na San Juan a wordo yena pa hopi grupo di famia y chikitinnan cu a bai pa disfruta e espectaculo na ordo di dia.

E show a inicia c'un segmento graba unda cu ta aparece Fernando Arau, Tony Dandrades, Ivy Queen y Vico C cu a papia un storia cu a habri asina e show di mas di dos ora di musica.

Miguelito a habri su concierto cu e tema "Sangre nueva" tambe e la inlcui temanan di su disco titula "Mas Grande que Tú y El Heredero". Entre e temanan cu e la presenta cu porcierto tabatin diferente invitado cu tambe a subir iba escenario cune. E prome na turno tabata Jaime "De León de Juda" y despues a sigui e Diva Ivy Queen cu a canta "Menor que yo".

E artista Divino a compaña Miguelito cu e hit "Mochila de amor" y despues a sigui e artista "Gol2" cu a uni su mes cu su ruman chikito esta Miguelito.

N'e momento cu menos spera a yega e sopresa, aki ta unda cu e super artista Julio Voltio a subir iba escenario banda di Miguelito pa canta e tema "A lo loco".

Esaki tabata un anochi hopi grandi p'e carera di e chikitin Miguelito cu a anuncia riba escenario e lansamento di su liña di paña cu e la yama "Heir", cu na spaño esaki ta nifica Heredero.

E marca di paña aki ta wordo spera n'e tiendanan di e isla Boriqua na november y esaki ta representa un inversion di mas di 4 Miyon U$Dollar. P'e fecha ey ta wordo spera e lansamento tambe di e disco nobo di Miguelito titula "Los Pitcher".



SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba

Café Tacuba ta liderisa nominacionnan den Grammy Latino

E banda di rock mexicano Café Tacuba ta lidera e nominacionnan na premionan Grammy Latino, compitiendo den seis categoria riba un lista cu diferente artista reconoci tanto talento nobo y nombernan cu ya caba ta popula manera e Argentino Andrés Calamaro.

E astro Colombiano di pop, Juanes y e musico y productor Argentino Gustavo Santaolalla, ganado di Oscar p'e musica di e pelicula "Brokeback Mountain" a haya 5 nominacion.

Gloria Estefan, cu ta designa como e artista Grammy Latino 2008 ta riba e lista di nominadonan cu tres nominacion.

Café Tacuba a wordo nomina pa "Album di Aña y Miho Album Alternativo" p'e produccion yama "Sino", tambe nan ta nomina pa "Grabacion di Aña y Miho Cancion Alternativo" cu e tema "Volver a comenzar" y Miho Cancion di Rock y Cancion di Aña p'e tema "Esta Vez".

E popular banda Mexicano ta den contienda den varios categoria hunto cu Juanes, cual nominacionnan ta inclui "Album di Aña" pa su produccion "La vida… es un ratico" y Grabacion di Aña y Cancion di Aña p'e cancion "Me enamora."

"Edicion number 9, e nominacionnan di Grammy Latino ta sigui refleha un comunidad global di musica latino diverso y eclectico cu artistanan bon reconoci



y presentando interpretenan nobo y tendencia di vanguardia," asina Gabriel Abaroa, president di e Academia di Grabacion Latino a bisa durante e presentacion di e nominacionnan na Los Angeles. E nominacionnan lo inclui artistanan for di Spaña te na Brazil, cu generonan musical cu ta varia di samba, rock alternativo y tropical.

E puertorriqueño Kany García cu na su 25 aña a bira un di e artistanan latino mas exitoso, e haya e nominacion pa "Album di Aña y Miho Album Vocal Pop Femenino" pa su tema debutante "Cualquier Día" (2007) ademas e tin nominacion pa "Miho Artista nobo y Cancion di Aña" pa su tema "Hoy ya me voy".

Calamaro cu tin 47 aña y ta un di e leyendanan di rock argentino, a wordo nomina pa "Miho Album di Rock Vocal" pa su produccion "La lengua popular," ademas e ta den contienda cu dos categoria mas pa "Miho Cancion di Rock y e tin e di 4 nominacion pa "Miho Cancion Alternativo".

Den e lista largo di nominadonan tambe ta aparece diferente artistanan cu tambe ta nomina na diferente categoria, entrnan nos tin cu menciona entre otro Buika di Spaña, e cantautor José Feliciano, e tenor Plácido Domingo, e italiano Andrea Bocelli y e hoben cantante y actriz Mexicano Ximena Sariñana.

Edicion number 9 di premionan Grammy Latino lo Tuma luga dia 13 november na Houston, Texas y esaki lo wordo transmiti 'bibo' p'e cadena hispano Univision.

"Bestial" ta buscando modelo pa filma diabierna'wo na Check Point Color



Pa esnan cu semper tabata desea di ta den e programa di television Bestial, diabierna'wo t'e momento ideal p'e camaraman di IT productions hunto cu e productor Bestial Shohaira Barnes da Silva, banda di e presentador Leeza Figaroa y su co-Host "Dushi" lo ta presente pa duna Animal Rights Aruba sosten den nan bunita campaña y trabao cu nan ta eherce tur dia.

Na Check Point Color Playa lo graba e concursantenan di ARA cu ta participa pa gana e trip pa Miami y lo hospeda na Westin Diplomat Resort and Spa. Bestial lo ta filmando tur esnan presente cu yega cu nan mascota pa saca potret.

Esaki ta en conecion cu ARA cu ta invita e comunidad pa bin saca potret cu nan mascota, den e caso aki Goriaka Maal a splica esnan cu ta responsabel p'e programa di television "Bestial" cu tur hende ta bon bini cu nan mascota pa saca potret y alaves competi.

E conconsuro ta completamente gratis y esnan cu ta desea di pone nan mascota briya na television y dilanti e lens di Check Point Color por haci esaki prome cu dia 3 october. Shoharia a duna nos di componde tambe cu e programa di televsion "Bestial" ta presente for di 3'or di merdia caba na Check Point Color Playa.

Concierto di Nederlandse Blazers Ensemble den Cas di Cultura

ORANJESTAD - Aruba Bank y Orco Bank a percura pa e Nederlandse Blazers Ensemble a presenta e siman aki riba nos isla. E actuacion aki a tuma lugar Diaranzon 17 di September den aula grandi di Cas di Cultura.

E presentacion ta forma parti di un mini gira riba e islanan ABC patrocina pa e banconan menciona. Nan a duna e publico presente un deleite magnifico di musica magistralmente interpreta. Esaki no tabata ningun sorpresa pa esnan cu conoce e reputacion di e Nederlandse Blazers Ensemble ya cu nan ta un di e orkestanan mas importante di Hulanda.

Ata'ki algun imagen di nan presentacion di Diaranzon anochi na Cas di Cultura.











Diabierna anochi den Señor Frog's













ORANJESTAD – En realidad e fin di siman na Señor Frog's a cuminza for di Diahuebs caba ora cu e banda en bibo a presenta e exitonan mas grandi di e cantautora Colombiano Shakira creando un tremendo ambiente. Esey no a kita si cu e lugar a bolbe yena Diabierna anochi, manera e potretnan di KLIP KLAP ta ilustra. Mescos a sosote Diasabra anochi, y… wel, ya bo tin idea di kico ta kico!









BON DIA Aruba

Publico a goza y celebra den Café Bahia















ORANJESTAD – Durante di fin di siman Café Bahia tabata e luga di ambiente na unda cu tur e fanaticonan di e banda Prive a celebra hunto cu e banda nan prome aniversario. Na e gran fiesta aki tambe tabata tin varios miembronan di otro banda cu tabata presente pa felicita e banda y celebra hunto cu nan. Wak pa bo mes!















E banda nobo Pleasure ta presenta su mes



ORANJESTAD - PLEASURE, un banda nobo cu musico nan conoci di Aruba.

Pleasure a wordo forma Juni 2008 door di Hendry "Chokoy" Tromp. Ensayo a cuminsa fin di luna di Juni mes, cu un repertorio hopi amplio. E genero di musica cu nos ta toca ta Merengue, Salsa, Zouk, Bachata, Son Montuno, Soca. Hopi di e cantica nan ta HITS nan for di aña `70 -`80- `90 y cantica nan actual. Intergrantenan ta:
Gregory Vasquez: Lead Singer
Kenrick Lopez: Lead Singer
Alfred Vrolijk: Conga's
Davidson Eduards: Drums
Marlon Wong: 1st Trumpet
Marc Amoroso: 1st Trombone
Juni Halley: 2nd Trombone
Hendry Tromp: Piano/ Band Leader

PLEASURE ta cla pa toca cual kier fiesta of evento. Pa mas info/booking yama na 5945108 of email: pleasure.band@gmail.com Visit our www.myspace.com/pleasurearuba

Busca bo carchi pa e anochi di gala organiza pa SAC

ORANJESTAD - Ata bo fiesta di aña 2008. Stichting Arubaanse Carnival (SAC) ta organizando un nochi di GALA pa un y tur por bin pasa un anochi super special. E lo tuma luga den e ballroom di WESTIN Aruba Resort. E fecha lo ta dia 22 di November 2008 pa 07:00pm te cu 02:00am. Lo bay tin un ?five course dinner? y e anochi lo ta bou di animacion di Robert y su Solo Banda Show y Tsunami.
Nos di SAC ta warda bo pa bin y disfruta dje anochi y asina tambe haci bo contribucion pa e Carnival 55.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Sharine Geerman cel. 7334249 of 5934249; Ryan Alexander cel. 5922099 y tambe via nos website www.arubacentral.com/sac.
Carchinan ta obtenibel na tur e miembronan di SAC y na Magic FM.



Aries
Bo popularidad ta na un peek na e momento aki, e bon obra cu bo ta haci ta hopi conoci.



Tauro
Un hende di bo pasado lo presenta bek den bo bida awe, duna nan un bon bini caluroso.



Gemini
Bo ta generando un cantidad grandi di idea y nan ta bon, esnan rond di bo a cuminsa papia caba.



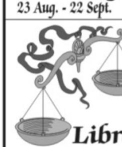
Cancer
Si bo haya bo mes den un discusion awe, wak pa bo no haci di mas y perde e punto principal.



Leo
Trabou den ekipo ta e salbacion di bo bida awe, esnan rond di bo lo yuda bo logra loke cu bo kier.



Virgo
Bo logica frieu, suaviza pa bo calido sonrisa lo haci e posibel pa bo logra tur cos awe.



Libra
Yuda un hende cu bo ta stima awe haci un cambio, convence nan cu tur cos ta posibel.



Scorpio
Un gamble na e momento nan aki no ta un bon idea, cualkier riesgo lo por ta hopi peligroso awo.



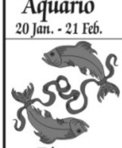
Sagitario
Abo por controla e resultado di cualkier test cu bo tuma awe, e ta den bo man si bo kier logra.



Capricornio
Un amigo cu normalmente no ta serio, ta hopi serio cu su plannan nobo, sostene den esaki.



Acuario
Bo tin un estilo hopi unico y di e manera aki bo ta logra loke cu bo kier manera abo so por.



Piscis
Awe no ta dia pa no preocupa bo mes cu nada, pone atencion riba cada cos cu bo haci awe.

37

CAMPING GEAR 32

Backpack	camera	Lantern
Batteries	First aid kit	Rod and reel
Bedroll	Flashlight	Sleeping bag
Binoculars	Folding oven	Thermos jug
Canteen	Guidebook	
Compass	Hatchet	
Film and	Insect repellent	

D	N	J	H	S	H	S	B	O	U	L	A	R	S	A
R	D	A	P	L	A	F	V	A	T	C	U	W	N	R
Y	E	O	I	L	H	D	I	S	R	O	N	I	K	J
L	E	R	G	F	E	T	K	I	T	I	F	B	S	L
B	X	K	M	H	B	R	M	L	E	Y	G	U	I	E
W	A	J	T	S	J	A	U	O	A	N	H	Y	D	E
U	T	I	E	D	C	Z	G	J	S	U	T	E	U	P
T	R	H	Y	O	K	J	B	E	K	E	F	B	O	I
E	A	O	A	P	I	U	D	L	Y	C	R	K	O	N
Y	T	C	K	J	F	R	E	E	J	N	G	B	G	D
C	H	E	T	B	L	O	N	N	T	S	A	M	N	C
Q	O	M	L	N	L	P	V	E	A	C	S	L	A	A
S	C	D	O	T	E	H	M	C	S	N	A	C	I	M
N	V	O	I	F	C	L	L	Y	T	C	I	P	F	E
E	G	N	R	Y	T	E	P	E	R	A	O	M	A	R



SUDOKU
PUZZLES

	8	3	5		7	1	6	9
7					3		4	8
		5		8		2		
1		2	9		8	6		
8			7	4		9		
		4		1	6	8		7
3	6		1		5			
5		8				7	1	
2			8	6			9	5

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

4	8	3	5	2	7	1	6	9
7	2	1	6	9	3	5	4	8
6	9	5	4	8	1	2	7	3
1	7	2	9	5	8	6	3	4
8	3	6	7	4	2	9	5	1
9	5	4	3	1	6	8	2	7
3	6	9	1	7	5	4	8	2
5	4	8	2	3	9	7	1	6
2	1	7	8	6	4	3	9	5

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS
Dr. Every

Botica na warda



Oranjestad:

San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010

Cruise Ship



25 Freewinds
23 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Full Moon Dance Yellow Edition

ORANJESTAD – Diasabra ultimo fanaticonan di musica, baile y bon ambiente un biaha mas a bay realiza e ritual cu a bira un faborito riba e isla. Ora cu luna ta yen, DJ ta cay bou di su encanto y cuminza rezona e mihor mezcla pa un y tur por disfruta di nan. KLIP KLAP tambe tabatey y a capta e imagennan di mayoria hende bisti na geel y gewoon pasando bon.

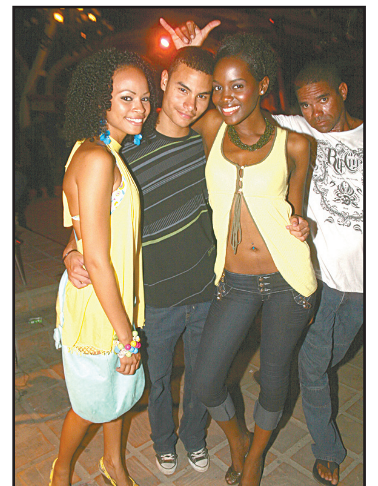




















DEPORTE
BON DIA Aruba



Fiesta di deporte, superacion di capacidad y habilidad

Beijing como capital di deporte sin duda algun a triunfa ampliamente



Copa San Nicolas a cuminza diadomingo cu hopi ambiente





SAN NICOLAS- Diadomingo ultimo Copa San Nicolas a cuminza na Madushi Stars Ballpark. E torneo aki lo tin un duracion di 12 siman y lo termina, si no tin strobamento di por ehempel awasero, dia 23 di november.

Diadomingo a hunga e prome 4 weganan. E ceremonia di apertura tabata simple, a canta solamente himno di Aruba y mesora despues e umpirenan a canta playball pa duna inicio na e torneo.

Den e prome wega De Cuba Electrical a enfrenta Unity. Den un wega bon balansa y bastante pareu e equipo di De Cuba Electrical a logra bay cu e victoria derotando Unity cu e store di 6-5. Joselito Dijkhoff tabata e pitcher ganador mientras cu Igor Ras a carga e derota. E mihor bateadornan pa De Cuba Electrical tabata Eddie Mohamed di 3-3, Aldrick Loopstok di 2-2 y Roland Peters di 1-1. E mihornan pa Unity tabata Germain Wilson di 4-3 y Alexis Baez di 3-2.

Sigui lesa C/3











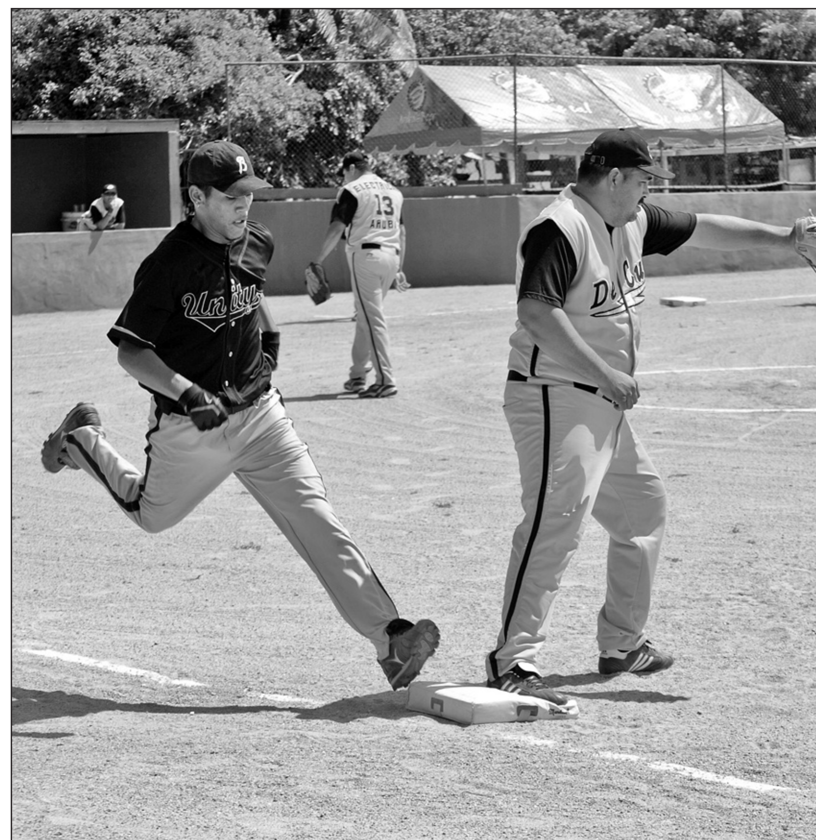


Conttinuacion di C/2

E di dos wega a bay entre Petro Macorisano y Bou Palo. E equipo Petro Macorisano a gana e wega den forma relativamente facil cu store di 12-5. Wendell Cecilia a gana y Daniel Maduro a perde.
E mihor bateadornan pa Petro Macorisano tabata Fausto Phillips di 4-3, Carlos Cristo di 3-2 y Gilbert Carro di 3-2 tambe.
Pa Bou Palo tabata Enrico Webb y Gregorio Arrindell, ambos di 2-1. Juni Maduro y Charles Danker a bay di 1-1 cada uno.
Balashi Bad Devils, e organizadornan di e torneo aki a enfrenta Y.2.K. Parce cu e peloteronan di Balashi Bad Devils no a recupera completamente di e celebracion di e buatismo di diabierna noche y a sufri un derota na man di Y.2.K. cu store di 12-8.
Vincent Cham a gana y Hector Colman a perde. E mihor bateadornan pa Y.2.K. tabata Jonathan Jacobs di 4-3 mientras cu Jonathan Tromp a bati di 2-2 cu un homerun.
Pa Bad Devils tabata Efraim “Fenchi” Leon di 3-2 y Markson Castro di 5-3.
E doñonan di tereno, esta Madushi Stars a enfrenta Barber Boys. Sin ningun problema Madushi Stars a propina Barber Boys un knockout cu store di 21-6.
Lucho Geerman tabata e pitcher ganador mientras cu Luis Giel a carga ederota.
E mihor bateadornan pa Madushi Stars tabata Luigene Eduardo di 1-1, Regino Irausquin di 2-2 y Rodymar Geerman di 1-1. Pa Barber Bioys tabata Clyde Hassel, Derrel Leito y Lake, tur di 2-1.
Diadomingo awor e torneo ta sigui cu cuatro wega. Pa 10’or di mainta Staka Boys lo topa cu Petro Macorisano. Pa 11.45 S.S.D. lo hunga cu Unity y pa 1.30 merdia Trendy Homes Performance lo midi forza cu Bou Palo.
E ultimo wega ta programa pa 3.1`5 y lo bay entre Balashi Bad Devils y Coca Cola Warriors.
Bad Devils Softball Team ta invita tur fanatico di softball pa bin mira e weganan aki.Na tereno lo tin musica di Mike’s Disco y for di 4’or en adelante Zeta band lo pone ambiente cu bon musica. No laga pa ningun hende conta bo con bon nan a pasa, bin bo mes y comproba cu na Madushi Stars Ballpark e ambiente ta sigura 100%. Nos ta topa!







Patrocina pa Bright Bakery

Mañan lo tin e 10k Race Walk organiza pa ARRUWAC na Varadero

VARADERO- Mayan diasabra lo tin e competencia di canamento liher of e 10k Race Walk cu lo cuminsa na Varadero direccion WEB pa despues regresa bek Varadero.

E careda ta den man di e organisacion di ARRUWAC y lo ser patrosina pa Bright Bakery Aruba.

E caminata aki no ta solamente pa esnan competitivo, pero tambe tur esnan cu tin gana di cana pa placer y los e pia un poco of tuma e reto di cana 10k. Nos tin sigur cu ya lo tin algun grupo di trabou, scol, famia, amigo y conocirnan ya a ser forma pa asina bin cana y engrandese movecion saludabel na Aruba.

Pa esnan competitivo, nos a bin componde cu henter e siman cu a pasa, e fiel canadornan di Thrill Walkers Aruba a entrena pisa riba e ruta, pues a nan lo ta cla pa duna bataya. Pero nan lo no ta nan so, pa motibo cu e equipo di Bright Bakery y tambe Sunset Walkers tambe ya a forma nan mes, cla pa e competencia aki, esaki ta nifica cu nos no lo haya solamente bataya individual, pero tambe den grupo. Mayan diasabra lo bira uno di bataya pa loke ta e competencia di caminata y sigur uno interesante. E Race Walk lo start pa 5or y manera ya nos a anuncia esaki lo cuminsa y caba na Varadero.

Lo bai tin premio pa e prome 10 canadonan den e categorianan dama y cabayero. Por inscribi mayan ya for di 4or di atardi bou palo den cercania di Varadero y e costo lo ta 10 florin pa participante. No perde!!!!!









Spareribs Cajun Style

Ingredientenan:

- **2 liber di loinribs**
- **1 cuchara di sweet hoisin**
- **3 tenchi di konofl machicha**
- **Un tiki aji-no-moto**
- **Un poco peper**
- **1/8 cup di whisky Bourbon**
- **¼ cup di Bar-B-Que Cajun Sauce**

Preparacion:

Laba y corta e loinribsnan na pida pida. Despues ta tempera esakinan cu e konoflo machicha, aji-no-moto, peper, Bar-B-Que Cajun Sauce y tambe ta disvolve e sweet hoisin den e whisky bouron.

Laga e spareribs trek pa mas o menos un ora y mei, of mas largo.

Despues ta hinca e spareribs den un plancha den forno na un temperatura di mas o menos 375 grado pa un ora, of te ora nan color cuminsa bira bruin.

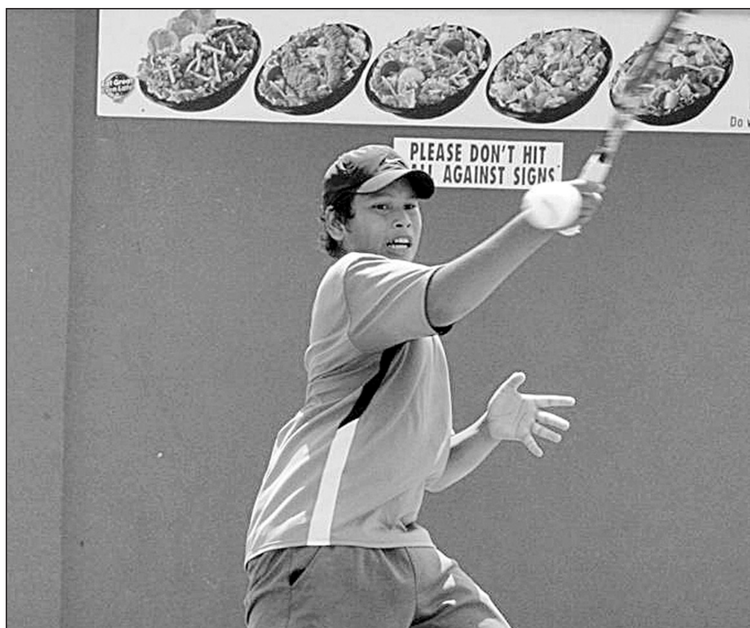
Sirbi e spareribs aki cayente. Nan ta delicioso y e cajun ta duna nan un smak leu di pica.

Bon Appetit!

Organiza pa EITCA

Prome torneo di Tennis hubenil Tropicana patrocina pa Caribean Overseas LTD

EAGLE- Dia 26, 27 y 28 di september 2008, Eagle International Tennis Club conhunto cu Caribean Overseas lo ta organisando e prome torneo di tennis Tropicana.
E torneo di tennis lo ta pa tur e tennistanan hubenil riba nos isla. Lo wordo hunga den categoria mucha homber y mucha muher edad: U-8, U-10, U-12, U-14, U-16 Sencill.
E torneo lo start September 26 diabierna pa 3:30 pm y e final lo ta September 28 diadomigo 2008 pa 9:00 am cu rond di perdedor 1 pa 3:00 pm cu finalnan den nan respectiva categoria.
Un yamada ta bai pa tur esnan cu kier participa por jama na Eagle Club mas pronto posibel na Tel: 5822782,despues di 3:00 pm. Ultimo dia pa inscribi lo ta September 24. Por pasa busca programa Sept 25 despues di 5:00 pm y T-shirt. Mini Tennis lo ta Oct 5 2008. Categoria: U-8-10-12. Boys and Girls. Un deportista mas, Ta un delincuente menos !!!





BON DIA Aruba

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural













Copa Noord den su recta final





MONSERAT- Poco poco pero sigur Copa Noord 2008 ta yegando su recta final. Ta falta apenas un wega pa termina cu e weganan reglamentario pa mira ta cua equiponan lo sigui den e semi-final cu chens pa pasa pa e gran final.

Diasabra y diadomingo ultimo tabatin wega, valido pa e torneo.

Diasabra Bad Boys a sigura nan pase pa e proximo ronda ora cu nan a derota Boegoeroei A's cu score di 9-6. Bad Boys tabatin 9 careda, 13 hit y 4 eror mientras cu Boegoeroei tabatin 6 careda, 13 hit y 5 eror. Juan Maduro a gana y Wolter Britten a perde.

E mihor bateadornan pa Bad Boys tabata Hose Gomes di 4-3 mientras cu Hubert Webb, Oslin Tromp y Gilbert de Cuba a bati di 3-2 cada uno.

Pa Boegoeroei tabata Juan Rasmijn y Jesús Thode, ambos di 4-3, Gregory Tromp di 3-2 y Edwin Wouters di 4-2.

Despues Salbabo Red Machina tabatin un victoria facil ora cu nan a enfrenta Rooi Santo Saints. E "Santonan" a haci cos prohibi usando dos hungador no inscribi. Salbabo a gana reglamentariamente 7-0.

Diadomingo Matadera Rebels a sorprende Bad Boys ganando nan cu score di 5-4. Matadera di e forma aki a kibra Bad Boys nan seño….invicto.

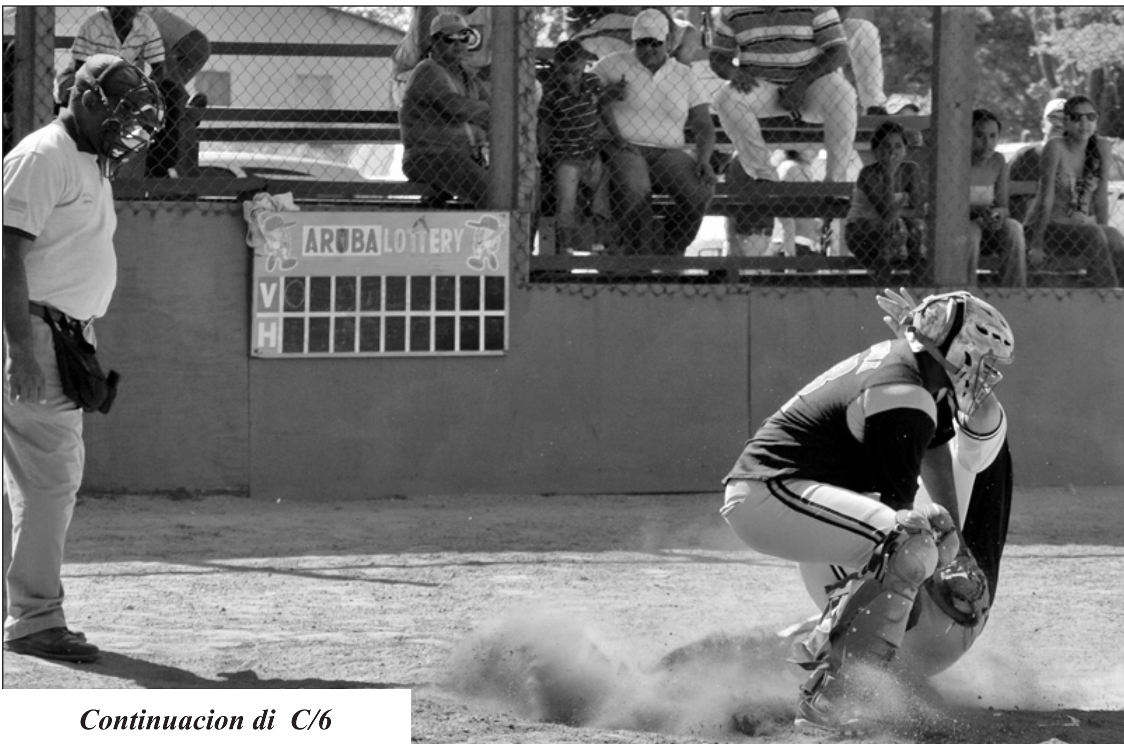
Silvio "Buchi" Flanegin tabata e pitcher ganador mientras cu Albert Boekhoudt a perde. E mihor bateadornan pa Matadera tabata Revelino Maduro di 4-3, Richard Simon di 3-2 y Richard Ecury di 3-2 tambe. Pa Bad Boys tabata Albert Boelhoudt di 3-2, Hose Gomes di 4-2 y Hubert Webb di 1-1.

North Eagle Stars CMB, NESssssss, no tabatin problema cu Wild Boyz y a derota nan cu score di 12-1. Hector Capellan tabata e pitcher ganador mientras cu Luis Araque a perde. E mihor bateadornan pa NES tabata Francis Kelly di 1-1, Theric Ruiz di 3-2, Nehomar Rasmijn di 3-2, Alvaro Maduro di 4-2 y e propio Capellan di 2-1.

Sigui lesa C/7









Continuacion di C/6

Pa Wild Boyz tabata Giovanny Rafael, Marc Farro y Leonard Loopstok, tur di 2-1.

Royal Power a topa cu Catiri Buffalo y cu hopi dolor di cabez Royal Power a bay cas cu un victoria di 7-3. Johannes "Poy" Flanegin tabata e pitcher ganador mientras cu Hendrik Leander a carga e derota. E mihor bateadornan pa Royal Power tabata Aldrick Loopstok di 2-2, Gregory Krosendijk di 3-2 y Pierre Richardson di 2-1. Pa Catiri Buffalo tabata Giandrick Lacle di 4-2 y Richard Paesch di 2-1.

Tanki Leendert Giants tabatin bastante dolor di cabez pa gana Sakowa Orioles. E score final tabata 6-3. Melchor Abreu tabata e pitcher ganador y Roland Koolman esun perdedor. E mihor bateadornan pa Tanki Leendert tabata Franklin Danies di 3-3 y Aldwin Acosta di 2-1.

Pa Sakowa tabata Giovanni Guerrero di 1-1, Patrick Petrocchi di 3-2 y Robert Koolman di 2-1.

Tambe e wega di dia 10 di augustus a ser termina ya cu ela ser suspendi pa motibo di scuridad. Redskins a derota Calabas Blue Jays cu score di 8-7 den extra inning.

Efraim Leon a gana e wega y Gregory Paulina a carga e derota. E mihor bateadornan pa Redskins tabata Jonathan Tromp di 2-2, Mario Kwidama di 3-2 y Raynard Marin di 4-2. Pa Calabas tabata Joaquin Tromp di 1-1, Lenin Sabih di 3-2 y Jose Brito di 3-2 tambe. Francel "Chebele" Bernardus a bay di 5-3.

Copa Noord 2008 ta sigui diasabra cu e wega entre Royal Power y Black Mamba. Nos ta spera cu Black Mamba presenta pa termina nan compromiso. Diadomingo lo cuminsa cu e cuarto di finalnan caminda e perdedornan lo bay cas y e ganadornan lo pasa pa e semi-final y final cu lo ser hunga otro siman diasabra y diadomingo respectivamente.

Tur fanatico di bon softball ta ser spera na Hose Maria Ballpark na Monserat pa presencia e weganan.







BON DIA Aruba

Campeonato Japan Karate-Do Ryobu-Kai na Aruba, tabata un exito rotundo

ORANJESTAD- Durante fin di siman a tuma lugar e campeonato di Japan Karate Ryobu-Kai na Aruba y esaki tabata un exito rotundo den Compleho Deportivo Betico Croes. Aruba Danki!

E resultado di tanto e seminarionan y e examennan cu a ser duna durante di siman tabata eitoso.

Den fin di siman a tuma lugar e ceremonia oficial den presencia di tur senseis y e bishitantenan di Venezuela. Un Danki grandi ta bai na e siguiente instancianan cu a coopera a hasi e campeonato aki uno exitoso.

1.Tropical Bottling Company, Sr de Veer y Sr L Koolman
2.Hoori N.V., Xin Hing
3.Quiznos Subs , Sra Cindy Zichem
4.Memco
5.Beautilities N.V Srta Polak

6.ASU Sr. Franca
7. Empleadonan di ASU.
8.Taekwando Bond
9.Ultimate Landscaping Sr. Klaber
10.Iceman Sr. Franken
11.Aruba Medical Assistance, Sr Garry y Sr.Azriah
12. Sr y Sra Lichtenstein.
13. Sra Gilda
14 IDEFRE Sr.Rigiberto
15.C&BM N.V.di Sra Mirurgia Marchena

un danki di curason ta bai na tur karateka cu a competi, di tur Dojo di Ryobu -Kai Aruba, Ryobu -Kai Venezuela, Shito Ryu, Aruba Karate-Do Club.
Tambe danki na tur Senseis y Sempainan. tur arbitro y personanan na mesa tecnica. un danki grandi na e mayornan cu a colabora y a bin apoya nan Jiu y tur esnan cu nos por a lubida. un danki imenso.





Pabien Marisol y Orlando



Hopi hopi pabien.....
Awe nos ta canta Happy B-Day pa e dos lokonan y mala mucha...
Si ta nan mes Marisol y Orlando,
Marisol ta haya pabien di parti su casa, yuinan,mama,tata,ruman, full famia telerin y di su colega nan di Valero Blvd.
Orlando ta haya pabien di parti su mama,tata,ruman subrina nan y subrino y tmb full famia telerin y di su colega nan di Mosaic.
" Spera cu nan sa cu nan ta birando bieuw y cu nan por comporta nan mes manera hende bieuw ....muahhhhh

Ryobu Kai Aruba Second Open International Championship



- Pre-Escolares 6 años Femenino
  1. Victoria Hernandez JKR Venezuela
  2. Angelica Castro Aruba Karate-Do Club
  3. Nayah de Graf Dojo Materano
  4. Yolaisha Ridderstap Dojo Materano
- Pre-Escolares 6 años Masculino
  1. Luis Eduardo Lugo JKR Venezuela
  2. Nelson Guerra JKR Venezuela
  3. Carlton Roga Dojo Konishi
  4. Eddy Toro Dojo Konishi
- Pre-Infantiles 7 años Masculino Blanco-Blanco r. Amarilla
  1. Fabrisio Toyo Dojo Shito Ryu Aruba
  2. Eduardo Quijada Dojo Shito Ryu Aruba
- Pre-Infantiles 7 años Femenino Amarillo- Naranja
  1. Dhalia Odor Dojo Konishi
  2. Claudia Caralps Dojo Nippon Center
- Pre-Infantiles 7 años Masculino Amarillo-Naranja
  1. Jair Emerencia Dojo Materano
  2. Joel Jansen Dojo Materano
  3. Jeffrey van der Linde Dojo Nippon Center
  4. Macky Lu Dojo Materano
- Pre-Infantiles 8 años Femenino Blanco-Blanco r. Amarilla
  1. Dailinis Toro Dojo Konishi
  2. Jessica van Rooijen Dojo Materano
- Pre-Infantiles 8 años Masculino Amarillo-Naranja
  1. Mario Farro Dojo Nippon Center
  2. Jose Elian Tobar Dojo Yamazaki
  3. Juan Camilo Garcia Dojo Nippon Center
  4. Endino Gizz Dojo Nippon Center
- Pre-Infantiles 8 años Femenino Purpura-Verde
  1. Ysaurah de Graf Dojo Materano
  2. Marylight de la Cruz Aruba Karate-Do Club
- Pre-Infantiles 8 años Masculino Purpura-Verde
  1. Alfredo Mejia JKR Venezuela
  2. Milangelo Richardson Aruba Karate-Do Club
- Infantiles 9 años Femenino Amarillo-Naranja
  1. Jeidys Janse Dojo Yamazaki
  2. Naiyeah Burke Dojo Konishi
  3. Candice Arendzs Dojo Materano
- Infantiles 9 años Masculino Amarillo-Naranja
  1. Eduardo Hernandez JKR Venezuela
  2. Samir Webb Dojo Shito Ryu Aruba
  3. Ellis Suarez Dojo Nippon Center
  4. Bryan Lacle Dojo Yamazaki
- Infantiles 9 años Femenino Purpura-Verde
  1. Yalda Doolabi Dojo Konishi
  2. Chantal Emerencia Dojo Materano
- Infantiles 10-11años Femenino Amarillo-Naranja
  1. Michelle Salinas Dojo Yamazaki
  2. Brigitte Medina Dojo Yamazaki
  3. Valeria Paz JKR Venezuela
  4. Yerlline Yedallah Dojo Konishi
  5. Naomi de Castro Dojo Nippon Center
- Infantiles 10-11años Masculino Amarillo-Naranja
  1. Daniel Lopez Dojo Nippon Center
  2. Cesar Neira Dojo Yamazaki
  3. Brandon Fabus Dojo Konishi
  4. Juan Jose Lopez Dojo Yamazaki
- Infantiles 10-11años Femenino Purpura-Marron
  1. Lismar Simancas Dojo Materano
  2. Valeria Hernandez JKR Venezuela
  3. Milanchely Richardson Aruba Karate-Do Club
  4. Giselle de Cuba Dojo Materano
- Infantiles 10-11años Masculino Purpura-Azul
  1. Arwin Doolabi Dojo Konishi
  2. Jose Abreu JKR Venezuela
- Juveniles 12-13 años Femenino Amarillo-Naranja
  1. Admee Erasmus Dojo Shito Ryu Aruba
  2. Nathaly Indelino Dojo Shito Ryu Aruba
  3. Teany Dania Dojo Konishi
  4. Damarys Velasquez Dojo Yamazaki
- Juvelines 12-13 años Masculino Amarillo-Naranja Bajos
  1. Nathan Burke Dojo Konishi
  2. Eugene Croes Dojo Materano
- Juvelines 12-13 años Masculino Amarillo-Naranja Altos
  1. Daniel Lopez Dojo Yamazaki
  2. Alfaron Felipie Dojo Konishi
- Juveniles 12-13 años Femenino Purpura-Azul
  1. Luisa Wolter Dojo Konishi
  2. Claudia Odor Dojo Konishi
- Juveniles 12-13 años Masculino Purpura-Azul
  1. Wyatt Lovera Dojo Nippon Center
  2. David Gomez Dojo Nippon Center
- Juveniles 12-13 años Masculino Marron-Negro
  1. Aubee Geerman Dojo Konishi
  2. Luis Simancas Dojo Materano
  3. Damar Montero Dojo Konishi
- Juveniles 14-15 años Femenino Amarillo-Naranja
  1. Mariangela Odor Aruba Karate-Do Club
  2. Kimberly Sante Dojo Shito Ryu Aruba
- Juveniles 14-15 años Masculino Amarillo-Naranja
  1. Giomar Tromp Dojo Nippon Center
  2. Chris Essed Dojo Nippon Center
- Juveniles 14-15 años Femenino Purpura-Azul
  1. Rosa de Cuba Dojo Konishi
  2. Natasha Navarro Dojo Nippon Center
- Juveniles 14-15 años Masculino Purpura-Azul Liviano
  1. Christian Valbuena Dojo Nippon Center
  2. Alex Lovera Dojo Nippon Center
  3. Alejandro Quijada Dojo Shito Ryu Aruba
  4. Jairo Rieder Aruba Karate-Do Club
- Juveniles 14-15 años Masculino Purpura-Azul Pesados
  1. Vijandrick Jacobs Dojo Yamazaki
  2. Israel Mas y Rubi Dojo Yamazaki
  3. Elias Mas Y Rubi Dojo Yamazaki
- Juveniles 14-15 años Femenino Marron-Negro
  1. Eva Panibono JKR Venezuela
  2. Paola Bella Dojo Konishi
  3. Yaxuly Toyo Dojo Shito Ryu Aruba
- Juveniles 14-15 años Masculino Marron-Negro
  1. Armando Pacheco Dojo Shito Ryu Aruba
  2. Luis Alejandro Lugo JKR Venezuela
  3. Akash Sujan Dojo Konishi
- Juveniles 16-17 años Masculino Purpura-Azul
  1. Rafael Gomez Dojo Nippon Center
  2. Ricardo D'acensao JKR Venezuela
  3. Ramon Arends Dojo Konishi
- Adultos 18 -35 años Masculino Negro
  1. Robert Celedon JKR Venezuela
  2. Alberto Moreno JKR Venezuela
- Master 35-Up años Femenino Purpura-Azul
  1. Ligia Perregil Dojo Konishi
  2. Vivian de Graf Dojo Materano
- Master 35-Up años Masculino Naranja-Azul
  1. Fernando de Graf Dojo Materano
  2. Victor Chirinos Dojo Yamazaki
- Master 35-Up años Masculino Negro
  1. Winer Nava JKR Venezuela
  2. Luis Escalona Dojo Nippon Center

Britannia ganador absoluto di Copa Luis Swaen 2008

SOCOTORO – Diasabra 13 September a celebra e prome Lustro di Futbol di mucha cu ta “Trofeo Luis Swaen” ariba tereno di bala Luis Swaen (Aruba Juniors) cu participacion di un Club di Boneiro. Poseedor di e “Trofeo Luis Swean” ta e Club cu a e trofeo 5 biaha of 3 biaha consecutivo. Ganadornan 2004 ta ekipo RCA, 2005 ta ekipo di Brazil Jrs, 2006 ta RCA atrobe y anja pasa ta ekipo di piedra plat Britannia. En total 8 Clubnan a participa cu 2 ekipo un den Mini-Baby (2001-2003) y un den Baby (1999-2000).

1. Ambiona Dolphins (Boneiro)
2. RCA (ganador di anja 2004 y 2006)
3. Britannia (ganador 2007)
4. La Fama
5. Deportivo Nacional
6. Estrella
7. Santa Fe

Na final di e torneo tur ekipo (16) a ricibi un Trofeo y tur hungadornan (112) a ricibi un medaya for di man di Sra. Vda Maria Swaen como recuerdo di nan participancion na e torneo.

Resultado di Mini Baby:

1. Britannia 11 punto – “Campeon”
2. Washington 10 punto.
3. RCA 9 punto.
4. Ambiona Dolphins 8 punto.
5. La Fama 8 punt
6. Estrella 7 punto
7. Santa Fe 6 punto.
8. Nacional 6 punto.

Resultadonan di Baby:

1. Britannia 12 punto. “Campeon”
2. RCA 10 punto.
3. Washington 9 punto.
4. Ambiona Dolpins 8 punto.
5. Estrella 8 punto.
6. Nacional 7 punto.
7. Santa Fe 4 punto.
8. La Fama 4 punto.

Trofeo Luis Swaen (Total Baby y Mini Baby)

1. Britannia 23 punto – Ganador Trofeo
2. RCA 19 punto.
3. Washington 19 punto.
4. Ambiona Dolphins 16 punto.
5. Estrella 15 punto.
6. La Fama 12 punto.
7. Nacional 10 punto.
8. Santa Fe 10 punto.

Organizacion ta na cabez Sr. Erick Uchtmann, Coordinador Aruba Juniors Luty Burleson, AMC –Unicon cu ta sponsor e torneo aki pa 5 aña consecutivo cu ta di admira.

Azul Boneiro cu a sponsor e trip di ekipo Ambriona Dolphins pa participa den torneo Luis Swaen.

Deporte Bon Dia kier a felicita e ganandor y e organizadornan di e Copa Luis Swean y alavez kier a jama un danki na Alvin Werleman di Sportsaruba.com pa e informacion.







Cuba dice embargo EEUU causa pérdidas por 3.700 mlns dlrs 2007

LA HABANA (Reuters) - El embargo de Estados Unidos causó pérdidas a Cuba por unos 3.700 millones de dólares en 2007 y es el principal obstáculo para reparar los daños provocados por dos huracanes que azotaron recientemente la isla, dijo el jueves el canciller cubano Felipe Pérez Roque.
Cuba presentará el 29 de octubre ante la Asamblea General de Naciones Unidas una propuesta de declaración contra el embargo.
"Según cálculos muy conservadores (...) en el año 2007 el bloqueo provocó a Cuba daños económicos por 3.765 millones de dólares," dijo Pérez Roque en una conferencia de prensa en La Habana.
El canciller presentó el jueves un informe anual sobre el impacto del embargo aplicado por Estados Unidos desde 1962.

Las sanciones, dijo Pérez Roque, complican y encarecen la recuperación de los 5.000 millones de dólares en daños que los huracanes Gustav e Ike dejaron en Cuba en las últimas semanas.
"El bloqueo (...) es el principal obstáculo a las labores de recuperación para restañar los daños de Gustav e Ike," dijo.
Cuba había reportado en el 2006 un impacto económico de 4.100 millones de dólares debido al embargo.

Pérez Roque dijo que las pérdidas acumuladas durante casi medio siglo de sanciones ascendían a 93.000 millones de dólares en el 2007.
Cuba considera el embargo una medida extraterritorial que viola el derecho internacional por sancionar a terceros países que hacen negocios con la isla.
La resolución cubana, titulada "Necesidad de poner fin al bloqueo económico, comercial y financiero impuesto por Estados Unidos," fue apoyada en el 2007 en la ONU por un écord de 184 países.

Sólo votaron en contra Estados Unidos, Israel, Palau y las Islas Marshall.

"Cuba confía en que recibirá otra vez un apoyo abrumador de la comunicad internacional," afirmó Pérez Roque.

Gobierno y oposición Bolivia abren diálogo político

COCHABAMBA, Bolivia (Reuters) - El presidente Evo Morales y ocho de los nueve prefectos regionales de Bolivia iniciaron el jueves un diálogo a puertas cerradas en busca de acuerdos para superar un largo y cruento conflicto político que en las últimas semanas amenazó con dividir al país.
El encuentro, en la ciudad central de Cochabamba, se producía mientras volvía la normalidad a gran parte del país, excepto persistentes bloqueos de vías por campesinos oficialistas en el distrito oriental de Santa Cruz, tras una ola de protestas antigubernamentales que dejó al menos 18 muertos.
"Esta es tal vez la última oportunidad de resolver los problemas nacionales en paz," dijo al llegar a la reunión el prefecto del departamento sureño de Tarija, Mario Cossío, portavoz de los distritos opositores que reclaman su autonomía y rechazan una nueva Constitución indigenista-socialista impulsada por Morales.
El encuentro se inició con una exhortación del Presidente a realizar un diálogo ininterrumpido para producir un acuerdo "mucho antes de los 30 días de plazo establecidos en el acuerdo que permitió abrir este proceso," dijo a reporteros el portavoz gubernamental, Iván Canelas.
Los departamentos de Santa Cruz, motor económica del país, Beni, Pando y Tarija lideraron en las últimas tres semanas una ola de protestas que incluyó violentas tomas de oficinas públicas y gasoductos, bloqueos de carreteras y sangrientos enfrentamientos con seguidores de Morales.
Los distritos, que concentran la mayor parte de la riqueza del empobrecido país, se oponen a la nueva Constitución, que profundiza la nacionalización de la economía, da más poder a la mayoría indígena y combate los latifundios, especialmente en las tierras bajas del este de Bolivia.

PDVSA gana más 9.500 millones dólares en último semestre

CARACAS (AP) - El alza en los precios del crudo a inicios de año le permitieron a la corporación estatal Petróleos de Venezuela S.A. (PDVSA) elevar en 961% sus ganancias en el primer semestre en comparación con igual período del 2007 y alcanzar beneficios por 9.504 millones de dólares.
PDVSA, en su informe operacional financiero que difundió el miércoles en su página web, atribuyó el salto en las ganancias al aumento de 78,6% en el precio de la cesta petrolera venezolana en el primer semestre, respecto a igual período del 2007.
El valor promedio de la cesta venezolana en la primera mitad del año fue de 96,12 dólares por barril, mientras que para junio del 2007 era de 53,8 dólares por barril.

La subida en los precios del crudo se reflejó de forma directa en los ingresos de la empresa, que finalizaron en junio en 72.421 millones de dólares, superando en 68,9% las entradas del mismo período del año pasado que fueron de 42.864 millones de dólares.
La cuenta de gastos y costos de PDVSA fue de 49.783 millones de dólares en el semestre, que representan un incremento del 44% respecto al registro de 34.562 millones de dólares del primer semestre del año anterior.

Entre las cuentas que tuvieron mayores incrementos está la de gastos de operación que subió en el semestre 64% y cerró en 10.606 millones de dólares.

PDVSA atribuyó la subida de los gastos operacionales al "aumento de los costos de refinación en las filiales del sector internacional", en particular la filial estadounidense Citgo, y al incremento en la participación en las operaciones producto de la nacionalización de los cuatro proyectos de la Faja del Orinoco que realizó el gobierno en mayo del año pasado.

A diferencia de otros períodos, la cuenta de "aportes para el desarrollo social", que dispone PDVSA para financiar de forma directa proyectos del gobierno, sufrió en el semestre una merma de 56%, en comparación con el 2007, y concluyó en junio en 1.824 millones de dólares.

En la primera mitad del año pasado la petrolera venezolano inyectó 4.123 millones de dólares a los programas sociales del estado.

PDVSA cerró el semestre con una deuda a largo plazo de 15.748 millones de dólares, que incluyó el endeudamiento de 50 millones de dólares que asumió Citgo por la compra de unos bonos industriales, y una acreencia de 17 millones de dólares que recibió la corporación estatal al adquirir la productora local de leche Los Andes.

Ryobu Kai Aruba Second Open International Championship

Resultados de Kata 12 – 13 September 2008



- Pre-Escolares 6 años Femenino
  1. Victoria Hernandez JKR Venezuela
  2. Nayah de Graf Dojo Materano
  3. Victoria Chirino Dojo Yamazaki
  4. Yolaisha Ridderstap Dojo Materano

- Pre-Escolares 6 años Masculino
  1. Luis Eduardo Lugo JKR Venezuela
  2. Nelson Guerra JKR Venezuela
  3. Osmar Salgado Dojo Yamazaki
  4. Eddy Toro Dojo Konishi

- Pre-Infantiles 7 años Femenino Blanco-Blanco r. Amarilla
  1. Yesly Boye Dojo Konishi

- Pre-Infantiles 7 años Masculino Blanco-Blanco r. Amarilla
  1. Eduardo Quijada Dojo Shito Ryu Aruba
  2. Gerald Citroen Dojo Materano

- Pre-Infantiles 7 años Femenino Amarillo- Naranja
  1. Claudia Caralps Dojo Nippon Center
  2. Dhalia Odor Dojo Konishi

- Pre-Infantiles 7 años Masculino Amarillo-Naranja
  1. Jeffrey van der Linde Dojo Nippon Center
  2. Jair Emerencia Dojo Materano
  3. Macky Lu Dojo Materano
  4. Carlos Yedallah Dojo Konishi

- Pre-Infantiles 7 años Femenino Purpura-Verde
  1. Angelica Castro Aruba Karate-Do Club

- Pre-Infantiles 8 años Femenino Blanco-Blanco r. Amarilla
  1. Dailinis Toro Dojo Konishi
  2. Jessica van Rooijen Dojo Materano

- Pre-Infantiles 8 años Masculino Amarillo-Naranja
  1. Juan Camilo Garcia Dojo Nippon Center
  2. Endino Gizz Dojo Nippon Center
  3. Jose Elian Tobar Dojo Yamazaki
  4. Braxton Chirinos Dojo Yamazaki

- Pre-Infantiles 8 años Femenino Purpura-Verde
  1. Ysaurah de Graf Dojo Materano
  2. Marylight de la Cruz Aruba Karate-Do Club

- Pre-Infantiles 8 años Masculino Purpura-Verde
  1. Alfredo Mejia JKR Venezuela
  2. Milangelo Richardson Aruba Karate-Do Club

- Infantiles 9 años Femenino Amarillo-Naranja
  1. Naiyeah Burke Dojo Konishi
  2. Candice Arendzs Dojo Materano

- Infantiles 9 años Masculino Amarillo-Naranja
  1. Eduardo Hernandez JKR Venezuela
  2. Francisco Farro Dojo Nippon Center
  3. Bryan Lacle Dojo Yamazaki
  4. Mathew Brown Dojo Materano

- Infantiles 9 años Femenino Purpura-Verde
  1. Yalda Doolabi Dojo Konishi
  2. Chantal Emerencia Dojo Materano

- Infantiles 10-11años Femenino Amarillo-Naranja
  1. Valeria Paz JKR Venezuela
  2. Yerlline Yedallah Dojo Konishi
  3. Maria Fernanda Lopez Dojo Yamazaki
  4. Brigitte Medina Dojo Yamazaki

- Infantiles 10-11años Masculino Amarillo-Naranja
  1. Daniel Lopez Dojo Nippon Center
  2. Cesar Neira Dojo Yamazaki
  3. Terrick Crouse Dojo Materano
  4. Juan Jose Lopez Dojo Yamazaki

- Infantiles 10-11años Femenino Purpura-Marron
  1. Valeria Hernandez JKR Venezuela
  2. Lismar Simancas Dojo Materano
  3. Giselle de Cuba Dojo Materano
  4. Milanchely Richardson Aruba Karate-Do Club





- Infantiles 10-11años Masculino Purpura-Azul
  1. Jose Abreu JKR Venezuela
  2. Arwin Doolabi Dojo Konishi

- Juveniles 12-13 años Femenino Blanco-Blanco r. Amarilla
  1. Nathaly Idenlino Dojo Shito Ryu Aruba

- Juveniles 12-13 años Femenino Amarillo-Naranja
  1. Teany Dania Dojo Konishi
  2. Geraldine Vidal Aruba Karate-Do Club
  3. Damarys Velasquez Dojo Yamazaki
  4. Zaida Pernia Dojo Yamazaki

- Juvelines 12-13 años Masculino Amarillo-Naranja
  1. Daniel Lopez Dojo Yamazaki
  2. Nathan Burke Dojo Konishi
  3. Alfaron Felipie Dojo Konishi
  4. Eugene Croes Dojo Materano

- Juveniles 12-13 años Femenino Purpura-Azul
  1. Luisa Wolter Dojo Konishi
  2. Claudia Odor Dojo Konishi
  3. Mariana Rieder Aruba Karate-Do Club

- Juveniles 12-13 años Masculino Purpura-Azul
  1. Wyatt Lovera Dojo Mippon Center
  2. David Gomez Dojo Nippon Center

- Juveniles 12-13 años Masculino Marron-Negro
  1. Luis Simancas Dojo Materano
  2. Damar Montero Dojo Konishi
  3. Aubee Geerman Dojo Konishi

- Juveniles 14-15 años Masculino Blanco-Blanco r.Amarilla
  1. Airom Dojo Shito Ryu Aruba

- Juveniles 14-15 años Femenino Amarillo-Naranja
  1. Kimberly Sante Dojo Shito Ryu Aruba
  2. Mariangela Odor Aruba Karate-Do Club

- Juveniles 14-15 años Masculino Amarillo-Naranja
  1. Giomar Tromp Dojo Nippon Center
  2. Chris Essed Dojo Nippon Center

- Juveniles 14-15 años Femenino Purpura-Azul
  1. Rosa de Cuba Dojo Konishi
  2. Natasha Navarro Dojo Nippon Center

- Juveniles 14-15 años Masculino Purpura-Azul
  1. Vijandrick Jacobs Dojo Yamazaki
  2. Christian Valbuena Dojo Nippon Center
  3. Elias Mas y Rubi Dojo Yamazaki
  4. Alex Lovera Dojo Nippon Center

- Juveniles 14-15 años Femenino Marron-Negro
  1. Paola Bello Dojo Konishi
  2. Eva Panibono JKR Venezuela
  3. Yaxuly Toyo Dojo Shito Ryu Aruba

- Juveniles 14-15 años Masculino Marron-Negro
  1. Luis Mata JKR Venezuela
  2. Luis Alejandro Lugo JKR Venezuela
  3. Jean Pierre de Cuba Dojo Materano
  4. Akash Sujan Dojo Konishi

- Juveniles 16-17 años Masculino Purpura-Azul
  1. Rafael Gomez Dojo Nippon Center
  2. Ricardo D'acensao JKR Venezuela
  3. Ramon Arends Dojo Konishi

- Adultos 18 -35 años Masculino Negro
  1. Robert Celedon JKR Venezuela
  2. Alberto Moreno JKR Venezuela

- Master 35-Up años Femenino Purpura-Azul
  1. Vivian de Graf Dojo Materano
  2. Ligia Perregil Dojo Konishi
  3. Dina Emerencia Dojo Materano

- Master 35-Up años Masculino Naranja-Azul
  1. Jose E. Vivas Dojo Konishi
  2. Victor Chirinos Dojo Yamazaki

- Master 35-Up años Masculino Negro
  1. Winer Nava JKR Venezuela
  2. Luis Escalona Dojo Nippon Center

- Pre-Escolares 4-5 años Rambuho
  1. Yeinder Williams Dojo Materano
  2. Santiago Mejia JKR Venezuela
  3. Genesis Montero Dojo Konishi
  4. Alexander Becker Dojo Konishi
  5. Coerson Janse Dojo Yamazaki
  6. Alejandro Gonzalez Dojo Konishi
  7. Edward Wolter Dojo Konishi
  8. Jeanique Citroen Dojo Materano
  9. Zachary Marchena Dojo Materano
  10. Dyron Werleman Dojo Konishi
  11. Nathaniel Velasquez Dojo Yamazaki
  12. Medwin Werleman Dojo Materano
  13. Kendrick Ridderstap Dojo Materano
  14. Elias Suarez Dojo Nippon Center

Duro informe de Human Rights Watch sobre los 10 años de gobierno de Hugo Chávez

Denuncia casos de violación a los derechos humanos que se han convertido en característicos, prácticamente emblemáticos, del gobierno del presidente venezolano.

CARACAS - "Chávez ha buscado activamente proyectarse como un defensor de la democracia (...), su presunto compromiso con esta causa es contradictorio con el desprecio, por parte de su Gobierno, de garantías institucionales y derechos fundamentales", señala el documento, de 267 páginas.

El título del informe es 'Una década de Chávez: Intolerancia política y oportunidades perdidas para el progreso de los derechos humanos en Venezuela'.

HRW dividió en cinco áreas el informe: promoción de la discriminación política, irrespeto a la separación de poderes, a los medios de comunicación, a los sindicatos y a las organizaciones no gubernamentales.

Listas negras y justicia comprada

Sin tapujos, el documento afirma que tras el golpe de Estado de abril de 2002, el presidente Chávez se convirtió en un presidente "de facto" para el cual "la discriminación política ha sido una característica definitoria", incentivada a conveniencia.

La industria petrolera venezolana ha sido, para HRW, el máximo escenario en el que se ha desplegado esta política. Y es que además del despido masivo (sin derecho a reclamar los ahorros que les concede la ley) de unos 19 mil trabajadores de Pdvsa por participar en la huelga de finales de 2002, el informe expone con pruebas cómo desde esa empresa se giraron instrucciones a compañías subsidiarias y filiales a no emplear a alguno de los expulsados.

Algo similar ocurrió en otras dependencias estatales luego de que llegaran al partido de gobierno -por intermedio del diputado chavista Luis Tascón- los nombres y números de identificación de quienes firmaron solicitando el referéndum revocatorio presidencial de agosto de 2004. HRW documenta cómo cientos de empleados públicos fueron despedidos por haber aparecido en la famosa "lista Tascón" o en la aún más depurada "lista Maisanta", y hasta cómo fue anulada la participación de cooperativas en contratos con el Gobierno cuando se encontró a alguno de sus miembros como firmante.

Esto a su vez generó discriminación por parte de empresas que contrataban con el Estado, por medio a represalias. Estas, al buscar personal llegaron a publicar avisos para candidatos que "preferiblemente, no esté señalado como de oposición, que no esté presente en las listas públicas como enfrentado con el Gobierno y que sea afecto a él", como dice un anuncio de la empresa Tricas de Venezuela, compilado por HRW.

El irrespeto del gobierno venezolano a la separación de poderes concentra gran parte del informe de HRW, que consideró especialmente grave la modificación de la ley que le permitió al parlamento aumentar el número de magistrados del Tribunal Supremo de Justicia -instancia máxima del Poder Judicial- de 20 a 32 con votación de mayoría simple, y no con las 2/3 partes del parlamento como establece la Constitución nacional.

Sin dejar de reconocer que la corrupción era un flagelo enquistado en las cortes venezolanas aún antes del gobierno del presidente Chávez, el informe fustiga: "Cualquiera fuera la justificación, sin embargo, el impacto del aumento en la cantidad de magistrados sobre la independencia del poder judicial fue clarísimo. Permitió (...) alterar radicalmente el equilibrio de poder dentro del máximo tribunal del país".

Poco más adelante, señala que a partir de este cambio el TSJ ha retrasado, anulado o simplemente ignorado decenas de casos y sentencias promovidas por críticos al Gobierno nacional.

Bocas cerradas, menos una

El documento también expone con dureza cómo el gobierno del presidente Chávez ha "abusado del control estatal sobre las frecuencias de radio y televisión para amenazar y discriminar a estaciones con una programación claramente crítica" -como claramente lo demostró el cierre de RCTV-, y ha ampliado la posibilidad, a través de la creación y modificación de leyes más punitivas y redactadas en términos imprecisos, de que se cometan delitos de expresión.

Esto último, según HRW, camina a contravía del derecho internacional, tendiente cada vez más a eliminar o atenuar las penas por delitos de este tipo.



Jose Miguel Vivanco, Director Latino America para Human Rights Watch.

Los casos concretos resaltados, además del cierre de RCTV y la confiscación de sus equipos sin que se hiciera efectivo algunos de los amparos introducidos por la empresa son: las constantes presiones al canal de noticias Globovisión (a través de multas millonarias y cartas amenazantes), las agresiones a periodistas (la Corte Interamericana estudia 64 casos), la apropiación estatal de frecuencias radioeléctricas (como ocurrió con el canal Vale TV) y las famosas "cadenas" o transmisiones conjuntas y obligatorias de mensajes presidenciales todas las estaciones de radio y televisión.

Sobre estas últimas, HRW expone los datos de un informe que señala que en nueve años de gobierno el presidente Chávez ha ordenado 1.710 de estas transmisiones, en las que, si se suman los tiempos, el Presidente habló 43 días seguidos.

Intervenir, desacreditar

Por último, el informe detalla cómo desde el gobierno se ha ejecutado una política de intervención en las elecciones de las juntas directivas de los sindicatos (las cuales ahora deben realizarse tuteladas por el Consejo Nacional Electoral) para retrasar las mismas y negociar las contrataciones colectivas con sindicatos pro-oficialistas.

Una lista de representantes de diferentes organizaciones no gubernamentales perseguidos judicialmente -o desacreditados verbalmente- también forma parte del documento de HRW el cual propone, al finalizar cada capítulo una serie de recomendaciones. Casi todas exponen la necesidad de que el gobierno venezolano "rectifique", "acabe con la discriminación" y "revierta" procesos que hoy en día forman parte del paisaje para los venezolanos.

Articulo El Tiempo

GRADICIMIENTO/INVITACION

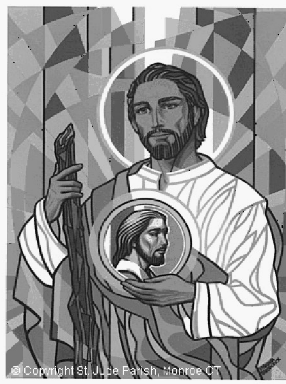
Nos ta desea di gradici tur esnan cu a compania nos na momento di enfermedad y fayecimiento y entiero di nos mama stima:



Ortencia de Cuba-Ras

Nos ta gradici Pastor Rene di Noord
Grupo di Koor y tur esnan cu a dunele
nn man den ora di su necesidad y enfermedad
Tambe na esnan cu a manda Flor, Krans /
Telegram/e-mail yamadanan di telefoon y mensajesnan.
Boso atencion y carino tabata un gran Consuelo pa nos.
Hopi danki cu Dios bendiciona boso tur.

Alavez nos ta invita un y tur pa un **Santo Sacrificio di Misa , cual lo tuma lugar Diasabra 20 di September, pa 7 or di anochi na Misa Sagrado Curazon di Jesus na Savaneta.**



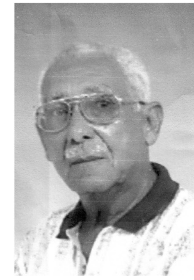
Saint Jude, Apostle of Christ pray for us.

Prayer to St. Jude

May the Sacred Heart of Jesus be adored glorified, loved and preserved throuhout the world noew and forever. Our Sacred Heart of Jesus, pray for us, St. jude, Worker of miracles pray for us, St. Jude helper for us. Say this prayer 9 times a day, by the eight day your prayer will be answered.
It has never been known to fail.
Publication must be promised. Thank you St. jude for favor granted.
K.G.G.



Woensdagmiddag 17 september 2008, overleed rustig en vredig op 84-jarige leeftijd mijn lieve man, onze vader en opa



Reuben Nicoline Delfinus (Nicky) Ecury

Echtgenoot van Paulina (Paula) M. M. A. Ecury-Spreuwenberg

Kinderen:

Boy en Jeanne
Carien en Eric
Monique en Marjo
Chantal en Martijn

Kleinkinderen:

Björn en Ginette,
Jacqueline en Pieter
Kylian
Taïno

Verdere familie, vrienden en kennissen

Donderdagavond 18 september 2008, is er van 19.00 tot 21.00 uur gelegenheid om te condoleren in het mortuarium van Zepp Wever gelegen aan de Caya G.F.(Betico) Croes 216.

Zaterdagochtend 20 september 2008, is er van 8.30 tot 10.30 de mogelijkheid om afscheid te nemen in de Sint Franciscuskerk te Oranjestad met aansluitend de uitvaartdienst.
De begrafenisplechtigheid vindt plaats op de begraafplaats aan de Caya Ernesto O. Petronia

In plaats van bloemen, wordt een donatie aan de Stichting Cas Marie op prijs gesteld.

Wij informeren u, dat er na de begrafenis helaas geen gelegenheid is om aan huis te condoleren.




Pa medio di esaki nos kier invita famia, amigo y conocirnan pa un Santo Sacrificio di Misa pa recorda 15 y 35 aña di fayecimento di nos omo y tanta stima



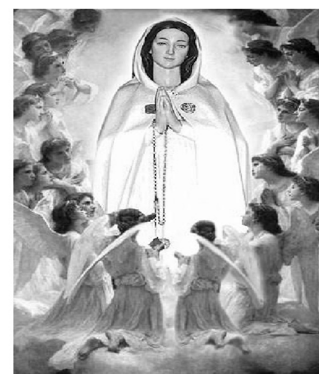
Mario Geerman

(Mo Mai, TX 124)
Naci: 17-10-1927
Fayece: 19-09-1993

Catharina Geerman-Geerman

(Jufrouw Catrientje, Peyo)
Naci: 03-08-1928
Fayece: 14-09-1973

E Santo Sacrificio lo tuma lugar diabierne, 19 di September 2008 pa 7'or di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Boso presencia ta altamente aprecia.
Famia Geerman



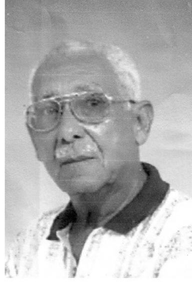


AGENCIA FUNERARIA ZEPP WEVER



Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442

Woensdagmiddag 17 september 2008, overleed rustig en vredig op 84-jarige leeftijd mijn lieve man, onze vader en opa



Reuben Nicoline Delfinus (Nicky) Ecury

Echtgenoot van Paulina (Paula) M. M. A. Ecury-Spreuwenberg

Kinderen:

Boy en Jeanne
Carien en Eric
Monique en Marjo
Chantal en Martijn

Kleinkinderen:

Björn en Ginette,
Jacqueline en Pieter
Kylian
Taïno

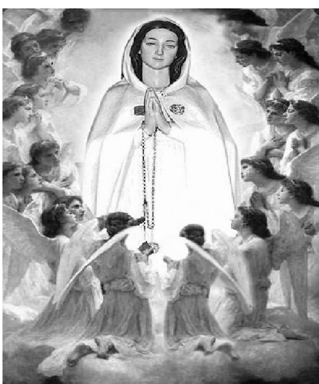
Verdere familie, vrienden en kennissen

Donderdagavond 18 september 2008, is er van 19.00 tot 21.00 uur gelegenheid om te condoleren in het mortuarium van Zepp Wever gelegen aan de Caya G.F.(Betico) Croes 216.

Zaterdagochtend 20 september 2008, is er van 8.30 tot 10.30 de mogelijkheid om afscheid te nemen in de Sint Franciscuskerk te Oranjestad met aansluitend de uitvaartdienst.
De begrafenisplechtigheid vindt plaats op de begraafplaats aan de Caya Ernesto O. Petronia

In plaats van bloemen, wordt een donatie aan de Stichting Cas Marie op prijs gesteld.

Wij informeren u, dat er na de begrafenis helaas geen gelegenheid is om aan huis te condoleren.







Divino Niño Jesús DADNOS LA PAZ

Las Cuatro Condiciones

Las cuatro condiciones que recomendaba el Padre Juan, para obtener favores del Divino Niño Jesús.
1ra. Ofrecerle la Santa Misa Durante Nueve Domingos y confesarse y comulgar al menos en uno de ellos.
2do. Dar una libra de chocolate (o equivalente en dinero o en comida) a los pobres.
3ro. Si la persona es pudiente dar un mercado para familias pobres (o su equivalente en dinero). No repartir en la calle porque se forma desorden.
4to. Propagar la devoción al Divino Niño narrando a otros los milagros que Él hace a sus devotos y repartiendo novenas estampas, almanaques, etc. e invitando a otras personas a que hagan el ensayo de visitar al Niño Jesús y de pedirle lo que necesitan.



Usando una camándula del Rosario empezamos con:
El Padre Nuestro...,
Ave María...,
El Credo..., >>>
Al comenzar cada década decimos:
Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo, la Sangre,
el Alma y la Divinidad de Tu Amadísimo Hijo,
Nuestro Señor Jesucristo, para el perdón
de nuestros pecados y los del mundo entero.
En cada cuenta pequeña decimos:
Por Su dolorosa Pasión ten misericordia de nosotros
y del mundo entero.
Al finalizar las cinco décadas de la coronilla decimos:
Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal,
ten piedad de nosotros y del mundo entero.



Directiva di Deportivo Nacional
cu honda pena ta anuncia fayecimiento di

Sr. Jose Maria Christiaans.

Tata di Ronny Christiaans, secretario
di Deportivo Nacional.

Directiva di Deportivo Nacional ta pidi
tur su miembronan pa asisti na e acto di entiero
y ta extende palabra di profundo condolencia
na su esposa, juinan y demas famia, cu

Sr. Jose Maria Sosega na paz





Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

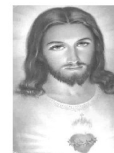
Nos no tin palabra pa expresa nos inmenso gratitud na tur cu a mustra nos nan atencion y sympatia durante di enfermedad, fayecimento y entiero di nos tata y ruman ehemplar:



Julian " Ildo "Basilico Croeze

Gradicimento ta bay tambe pa tur esnan cu a manda krans, flor, telegram y na tur cu a haci yamadanan telefonico. Na staf y personal di Wit Gele Kruis, Dr. Horacio Oduber Hospitaal, especialmente afd. I.C.U. pa na carino y dedicacion. Na Stichting Frère Fredericus, S.V. Estrella, Parochieraad di Santa Cruz, tambe danki pa e bunita donacion. Na tur su amigo y conocirnan cu a bin compañe te na su ultimo lugar di sosiego, unda nos a mira cuanto nan a aprecia y cu a duna nos hopi forsa y aprecio.
Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.
Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa: diaranson 17, diahuebs 18 d y diabierna 19 di september 2008, tur pa 7'or di anochi na Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz, pa descanso di alma di nos defunto stima.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan, rumannan y demas famia.



Conversacion con Jesus

Jesus mio, en ti he depositado toda mi condianza; Tu que todo lo sabes, pues eres padre de todo el Universo y Rey de los reyes; Tu que hisiste andar al paralitico, al muerto volver a vivir, y al leproso sanar, te pido con fe que (pedir la gracia) Has, Divini Jesus, que antes de que termine esta conversacion, durante 9 dias yo alcanzare la gracia que te pido.
Con fe, con gratitud, voy a disfrutar y publicar este oracion; para todos los que te necesiten aprendan a tener confianza en tu misericordia.
Ilumina mis pasos, asi como el sol ilumina todos los dias desde el amanecer y como trestigo de nuestros dialogos, Jesus, yo tengo confianza en mi fe. Amen. rezar tres Padre Nuestro, tres Ave Maria y tres Credos durante nueve dias, agradiciendo el milagro concedido.
M.D.

Though my soul may set in darkness
It will rise in perfect light
I have loved the stars too fondly,
To be fearful of the night

Cu paz y amor den nos curazon nos ta anuncia fayecimento di mi esposo, nos tata, ruman, welo, bisawelo y omo stima.

Ruben Efrain Irausquin Cristian

Mihor conoci como: "Don Ruben"

22 november 1916- 16 september 2008

Fundador, Presidente y Director di R.E.Yrausquin & Sons
y varios otro negoshi y fundacion na Corsow y Aruba
Ex-vice Consul Honorario di Venezuela na Aruba
Ex-vice Consul Honorario di España na Corsow
Ridder in de Orde van Oranje Nassau
Orden Francisco de Miranda en su Primera y Segunda Clase
Caballero del Capitulo Hispanoamericano del Corpus Christi en Toledo

Na nomber di su:

casa: Emilia Alvarez Fernandez de Yrausquin

yiunan:
† Ruben E. Yrausquin-Palacios y Famia
Nelson Yrausquin-Palacios y Famia
Horacio Yrausquin-Palacios
Claudette Moreno von Kockritz y Famia
Guissette Yrausquin de Tillero y Famia
Xavier H. Yrausquin Palacios y Famia
Fernando Irausquin-Simon y Famia
Krisia Irausquin-Simon y Famia

rumannan:
† Fernando Damian Irausquin Cristian y Famia
† Alexis Huvenal Irausquin Cristian y Famia
Harold Irausquin Cristian y Famia

Primo y primanan, amigo y amiganan, swa y cuñanan, comer y compernan, ihanan

y tur cu a stime durante su bida, ta invita tur bisiña y conocirnan na ceremonia di despedida cual ta tuma lugar diasabra atardi, entre 2'or y 4'or di atardi na misa San Francisco Oranjestad sigui pa ceremonia di entiero.

Acto di entierro lo tuma lugar na Corsow

Adres pa condolencia: **Caya Frere Alexius 5**
Diabierna 19 di September, 2008 di 7'or pa 9'or di anochi

Un danki special na: enfermera Jourraine Halabi, Dr. Anaya, Dr. Rivera, Vladimir de Windt y Erminia de La Cruz cu tabata yude na cas.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Enbez di flor of krans nos lo aprecia un donacion pa "Huize Marie Stella", lo tin un box disponible na misa



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Dios, Bo ta mi Dios, mi ta busca Bo, mi alma tin sed di Bo. "
Ps. 63:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



mr. Andrecito Bikker

13 mei 1944 - 18 september 2008

Na nomber di su:

esposa: Irena C. Bikker-Croes

yiunan: mr. Andin C. G. Bikker y esposa Lorena
Zuleyma D. F. Bikker-Vrijenhoek y esposo Robbert

nieta: Tiffany A. Bikker

rumannan: Antonio y † Joke Bikker y famia
Olinda Koolman y famia
Juana Koolman y famia

swa y cuñanan:
Dora y mr. Olindo Koolman y famia
Trina y Boei Ras y famia
Wichi y Ada Croes y famia
Wini Croes y famia
Imelda Croes y famia
Nivia Croes y famia
Fanny y Ramon Richardson y famia
† Shon Pe y Edith Croes y famia

tantanan:
Nènè Krozendijk y famia
Fina Bikker y famia
Carmelita Bergevoet-Wever

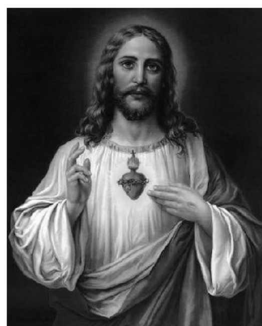
sobrino y sobrinanan, primo y primanan

famia: Bikker, Croes, Vrijenhoek, Rodrigues-Salas, Dirksz, Koolman, Ras, Dubero, Coffie, Falconi, Richardson, Kock, Wever, Thijssen, Arends, de Cuba, Krozendijk, Sprock, Bernadina, Rasmijn, Boekhoudt, Oduber, Roos, Tromp, Solagnier, Peeters, Martinez, Lacle, Lewis y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 20 di september 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico "Pastoor di Vries" na Santa Cruz. Andrecito lo ta reposa for di 1:30 di merdia den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
diabierna 19 di september 2008 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.









Cu honda pena
Partido Democracia Real
ta participa fayecimiento di

SR. ANDRECITO BIKKER

Tata di lider di nos partido
Andin Bikker
y esposo di miembro di directiva
Irena Bikker-Croes

Nos ta desea Sr. Andin y Sra. Irena hopi forza den e momentonan dificil aki.



Cu honda pena nos ta participa fayecimiento di

mr. Andrecito Bikker

Na bida miembro pa añanan largo di Gomez & Bikker y tata di mi partner mr. Andin Bikker.

Den nos memoria Andrecito semper lo keda como un abogado excelente, gran futbolista, maestro culinario, campeon di domino, cantante pashona y un amigo aprecia.

Den nos concepto nada por desaparece pa semper si nos warda e bon recuerdonan.

Nos ta spera cu nos sosten na Andin y su famia por sirbi como consuelo y cu e recuerdonan bunita yuda suavisa e dolor.

mr. Lincoln D. Gomez & famia
Delwin, Hilary, Marc, Rita, Nayib, Riangelo, Janella, Kayleanah, Rihannah y Bryan



EL PADRE NUESTRO

Padre nuestro, que estás en el Cielo, santificado sea Tu nombre; venga a nosotros Tu Reino; hágase Tu Voluntad, así en la tierra como en el cielo. Dános hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden; no nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Amén.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

*" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña
forsa.* **Ps. 23:1,2,3**

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bai inesperadamente nos ruman, swa, omo, primo y sobrino:



Edward Stanley Oduber

mihor conoci como: "Stanley" of "Jab"

Na nomber di su:

mama: † Maria M. "Nena" Luydens

rumannan: Romeo y Gloria Oduber-Petrochi
Jacqueline y Rosendo Rosel-Oduber
Zulay Zubiria y Reynaldo Sprott
† Randolph y Yvonne Oduber-Bareño
Victor Oduber y Jonco Oduber na Venezuela

mescos rumannan:
Gwendy y Frank Gomez-Luydens
Josefina Arismendi y yiu

sobrino y sobrinanan: Gregory Oduber
Roselyn Rosel
Amy Soleil Oduber
Rayner Sprott
Zurayly Sprott
Jean Francis Arismendi
Zuhayla Croes
Ryan Croes
Zayenne Gomez

omonan y tanta: Aquiles Luydens y famia
Edison Luydens y famia
Francisco Luydens y famia
Rosa Luydens y famia

primo y primanan, bon amigonan cu ta hopi pa menciona y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual dia y ora lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: **Brikstraat 4**
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



San Miguel Arcangel

Sra. Lourdes Werleman ta invita tur fiel devoto nan di San Miguel Arcangel pa asisti na Nobena cu lo cuminsa dia 20 di September na Balanderstraat 4 pa 6'or di atardi y dia 20 lo tin un Misa pa 7'or di anochi na Misa San Fransico na honor di San Miguel Arcangel.


MetaCorp

Gerencia,staff y personal di MetaCorp y ATCO ta participa fayecimento di

Sr. Reuben "Nicky" Ecury
Na bida ex Manager di Central Garage Company.

Gerencia,Staff y Personal di MetaCorp y ATCO ta manda palabra di profundo condolencia na su señora, yiunan y demas famia.

cu "Nicky" sosega na paz





Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimiento di

Ruben Efrain Irausquin Sr.

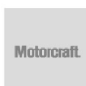
Na bida welo di Marcilla, Nathalie, Ruben III, Christina, Juan David y Maxine Yrausquin

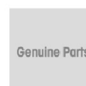
Nos lo sinti su falta hopi.

Cu "Abuelo" sosega na paz

Gerencia y personal
di R.E.Yrausquin & Sons





R. E. Yrausquin & Sons

R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V. L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba, Tel: (297) 524 4444, Fax: (297) 582 6661
Website: www.reysons.com, Email: info@reysons.com





Cu honda pena Gomez & Bikker Law Offices ta participa fayecimiento di

mr. Andrecito Bikker

miembro pa añanan largo di nos bufete y tata di nos managing partner **mr. Andin Bikker.**

Den nos memoria Andrecito semper lo keda como un abogado excelente, gran futbolista,na maestro culinario, campeon di domino, cantante pashona y un amigo aprecia. Den nos concepto nada por desaparece pa semper si nos warda e bon recuerdonan.

Nos ta spera cu nos sosten na Andin y su famia lo sirbi di consuelo y cu e recuerdonan bunita yuda suavisa e dolor.

Gomez & Bikker
Annemiek, Benno, Bryan, Dello, Denny, Janella, Jesmine, Maritza, Milko, Patrick, Roly, Stella

---

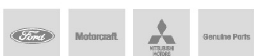
Hunta di Comisario di
R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V.
ta participa fayecimiento di

Ruben Efrain Irausquin Sr.

Abuelo di su directornan Juan David Yrausquin
y Ruben Efrain Yrausquin III
y di nan rumannan Marcilla Yrausquin,
Nathalie Lacle-Yrausquin,
Christina Yrausquin y Maxine Yrausquin.

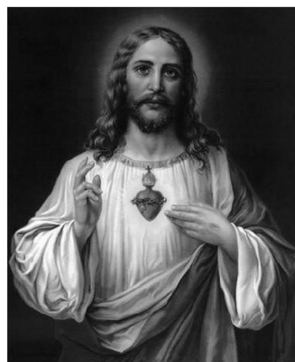
Nos mas sincero condolencia ta bai na su señora, yiunan, ruman, nietonan y demas famia deseando nan hopi forsa cu e perdida grandi aki.

Paz na su restonan.



R. E. Yrausquin & Sons

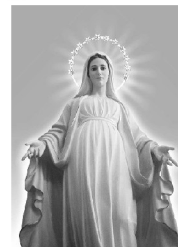
R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V. L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba, Tel: (297) 524 4444 Fax: (297) 582 6661
Website: www.reysons.com, Email: info@reysons.com



Leer Salmos 38, 39, 70,91,103 pedir tres deseos imposibles y el 4 dia publicar y vera el milagro

---

Mama Maria ta hasi un yamada



Yiunan stima, boso ta wordo invita pa individualmente comberti. Esaki ta e tempo pa boso. Sin boso, Señor no por realiza loke e ta desea. Yiunan stima, boso lo crece tur dia tras di otro dor di oracion, pa ta mas cerca di Dios.

Mi ta regala boso e arma contra Goliat. Esakinan ta boso cinco piedranan Chikito.

1. Reza rosario cu bo curason
2. Asisti na Santo Eucaristia
3. Lesa Biblia
4. Tene Ayuno
5. Confesa tur luna.

Oracion al espirito santo

Espirito santo tu que me aclaras todo que ilunina todos los caminos para que al conoce mi ideal tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estas con migo
Yo quiero en este carta dialogo agradecerte por todo y con firmar que nunca quiero separarme de ti ilucion material Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria por tu misericordia para conmigo y los mios amen.
Rece durante 3 dia hacer la peticion despues de los 3 dia
Publicar en una
Lo reccibe la gracia



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristian na edad di 85 aña di mi esposo, nos tata, suegro, abuelo, bisabuelo y omo stima:



Hose Maria Christiaans

mihor conoci como: "Djo Bobsteel", "Papa Sha", "Pachi"
29 april 1923 - 18 September 2008

Na nomber di su:

esposa: Anna "Chana" Christiaans-Semeleer

yiunan:
Margarita y Vicentius "Vicente" Roza
Marco "Mache" y Marlyn Christiaans-Nuboer
Maria Christiaans y Alfred Rafaela
Ronnie y Beatriz Christiaans-Tromp
Alberto "Betto" Christiaans
Agapito "Piet" y Dora Christiaans-Oduber
Mayra Christiaans
Lorenzo "Loi" Christiaans
Ethelina "Etty" Christiaans
Joyce Christiaans y Roland Luydens
Sharel "Sha" Christiaans
Maybelline "Maybel" Christiaans y Freddy "Chèchè" Figaroa

nietonan:
Juliette Roza
Ligia y Gino Croes-Roza
Ivan Roza na Hulanda
Patrick y Setty Christiaans-Yarzagaray
Giovanni y Gislaine Christiaans-Lampe
Pablo "Juni" Heyden y Daniela Franken na Hulanda
Sergio "Cheo" Heyden
Belva "Dhaddy" Heyden y Eddy Flanegin
Edsel "Echi" Heyden
Eugene y Anoushka Christiaans-van der Linden y yiunan
Shahaira "Conny" Christiaans y Victor Risco
Rosenne "Roosje" y Anthony Koolman-Christiaans
Rodger y Stephani Christiaans-Mackingtosch
Louella Christiaans y Leo Geerman
Cristy-Ann Christiaans y Pierre Semeleer
Ethienne Krozendijk
Daenne Eduards y Rowald Croes
Davidson "Papito" Eduards y Je-An Donata
Darwin Eduards y Emi Loefstop
O'Shea "Pew" Mackintosch
Shawn Mackintosch

rumannan:
sra.vda. Maria Henriquez-Christiaans y famia
sra.vda. Francisca Giel-Christiaans y famia

bisanietonan:
Gilia Croes, Gilianne Christiaans, Bjorn Heyden, Bryan Heyden, Miangela Heyden, Iranny Heyden, Kimmy Flanegin, Kyon Flanegin, Gene Heyden, Brishen Risco, Angeline Koolman, Dwayne Koolman, Yair Christiaans, K-Ann Semeleer, Jeany-Ann Semeleer, Vinshley Winterdaal, Gayquion Croes, Djwean Eduards

swa y cuñanan:
Maria y Damian Figaroa-Semeleer y famia
sra.vda. Lucia Kelly-Semeleer y famia
vdo. Tarcisio Semeleer y famia
Mateo y Paula Semeleer-Jacobs y famia

sobrina stima:
sra.vda. Carmen Tromp-Hayde y famia
y demas sobrino y sobrinanan

miho amigonan:
Roland "Cambodje" Tromp
Chen Henriquez y famia
Aniceto Tromp
Ovito Orman
Roque Kelly

bon bisiñanan:
sra.vda. Bertha Christiaans y famia
Joserito "Papi" Boekhoudt y Maria Zarraga
Edwin Boekhoudt

primo y primanan, comer y compernan, ihanan, boluntario y clientenan di FUNARI

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diasabra 20 di September 2008 pa 11:30 di mainta saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana Catolico na Noord. Tin oportunidad pa condoleer famia y despedi di nos Papa Sha for di 8'or pa 10'or di mainta na Mementomori Funeral Home.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "FUNARI " lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: **Monserat 9** di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

AGENCIA FUNERARIA ZEPP WEVER
Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442



"Senjor a companja mi cada momento di mi bida,
Durante mi enfermedad ela refugia mi den su brasa."

Cu hopi tristeza den nos curazon, nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Senjor nos estimada ruman y Tanta



Constancia Werleman

" Tanchi"
***19-09-1940 +17-09-2008**

Rumannan: Jose Maria y Juanita Werleman
+Thomas Werleman
+Willibrordus y Julia Werleman
Andresita (Chichita) y +Jacobo Luidens
+Maximilian Werleman
Cosme y + Sira Werleman
Laureano y Rita Werleman
+ Rafael Werleman
Marcolino Werleman
Sra. Vda. Zaida Somers.

Sobrino(a)nan: Juan y Imelda Werleman
Merry y John Faneyte y famia
Marina Werleman y famia
Judith y Eddy Haynes
+Tom y Ricky Werleman na Hulanda
Patrick Werleman y famia y Juliska
Gloria y Harold Maduro y famia
+Mariska y Randy de Kort y famia
David y Maria Werleman y famia
Susan y Kenneth Lucas y famia
Benjamin Werleman
Lisette y Roberto Solagnier y famia
Norma Luidens y famia
Ingrid Luidens y famia
Jenny y Sito Fingal
Jonhy y Cristina Luidens y famia
Maritza Luidens
Jimmy y Magaly Werleman y famia
Bianca Werleman
Saskia Werleman y famia
Ingrid Richardson y juinan

Tur su bon amiga y amigonan, su bon bisinjanan,su ihanan, comer y compernan, prima y primonan,Grupo Kukwisa.

Su bon amiganan manera ruman na Corsow, Herta, Yvonney rumanan, Foya, Alice y tur demas amistadnan y famianan
Tur demas famia: Werleman, Kock, Vrolijk, Luidens, Somers, Wah, Croes, de Cuba, Faneyte, Geerman, Haynes, Maduro, de Kort, Falconi, Lucas, Solognier, Tower, Quant, Fingal, Gonzalez, Themen, Richardson, Henriquez, Arends, Wernet, Kelly, Varis, Koolman, Danje, Boekhoudt, v.d.Linden.
Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun familiar.

Ta invita tur amigo, bisinja y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 20 September 2008 pa 4or di atardi saliendo for di Capilla Santa Famia na Pos Chiquito pa Santana Catholico na Savaneta.
For di 11or di mainta e resto mortal di Tanchi lo ta reposa na cas Pos Chiquito 67 y pa 2or lo e ta reposa den Capilla Santa Famia.

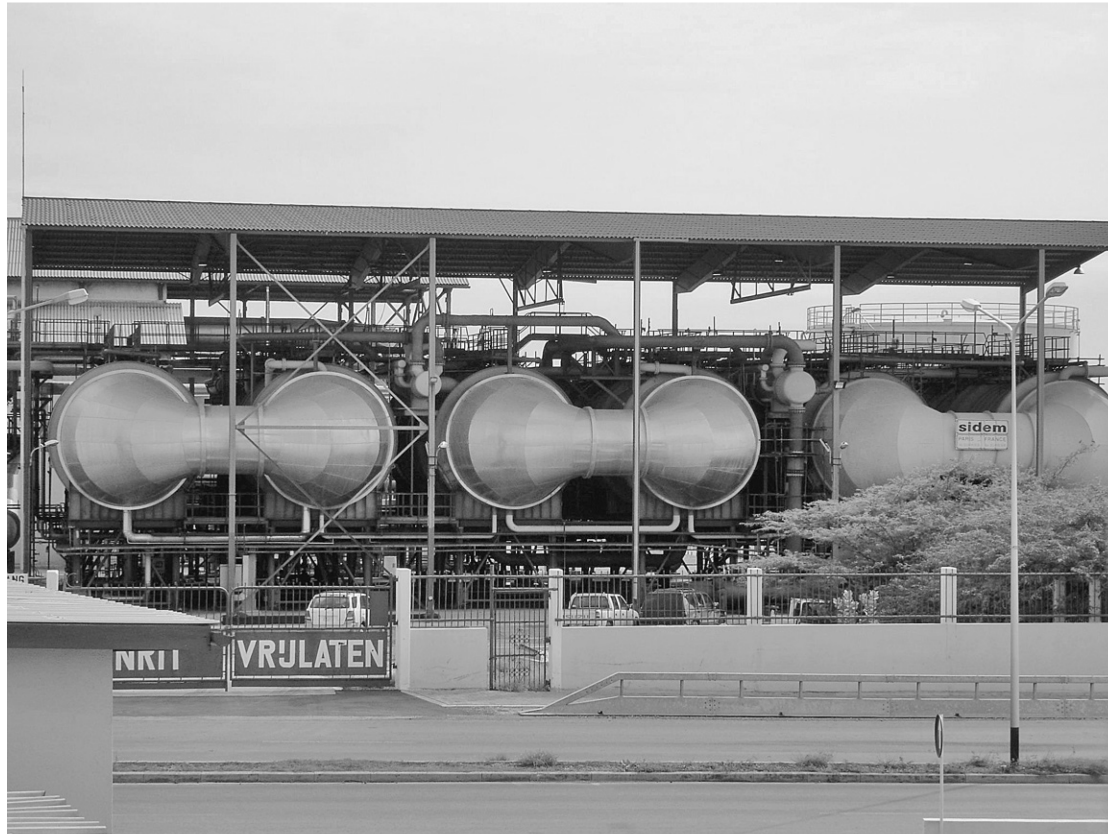
Enbez di krans of flor lo tin un box desponibel pa un donashon pa Wilhilmina Kankerfonds y Edmund Harms Foundation.

Adres pa condoleer:
Pos Chiquito 67

Kalor inmenso ta afektando suministro di koriente na Korsou

WILLEMSTAD – Un kalor inmenso ku a afekta Korsou den ultimo dianan ta afektando suministro di koriente. Ayera un biaha mas koriente a bai na diferente parti i ta antisipa ku e situashon aki lo perdura den e proksimo dianan.

E kompania Aqualectra a informa ku falta di kapasidat di koriente a pone ku algun bario a pèrdè koriente durante oranan di ayera mainta. E situashon lo keda delikado den próksimo dianan, asina e kompania ta bisa.
Debí na falta di kapasidat di koriente, algun área a keda sin koriente ayera mainta for 9.23. E falta di kapasidat aki ta debí na dos faktor. Di un banda e situashon di wer kalor ku tin e dianan aki ketu bai ta pone ku e demanda di koriente ta keda mas haltu ku normal i di otro banda e planta di BOO awe atrobe ta suministrando ménos kapasidat di produkshon pa motibunan di mantenshon riba mashinnan di produkshon di BOO.



Mester a apliká e sistema di schakel ku ta kita i pone koriente kada 2 ora.
Areanan ku a keda sin koriente tabata área di Brievengat, Trai Seru Jongbloed i Sta Rosa i un parti di Banda Ariba te ku Fuik. Den oranan di mèrdia mester a kita koriente den área di Buena Vista i besindario, área di Toni Koenchi i besindario, Mahaai ,Cerritu Kintjan, área di Salina i Vredenberg. Den oranan di atardi mester a saka Bandabou i un parti di Otrobanda aserka.
Den oranan di atardi mester a saka un mashin di disel for di operashon pa un trabou di mantenshon urgente ku ta pone ku mester a keda apliká e sistema di schakel te den oranan mas lat atardi.

Por spera ku awe durante dia algun área lo por pèrdè koriente for di mas o ménos 9'or di mainta. Nan ta: Rooi Catootje, Cas Cora Mahaai,area di Montaña, Janthiel ,

Spaanse Water, Brakkeput Rooi Santu, Julianadorp, Groot Piscadera, área di De Savaan, Juan Domingo ,UNA,Vredeberg, Saliña Dominguitu, Koraalspecht, Janwe, Bottelier, Zuurzaak, Cas Chiki Marchena, Wishi, Seru Fortuna, Muizenberg, St Jacobs, Suffisant, Dein i Kanga. Aqualectra a informá ku den próksimo dianan pa e dianan aki te ku wikènt awor, e situashon di kapasidat di koriente ta keda delikado, pa kual motibu Aqualectra kier hasi un apelashon na komunidat pa tene kuenta ku e situashon i usa ménos koriente posibel, asina e kompania a informa. Ultimamente koriente a bai na diferente okashon na Korsou i ta parse ku e problema di suministro ta uno masha serio.

ENNIA ta paga salario di trahadonan di supermerkado ku a kima ku meta humanitario

WILLEMSTAD – E supermerkado Shop and Save semper ta keda responsabel pa nan obligashon ku nan empleadonan. Asina e kompania di seguro ENNIA ta bisa den un splikashon despues di un protesta di parti di trahadonan. T'asina ku den último dianan hopi a wòrdu hasi relashoná ku e situashon di e empleadonan di Shop and Save. E empleadonan a wòrdu dirigí na outoridatnan polisial i na kompania di seguro pa purba di solushoná nan 'propio' problema rondó di nan salario. "Esaki no ta e manera korekto pa por interpretá un pólisa pa daño di kompania ku tin entre e asegurado Shop and Save i e kompania di seguro ENNIA", segun direktor Drs. Ing. Gilbert Martina. "E doño di trabou ta keda semper responsabel pa kumpli ku su trahadónan i no por skùif esaki riba outoridatnan polisial òf un kompania di seguro. E pólisa pa daño di kompania ta kubri e kompania for di e fecha riba kual e kandela a tuma lugá, i esaki ta dia 24 di ougùstùs último. E pago di daño di pèrhuisio konforme e pólisa ta wòrdu pagá ora ku e kousa di e kandela keda determiná konforme e akuerdo di seguro i e prosedura korespondiente.

Pa tipo di kasonan i/òf investigashonnan pa determiná e kousa eksakto di kandela semper ta involukrá outoridatnan kompetente i Ministerio Públiko. Ora ku e investigashon (investigashon tékniko i penal) wòrdu finalisá, e ora ey e kompania di seguro por formulá un konklushon tokante di e kandela enkuestion i por kuminsá trámitenan pa pago di e pólisa.

E grupo di trahadónan di Shop and Save ku a akudí djaweps dia 11 di Sèptèmber na ENNIA a wòrdu bon risibí dor di maneho di e kompania i nan a wòrdu debidamente informá di e prosedura ku tin den un kaso asina. A splika nan ku ENNIA no a risibí niun deklarashon ainda relashoná ku e investigashon, p'esei ENNIA no por kuminsá e proseso di pago tampoko. Tambe nan a risibí un splikashon amplio riba tratamentu di un kaso asina. Despues di tur esaki, tòg ENNIA a disidí totalmente pa sentimentu humano, pa yuda e trahadónan di Shop and Save den nan situashon. ENNIA a hasi pago di salario di henter e luna di Ougùstùs 2008, esaki sin niun obligashon, sino únikamente pa motibunan humanitario, asina e kompania ta bisa.

Royal Bank of Canada ta selebra 100 anja di presensha di Karibe ku donashon pa tratamentu di kanser infantil i pa awa limpi

WILLEMSTAD/ PORT OF SPAIN, -- Ya pa shen aña Royal Banko f Canada (RBC) ta aktivo den Caribe. Pa selebrá e lasonan estrecho, tantu den pasado komo den futuro, ku e region akí, RBC Caribbean i RBTT a partisipá ku nan lo invertí miónes di dollar den kuido di salú i durabilidat ekológiko di e region. Dia 16 di sèptèmber e presidente-komisario i CEO di RBC, Gordon M. Nixon, a hasi e korespondiente anunsio durante un kòmbersashon na Port of Spain ku promé minister di Trinidad and Tobago, Patrick Manning.

RBC ke lanta pa Caribe un fondo destiná pa kombatí kanser serka mucha i e Banko ke pone pa e próksimo sinku aña 1 mion US$ disponibel. E kapital inisial lo ta 200.000 US$ i anualmente RBC lo duna, repartí entre e kuater añanan siguiente, e sobrá 800.000 US$. Ademas RBC/RBTT lo hiba un kampaña den henter e region pa den e sinku añanan en kuestion rekoudá 4,1 mion US$ mas pa e fondo. Royal Bank Group lo kooperá ku Cancer Treatment Foundation, ka ta un organisashon ku ta dediká su esfuersonan na kuido di pashèntnan te ku diesseis aña di edat ku tin kánser, bou di presidensia di e famoso hungadó di cricket Brian Lara. Segun Lara: “Kooperashon ku un corporate citizen internashonal manera RBC/RBTT ta brinda tur sorto di posibilidat pa yuda nos muchanan den nan lucha kontra kanser. P’esei mi ta haña e akto akí sumamente positivo”.

Nixon ta splika pakiko a skohe hustamente e organisashon akí: “Sentenáres di mucha den Caribe ta sufri di un òf otro forma di kanser. Nos ta kombensí ku, danki na e trabou di nos fondo nobo i nos partnernan, nos por yuda e muchanan akí vense e teribel enfermedat akí i konstruí un mihó futuro pa nan mes.”

RBC a anunsiá tambe ku lo e duna 250.000 US$ na e ramo karibense di Global Water Partnership’s Institute for Public Health and Water Research. Ku e plaka akí lo realisá na Trinidad and Tobago un proyekto piloto, mediante kua lo informá muchanan di skol na kunuku kon fangu i rekohé awa di yobe, kon spar awa i kon prevení peliger di inundashon. E inisiativa akí ta forma parti di “Blue Water Project” di RBC, ku ta kontribuí rònt mundu na protekshon di awa limpi.

Na opinion di Nixon: “Awa ta e elemento mas balioso na mundu. Duna poblashon di e region akseso na awa limpi ta un reto grandi, i nos ta spera ku e trabou ku e donashon ta hasi posibel por yuda mehorá bida den algun di e komunidatnan.” Esaki ta promé donashon den Caribe den kuadro di e Blue Water Project. Último sinku aña RBC i RBTT a hasi donashon di mas di 12.5 mion US$ na tur sorto di organisashon i inisiativa particular. Nixon: “Tur hende na RBC ta sumamente orguyoso ku nos historia sentenario den region di Caribe, i den futuro tambe nos ke sigui kontribuí na e region i na bienestar di e region.” Na 2007 RBC a kontribuí rònt mundu ku mas di 82.8 mion US$ na metanan sosial. Di e montante akí 47.7 mion US$ tabata den forma di donashon i 35.1 mion US$ den forma di sponsoring.

Ta konosí ku RBC ta marka pouta riba tereno finansiero, sosial i di medio ambiente. Ta pa e motibu akí a skohe RBC na 2007 komo e empresa mas sosialmente responsabel / komprometí di Canada. RBC ta un di e empresanan inkorporá den e índisenan di Dow-Jones World and North American Sustainability-index, Jantzi Social-index, FTSE4Good-index i e ta paresé riba e lista di e tòp shen empresanan mundial di mas durabilidat. Na 2007 e revista Newsweek a opiná ku di tur multinashonal grandi RBC ta esun ku tin mihó kapasidat pa manehá riesgo- i posibilidatnan di medio ambiente.

Dia 16 di yüni 2008 RBC a atkirí RBTT, un institushon finansiero den Caribe, ku ta duna tur servisio bankario. RBTT tin1,2 mion kliente, un ret di 83 establesimentu bankario i 230 bankomátiko na diesdos hurisdikshon, entre nan Trinidad and Tobago, Jamaica, Barbados, Sürnam, Islanan di Caribe Oriental i Antianan Hulandes.

RBTT ta duna servisio bankario na partikularnan i e ta ademas aktivo riba tereno di investment banking, trust i asset management, atministrashon di kapital, finansiamentu di proyekto, komèrsio di balor i komo koredor di balor (“stock broker”). RBTT ta duna ademas servisio riba tereno di seguro, fondo di invershon, credit card i servisio di banko elektróniko. Riba e portret por mira Gordon M. Nixon, presidente-komisario i CEO di RBC (na man robes) den kòmbersashon ku promé minister di Trinidad and Tobago, Patrick Manning. Djamars, durante un bishita di kortesia na e promé minister, Nixon a partisipá ku RBC lo depositá mas di 1 mion US$ den un fondo pa kombatí kanser serka mucha den Caribe.



Investigashon riba Fondo di Garantia di Fundashon Wega di Number

WILLEMSTAD – Fundashon Wega di Number Korsou a informa ku a kuminsa un investigashon pa determina kiko ta status di fondonan di e Fondo di Garantia di Wega di Number. E fondo di garantia ta un parti esenshal di wega di number komo ku e ta forma parti di e proseso pa un hende hanja su sen dado kaso un rifero no paga ora e hende gana.

Tabatin basta publikashon den ultimo dianan riba e kaso aki. Ayera Fundashon Wega di Number a kibra su silensio den e kaso aki. E fundashon a splika ku for di ougùstùs 1986 Fondo di Garantia ta bou di responsabilidat di Fundashon Wega di Number Kòrsou pa ser atministrá de lo mehor posibel pa garantisá solides di e Fondo ora un "vergunninghouder" falta ku su kompromiso di paga premio na un kliente.

Fondo di garantia ta optené fondo atraves di pago di 10% di e pakete di premio di kada "vergunninghouder" pa un término di 6 aña. E plaka di Fondo di Garantia mester ser uza únikamente i solamente pa pago di premio si akaso un "vergunninghouder" faya ku su responsabilidat.

Si akaso algu asina sosodé Fundashon Wega di Number Kòrsou lo asumí su responsabilidat i paga e kliente i al mismo tempu ta kaduká e pèrmit di benta envolví. Kuenta anual di Fondo di Garantia di añanan 2000 te 2005 a ser entrega pa kontrolá na SOAB den aña 2006.

Den un karta di SOAB fecha 17 di ougùstùs 2007 SOAB ta hasi un remarke skerpi ku den aña 2004 un suma di 1.8 mion florin ku tabata riba un "termijn depósito"di e Fondo a keda traspasá riba kuenta koriente di Fundashon Wega di Number Kòrsou. SOAB ta alegá ku e montante aki kompletu mester ser depositá bek riba kuenta di Fondo di Garantia.

E direktiva aktual via di 2 karta fecha 12 di Sèptèmber 2007 i 28 di Sèptèmber 2007 a hasi un súplika na Gaming Control Board, ku tabata enkargá ku maneho di Fundashon Wega di Number Kòrsou durante e temporada, for di aña 2000 te ku final di aña 2006 pa reakshoná riba e karta di SOAB pero te dia di awe nos no a haña ningun kontesta riba e kartanan.

Miéntras tantu Fundashon Wega di Number Kòrsou a sigui hasi trámitenan interno i eksterno pa kumpli ku SOAB su petishon y asina ei a haña e informashon ku via di un banko lokal a kumpra 1.1 mion florin na bono di gobièrnu. Mientras tantu e diferensia di 700 mil florin mester ser depositá bek riba kuenta di Fondo di Garantia.

Direktiva a enkargá SOAB pa hasi un Quick scan pa haña detaye di e montante envolví pa trese klaridat den e asuntu aki. Fundashon Wega di Number Kòrsou huntu ku departamento Hurídiko di Gobièrnu di Kòrsou ya a tuma e inisiativa pa traha riba un prosedura atministrativo pa e Fondo di Garantia.

Direktiva aktual ta habri y nos ta kumpli ku tur regla existente entregando tur relato finansiero na tempu manera ta preskribí den nos statuto na tur instansia konserní.

Finalmente direktiva tambe ta di akuerdo ku SOAB su ponensia ku e montante menshoná mester ser depositá bek den Fondo di Garantia pa asina garantisá solvensia di e Fondo i alabes mester kumpli den atministrá e Fondo segun reglanan di Buena konduktа. Nos lo duna SOAB tur espasio pa kaba di hasi nan trabou di kontròl y lo komuniká ku tur instansha envolví ora e investigashonnan terminá, asina Fundashon Wega di Number ta bisa.